

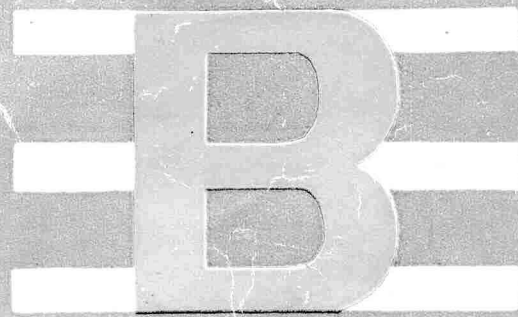
華僑血幹團總部落成

紀念特刊

(菲律賓)

1946年

明禮義
知廉耻



負責任
守紀律

菲律濱華僑血汗團團所成以紀念

知者不惑
仁者不憂
勇者不懼

陳質平

華僑血汗團
新厦落成紀念

國人對於仁愛，
國人那樣實行，但
愛還是中國的舊道德
們要學外國，只要學
們怎樣去實行，把仁愛
復起來，再去發揚光大
，便就是中國固有的精神

菲律濱華僑血汗團總社服務處

像遺父國



神精的有固國中

國父說：「仁愛也是中國的好道德，古時最講愛的莫過於墨子，墨子所講的兼愛，與耶穌所講的博愛是一樣，古時在政治一方面所講愛的道理，有所謂愛民如子，有所謂仁民愛物，無論對於甚麼事，都用愛字去包括，所以古人對於仁愛，究竟是怎麼樣去實行，便可以知道

中外交通之後，一般人便以為中國人所講的仁愛，不及外國，因為外國人在中國設立學校，開辦醫院，來教育中國人，救濟中國人，都是為實行仁愛的，照這樣實行一方面講起來，仁愛的好道德，中國現在似乎遠不如外國，中國所以不如的緣故，不過是中國人對於仁愛，沒有外國人那樣實行，但是仁愛還是中國的舊道德，我們要學外國，只要學他們怎樣去實行，把仁愛恢復起來，再去發揚光大，便就是中國固有的精神

獻給烈士

(英)

恐怖的魔掌，醜惡的黑影，
已在勝利的歌聲中消逝，
已在原子的爆炸中屈膝，
大地重見光明，

普天同慶昇平，

可是，烈士們：

爲國捐軀，青山埋骨。

已看不到這光榮！

× × ×

凱旋的號角，勝利的歌唱，
整個的世界，脫去了戰甲，
犧牲的代價，換取了和平，
自由的空氣。

迎迓着和平之神

可是，烈士們：

假如沒有當年的流血，

那有今天的光榮？

× × ×

忠勇的烈士，
燦爛輝煌的凱旋之門，
永留着忠勇烈士之魂。

人們爲你讚美，
人們爲你歌功。

安靜睡吧！烈士們：

捐軀報國，精神不死！
豐功偉績，永垂青史！

發刊詞

★ 蔡我團 ★

本團組織在敵機襲擊珍珠港，太平洋大戰爆發，菲島陷之後，在那敵寇氣燄正熾，焚，毀，劫，殺，倒行逆施，無惡不作之時，由福建省第十三保調處，受訓歸來的一班同學發起，進而呼召熱血青年參加，開始地下實際工作，積極展開肅奸運動，第一顆在岷市肅奸子彈，就是本團射擊的。

本團爲欲振奮僑胞頹喪的情緒，發揚中華民族固有的氣節，對無恥的漢奸敗類，實施鐵腕政策以後，忠勇同志大義

凜然，視死如歸，毫無退縮，號令一下，就是敵憲，警探，奸賊密佈的地方，也是如入無人之境，在這種地下工作的進程中，本團由於團員的努力，成功的地方固多，但是付出的代價，却也慘重，不過，這種犧牲是光榮，是有價值的，本團共同的信念是「國家至上」，「民族至上」。假如是對於國家民族有益的事情，而本團亦認爲必要者，那麼，本團雖赴湯蹈火，亦所不惜，在淪陷期間，本團進行肅奸工作，雖然犧牲重大，但總算是對得起國家，對得起民族，對得起先烈，對得起自己的良心。

本團經過了長久的地下工作，嘗盡地下生活的苦楚，所以我說：本團的團史，是從冒險萬險，歷大難，締造而成的，本團的地位，是由百多個烈士的血，幾千個同志的汗，結合而來的，我們知道本團先烈創造本團的艱難困苦，所以我們對於光復後的本團，更覺珍貴愛惜，最不幸的是去年二月間的大火，一霎時，把我們的團部悉付一炬，使我們受到最嚴重的損失，好在同志們，本大血幹的精神，百折不撓，再接再厲，壯志不因大火而消沉，精神不因大火更興奮，一瞬間，堂堂的總部，重新建成，乞(立旁)立在岷市。是本團由血中甦生，由火中復活，從今而後，本團基礎，益臻鞏固，這種成就，同志們的奮鬥努力，固然不可抹煞，但是全非僑胞對本團的深切認識，踴躍贊助的功勳，也是不可埋沒，所以我又說：本團被大火焚毀之後，能於最短期間重新建成，應同全非僑胞，深致萬分謝意。

現在，堂堂的總部，已於元月十二日舉行落成典禮，一切建築募捐的工作，都在整理結束中，爲了要紀念團部的落成，再於今日出版紀念特刊，一方面把總部的落成盛況，筆之於書，作爲本團歷史記載的一頁，一方面利用本刊，重申本團的立場，並且用以檢討過去，策勵將來，另一方面，特別鄭重表示，對於愛護本團，贊助本團的全非僑胞，深致答謝敬意。

今後本團工作表現，必更活躍，火災後，化整爲零的各部門，已於總部重新建築後，又再化零爲整，對於團務的推進，定會逐漸走上正軌，對國家，對民族，對社會，也必更竭盡力量去服務，給愛護本團的僑胞，對本團的熱情，更加濃厚，這是我們的期望，也就是本團全體同志一致的期望能。

中華國民偉大的領袖

明
禮
義

知
廉
恥



守
紀
律

負
責
任

蔣主席肖像

英雄本色

蔣主席體格所以強健。大部應歸功於有次序的生活，雖然近年來，爲了軍事的繁重，使他的外貌比他的年齡還老，但是他體質的根本，是非常康健的，他強健的體格，使他產生了超越常人的能力與豐富的精神。事實上，自 國父逝世後，他所以能爲國民黨工作時，勝過他所有的同僚者，一部份至少是由他強固的體格所致，他在蔣夫人的監護下，極留意他的健康情形。因此，使他得到了一個很好的體格。此外有一件興味的事實可供記載，就是，他在一九三四年出巡西北時，曾進北京協和醫學院附設的醫院，請該院的醫生，檢驗他的全部身體，檢驗的結果，謂他的體格是在極好的狀況之下，雖然在西安時，背脊上曾受有重傷，由於他攝生的謹慎，竟已極快的恢復了。

蔣主席的身材細瘦，並不像普通想像的魁梧。他是五尺十寸高，外形非常強壯而挺直。幾乎全身的每寸，都包含着軍人的氣概，他方形的顴骨與筆直的下唇，微呈凸形，顯示着性情的堅定，而沉毅的眼睛，又像隱藏着火燄一樣，某外國記者曾說：

「他和靄的笑容與他的政策的表現，竟可與電火花相比擬的。」

蔣主席的演詞，非常直率明瞭，但他平時，非常安靜而緘默的，即在談話的時候，也非常的簡短，某外國記者，在民國二十年曾見過他，回憶道：「當我們在談論外間對他的詔誥時，（那時候他的政敵特殊的活動），他一些也沒有憤怒的表示，而僅把眼睛向發問者漠然一掃，但是在眼神裏是隱藏着極大的潛力的」，他的謙遜，不受感應而自信的態度，每使一個見過他的人，都刻有永不磨滅的印象。

特 載

三十一年元旦 蔣主席告全國同胞

△指出青年在國家的地位——指出戰後中國青年的缺點

蔣主席於三十一日晚八時廣播告全國同胞，首先，他強調此次制定之憲法內容及規定施行日期和準備程序，是國民政府完成了多年來實施憲政的夙願，勉勵促成憲法的實現，他說：

「這一部憲法是經過無數艱難，歷盡千回百折，始得召開國民大會而制成的。憲法的内容兼顧到理想和現實，對於國內各民族，漢滿蒙回藏及國內其他各民族的一律平等，各政黨在法律上一律平等，以及人民權利自由的積極保障，都有確切的規定。這一部憲法的精神，是蒼萃全國各方面的意見，根據政治協商會議所定的原則，可以說這一部憲法實施的成敗，就是我們中國能否實行民主的考驗，也就是決定了國家安危興替的前途。」

其次，主席對戰後情形，強調中國遭受暴敵侵略，經過久長的艱苦抗戰，經濟不能恢復戰前狀態，是事理所必然的。他說：

「我們目前正在由大戰之後而渡入復員善後的時期，正由戰爭破壞而進入戰後建設的時期」。主席對內戰之繼續和擴大，則向全國同胞表示說：我們今日所痛惜而慚愧的，只是在抗戰以後還要遭受着國內許多不應有的破壞和阻撓，但是同胞們，要知道國家是我們四萬萬五千萬人所共有的國家，而且時代是在飛躍進步，而不容許我們因循延誤，苟且生存的。過去一年的蹉跎，我們必再去追溯了。從今天起，不論政府人民，都要從除舊布新四個字來努力，而且要共同一致，日新又新的來努力。我們現在就要實行憲政，人民是國家的主體，今後國家的機運，完全繫於今日全國的人民。」

說到對時局方面，主席表示：政府對於維護和平統一的方針，決不變更，他說：

「我們中國不統一，便不能生存，不統一便不能復興，政府當然要保障國家統一與社會安甯，也有責任保護人民生命財產的安全，但是統一的實現，必須以和平方法去覓取。」

「去年一年之間，政府對於求致和平停止衝突的苦心與忍讓，是國人所共見的。我們盟邦友人馬紹爾將軍這一年來的努力，不僅協助我們完成遣送三百萬日俘日僑，與接收失地，恢復主權的工作，更以其超越常人的忍耐，多方促成我們的和平與統一，這種純潔公正的友

誼，是值得我們全國感動的，「現在憲法既已頒布，國家就要迅速進入民主憲政的坦途，我們即將擴大政府的基礎，延攬各黨派與無黨派人士共同參加，依照政協決定的和平建國綱領，須策進政治的實施，加強政治的效能。」中國共產黨雖然拒絕了參加國民大會，放棄了他對於建國的職責，但是政府對於中共問題的處理，我可以簡單說明，仍然要一秉以政治方法解決政治問題的方針，如果有任何機會，使政府的政治解決能夠實現，政府決不放棄那種機會。政府所希望於中共的，只是希望其誠意實現已經成立的各種協議，實行停止衝突，遵守三人會議所成立的恢復交通與整編統編的既定方案，不再作武力奪取政權的企圖，使國家得到和平建設的機會，使劫後餘生的同胞，不再感受破壞和平的痛苦與威脅。」

其次，主席勉勵全國同胞，矯正戰後變態惡習。他說：

「抗戰勝利以來，農村凋敝，交通梗阻，都市人口驟見增加，都市社會顯現了變態的繁榮，都市風氣因而暴露了無窮的缺點。我們國內一般都市最普遍最危險的現象，就是民族道德完全淪喪」。他並分析戰後中國社會情形說：

就工商來說，正常營業岌岌不保，而投機冒險的行爲日甚一日，或偷稅走私，或欺詐弋利，且夕之間，可以立致鉅富，輾轉仿效，相習成風。高利貸的盛行和物價的波動，都是這類暴利游資所造成，影響所及，人人以不勞而獲爲萬能，養成了苟且僥倖的心理，以

致禮義廉恥掃地無餘，就一般風氣來說，窮奢極侈，漫無節制，巧取豪奪，相習成風，篤實被認為迂腐，自愛被譏為落伍，投機取巧的風氣，由都市而波及於一般社會。爲了欺騙無知的民衆，不惜顛倒黑白，混淆是非，來達到他個人不可告人的目的，利己就不惜損人，甚至不恤於禍國，就勞資現狀來說，我們戰前建設基礎已極薄弱，民族工業本極幼稚，經此戰事，備受傷殘，乃復員以來，勞資合作的良好關係。又被都市自私自利的潮流所激盪，所摧毀，交侵互奪。糾紛日起，工業前途，隱憂未已，如果勞資雙方只顧片面的利益，不能精誠合作，維護此一絲僅屬的產業的生命，一旦工廠倒閉，經濟破產，不但勞資同歸於盡，而且生產停頓，勢必影響整個社會的生存，那末我們經濟基礎在戰時倖免於敵人的毀滅，在戰後反而自己來摧殘，豈不成爲抗戰的罪人？

戰後社會道德的淪喪，精神的墮落，主席認爲「任何國家，任何時代，沒有像我們戰後今日都市社會中所暴露的現象」。他不僅覺得「痛心」，並且爲國家「寒心」，他希望我們都市同胞，尤其是工商文化界的領袖，「要以身作則，力挽頹風，務必以奢侈頹廢爲大恥，以投機取巧爲萬惡，互相規勸，共同策勵，建立我國建國的新風氣」。

最後，主席勉勵全國青年，重視建國大業的貢獻。他指出青年在國家之地位，及戰後中國青年之缺點說：「青年學子是國家繼起的主人，也是民族安危存亡所託命，國運的降替。全看青年的抱負和青年的作爲。我們抗戰八年，入學青年的數額歲歲增加，人材輩出，這是國家的最好現像，但是我觀察現在的知識青年，往往對環境過於敏感，對現實過於苛求，對自身缺乏定力，對前途缺乏信心，因此很容易被別有作用的政客野心家所煽惑，所操縱，受了他們的宣傳，中了他們的誘惑。有的爲不滿現狀而迫於消沉，有的對政治失望而流於偏激。不論如何，都是國家莫大的損失」說到這裏，主席又說明過去一年，政府爲謀取「和平」的「容忍」「退讓」之後，他又提醒全國青年說：「你們切不可再爲有作用的宣傳所搖惑而自誤其平生。國父在世時，嘗對我們革命青年說：青年們立志革命，必先要『明是非，別利害』。我們今天決定是非與利害的標準是很清楚的，凡是積極進取而

有助於國家建設的，我們就要予以擁護，反之，凡是破壞社會擾亂國家，要促使我們民族倒退的，我們就要予以反對」。他勉勵全國青年說：「青年子弟們：你們要特別愛惜青年時代的光陰，要珍重你們難得而易逝的時間，切不可蹉跎歲月，等到老大傷悲。」『你們要知道中國今日最迫切的需要，無過於建設，以提高同胞的生活，在於建設，要克服經濟的困難，在於建設，要消弭失業的痛苦，在於建設，要鞏固國家的基礎，要保持勝利的成果，也在於建設。』

這時，他又重提他在四年前，不平等條約廢除的時候，在「中國之命運」一書中，戰後十年建設計劃的統計表說：「只就高級幹部人員說：『就需要大學畢業生五十五萬人。』他又勉勵全國青年說：『你們有豐富的知識，有大好的年華，有強健的體力，爲甚麼要徬徨於煩悶憤慨之中，而消耗於空洞無當的政治鬥爭之內，而不貢獻於建國的大業，爲全國同胞創造實際的福利呢？』」

美國駐華特使

馬紹爾將軍

論中國局勢

美駐華特使馬紹爾將軍，應杜魯門總統之召，於元月八日晨八時二十分，乘專機離華返美，繼任國務卿新職。馬帥於一九四五年十一月戰爭結束時，辭去陸軍總長之職，其時美國駐華大使赫爾與美國國務院間對於美國外交政策意見紛歧，杜魯門總統乃請馬紹爾收拾時局，試圖統一中國。一九四五年十二月，馬使懷杜魯門所授特權，行抵中國履新。馬帥駐華十三個月，擔任調處工作，但渠在實際工作中，對中國局勢，可謂已有一深切之認識，一月七日，即渠于離華前一日，以渠所得之最直接印象，對

中國複雜局勢向美國人民作坦白之報告，由國務院發表。

據稱「中國和平之最大障礙，厥爲國共兩方之猜疑。」續稱：「獲致和解之誠摯的努力，再三遭受雙方極端份子之阻撓。」渠稱，依渠

之意見，「挽救大局」之道，在於各黨派中優秀之自由份子，在蔣主席領導之下，居於領導地位，採取實際步驟，以實施中國最近通過之民主憲法。全文約二千餘字，對中國複雜混亂之政治社會，則可為一極清晰之輪廓畫，茲節譯如次：

「在本人進行談判以促成中國和平與民主政府之時期內，若干問題乃余認為比較重要者，際此複雜而混亂之局勢中，余僅述此項比較重要之問題。

△和平最大障礙為國共雙方猜忌

第一，和平之最大障礙，厥為國共兩方彼此完全以猜疑態度，看待對方。

其次，政府領袖堅決反對組織一共產主義式之政府。此在共產黨方面則由率聲明，謂彼等係馬克斯主義者，雖則首先將經由英美型之民主方式政府，但仍企求在中國建立一共產主義式之政府。

政府領袖認為：中共願意參加去年一月間政治協商會所規定之政府，此種表示純出於破壞性之意圖。至於中共人士，余信彼等深感政府方面並無履行行政協議組織新政府誠意，並且認為政府以軍事力量之威脅及秘密警察之行動，以消滅共產黨。除此項嚴重之相互不信任外，國共雙方且有一顯而易見之錯誤，此即忽視在談判中此項疑懼對於對方考慮若干建議或反對理由時之影響。雙方均斤斤於設法消弭自身之疑懼。因此，雙方對於對方之立場均存偏見，且對每一建議或可能性均具戒心。遙遠及廣大軍事衝突，前線所傳來之混亂新聞，復使複雜局勢臻於爆發之程度。斥候衝突每被故意歪曲為大規模攻勢行動。雙方均利用曲解以中傷對方。余亦只得仰賴執行總部所屬小組中之美籍官員之報導窺事實真相，而且事件次數極多，所佔之地區亦極廣大，以致美方人士遂有顧此失彼之感。

△最近談判決裂要素

余以為最近談判決裂最重要之因素如下：在國民政府方面，最有勢力之集團是國民黨，對於余促成真正聯合政府之一切努力，幾無不加以反對，此種反對，往往以政治或黨的行動為掩護，但國民黨即是政府，故其行動雖非直接，而其結果至為惡劣。彼等公然坦白宣稱：中共之合作實為不可想像之事，惟有武力政策方能解決問題。此一集團包括軍事與政治各領袖。

在中共方面，余相信其中有激烈份子亦有自由份子。雖有不少人

竭力反對此種見解，以為中共黨紀嚴厲，在一黨內決不容有如此歧異之觀點。但在余看來，共產黨方面，確有自由份子集團在內，尤其一般青年，彼等因痛恨當地政府之腐敗而傾向共產黨，但彼等重視中國人民之利益，更甚於立即建立共產觀念之魯莽措施。至於真正極端之共產黨徒，則不惜任何激烈手段以求達到其目的，例如破壞交通，以便破壞中國之經濟，而造成有利於推翻政府之局面，至於人民所受之直接痛苦，則在所不計。彼等完全不信任國民黨之領袖，似確信凡政府所提出之建議，無一非用以摧毀共產黨者。余必須言明去年二三月間顯然受人鼓動之羣衆暴動（其中若干次發生之地点，離余從事談判之地僅數椽之隔）使其共產黨之猜疑有良好之藉口。

△中共宣傳不顧事實

進而言之，中共策畧中極有害者以及極富煽動性之一部，即其宣傳工作。余願告示美國人民：此種宣傳已全然不顧真理及事實經過，對美國政府之行動，政策及意志，極盡故意曲解及詆毀之能事，且種種事實均足證明此項宣傳之主要目標為欺騙中國及世界人民，激發彼等對美國痛恨心理。對於此項公然詆毀及全然不顧事實之行動，吾人實難保持緘默，然而一次否認後，則非每日均有否認不可，此又為美國官員不能忍受之工作。為表示公正起見，余必須言明，國民政府新聞公佈機構，雖無中共宣傳之可惡情形，亦有諸多錯誤之報導。偶而言之，中共對於安平事件所發表之聲明尤其純屬杜撰，由於安平事件之結果，海軍陸戰隊士兵死三名，負傷十二名，被虜者為輸送執行總部供應品及若干聯總物資之海軍陸戰隊運輸隊，中共故意掩護其仔細預謀之埋伏截擊，謂此事係由於防禦海軍陸戰隊擊而起。對於此項事件之調查工作，亦故意遷延，以便掩飾此項事件之真相，及私自承認之事實。

政協決議失敗

雙方之極端份子曾使獲致解決之誠意工作一再挫折。一年前政治協商會議所獲致之協議係一自由遠大之憲章，為中國奠定一和平及復興之基礎。然而國民黨中之不妥協人士，意欲保持其自身對中國之封建控制，顯無秉承政協決議之誠意。余雖以軍人之姿態現身說法，然而余對軍事之支配力量已使中國政府之力量愈益薄弱。同時，詳察中國形勢之人士必須牢記，中國之共黨並非如在美國司空見慣之少數團體組織之行動，而係數千萬人民及一百萬以上軍隊之行動，余從未

能確定中共內部態度之演進。最近數月中，中共所採之路線，顯示彼等不願促成公允之妥協，此點乃最確實之事實。即欲促使中共代表與政府代表會談問題，亦屬不可能。中共現已提出最後要求，而使談判中斷。彼等要求解散國民大會並恢復一月十三日之軍事位置，此乃政府所不能接受者。

在政府中佔有優勢之國民黨與不妥協的共黨之間，（余必須聲明在二月間共黨並無此種不妥協之表示）現已有一種問題，此即如何可使和平安樂賜予飽受痛苦而目前啞口無言之中國人民是也。政府中之國民黨顯然以為不論其行動如何，必能獲得美國之支持。共產黨則不願為國家利益而妥協，彼等以為經濟崩潰將使政府倒台，並深信沿鐵路交通的廣泛游擊戰，將加速政府之倒台，而將中國人民所受之痛苦置諸不顧。

△實施憲法將為一種試煉

據余觀察所及，此項情勢之挽救，惟有使政府中之自由份子與少數黨派担任領袖，少數黨派為優秀人物之集合，惟仍缺乏政治權力以行施控制性之影響。余相信：在蔣主席領導之下，此等團體如能順利推行工作，必可經由良好之政府而達到團結之目標。

事實上，國民大會業已制訂一項民主憲法，其中主要部份，均與去年一月各黨各派政治協商會議決定之原則相符合。不幸共產黨未能認為可以參加此次之大會，而知該會通過之憲法則似已包括彼等主要要求在內。

中國政府不久即將進行重要之改組，而一九四七年聖誕節前將可完成選舉，然後實施憲法。民主中國之形式，目前既由新憲法奠定，其實際步驟將為一種試煉。至於真誠歡迎各黨各派，積極分擔政府責任，從事充實民主中國形式一點，政府確能做到何種程度，則猶待事實表現。

第一步將為改組國府委員會與政府之行政部門，俾在憲法實施期前，執行政務。實行改組之方法，以及以幾許代表席次分配與自由份子及非國民黨黨員，將有重大之關係。吾人並希望在此過渡時期內，共產黨或其他集團仍有機會得以參加政府，共同負擔起中國前途之責任。

國民黨治下之訓政時期已告結束，此點早已正式聲明在案。一黨之統治若果真正終止，則國民黨即應終止接受政府之財政接濟。

壽那王士博學醫

Dr. Ignacio Basa Ong
PHYSICIAN - SURGEON
326 Sto. Cristo St., Manila, P. I.
TEL. 2-50-78

內外科 花柳科 小兒科
X光化驗

附設
大眾藥房
Polyclinic Drug Store
326 Santo Cristo Street
MANILA, P. I.

華僑血幹團總部落成
出版紀念特刊



永安酒廠祝

海峽製版公司

夏文孔洛示
五百一十七號



GAN'S PHOTO ENGRAVING

517 JABONEROS

MANILA

GO SOC & SONS & SY GUI HUAT, INC.

822 Rizal Avenue, Manila

許成記
施義發
有限公司啓

木號直接選辦歐美
各名廠出品各種鐵
器電料漆油自來水
用具以及一切建築
材料等應有盡有
惠顧均極歡迎

Luzon Bed Factory

715 Rizal Ave, St. Manila P. I,

價格公道諸君
光顧無任歡迎

★(宋)★
★(呂)★
★(鐵)★
★(床)★
★(廠)★

本廠特造美觀
鐵床各式各種

號五一七街刺黎

談越南華僑

— (明因) —

〔一〕中。越種族文化的關係

你如果到過世界上所有華僑居住的地方，你一定覺得，華僑與當地人容貌最相似的，無如越南。比方，你到河內大學去參觀，或者你參加一個包括許多中越青年的甚麼集會，如果有人要你只從容貌上指出這經濟一堂的青年中，誰是中國人，你一定不能指出的，這好比在一個英美集會中人，要辨別誰是英國人，誰是美國人，一樣困難。

這事實說明越南人與中國人是同種的，正如美國人與英國人是同種的一樣。

有一個法國學者，曾用中國各種文獻作證，做一篇『安南民族之由來』，結論道：『安南人自後稱為越，大概由浙江越國（按即春秋時越國）的越字而來，自越國滅亡，越字變成爲中國南方諸小國的統稱，後來中國又征服了南方各地越民族，越字僅爲安南本土民族的專名。』他又說：『我敢斷言今日的安南民族直接係出自紀元前三三三年滅亡的越國遺民』。

然而，這只說明了越南最初民族的由來而已，至若這最初民族怎樣演變成爲今日的越南人，我們又要根據歷史上的事實補充說明。越南歷史上有一個時期，史家叫做『比屬時期』，包括自秦始皇時起至宋太祖時止的一千餘年，這一千餘年內，越南雖曾數次反抗中國，爭取獨立，但始終仍爲中國所統治。當時，越南民族，人口既少，文化又高，所以逃不了自然進化的定律，逐漸被中國完全同化了。越南原始民族，至今只山林地帶還殘留少許，至若現在的二千餘萬越南人，可說全是『比屬時期』內中國人的後裔。

越南人，不但身體的特徵，連性情習慣，都與中國人同，尤其是華南各省人，幾乎完全相似。最可注意的，是他們的姓氏，與中國姓氏相同，古人如是，今人也如是，這更足證他們的始祖就是『比屬時期』的中國人。

越南人與中國人，除種族關係外，文化上也有極密切的關係。據

史載，中國人以中國文字及各種禮儀教化越南人，始自漢光武時。從此越南社會文化，逐漸同化於中國，到史家所稱爲『自主時期』以後，即中國宋朝以後，其中國化的程度，日益普遍，後黎朝及阮朝（與中國的明清同時）是越南歷史上最高度中國文化的時代，越南雖自有其語言，但文字則當時用漢文爲主。文人學子不但讀中國古聖賢書，而且學做中國的各種文章，如詩賦八股等等，因爲當時國家開科取士，完全模仿明清兩朝的制度。一直到法國征服了越南後數十年間，（約在民國四五年以前）漢文還盛行着，不但有人還讀四書五經，有人還做八股文章，連官廳的公文也還用着漢文。三十年來，漢文雖然沒有人學了，但社會上，漢文仍有人懂，仍有人用，一因風俗的關係，二因語言的關係。越南語中，至少有三四成原是漢字，何況書報上所用的現代語，幾乎無不以漢文爲主體。越南今日文化，雖有若干地方法國化了，但其大部分只在各大都會，至若一般社會，到處仍是中國化的色彩，因爲中國文化在越南有幾千年深根固蒂的歷史了，法國文化輸入越南，則不過幾十年而已。

〔二〕華僑與越南人的感情

基於上述種族文化的兩種關係，華僑與越南人，感情很是融洽。華僑在越南，雖多數居住各大都市，但散居於遠僻的省縣村鎮者，亦不少，大多是小本生意的商人。二十年以前，中國政府在越南未設領事館，華僑完全沒有本國政府的保護，但他們在越南却一向安居樂業，生意興隆，不但在各大都會如是，連在偏僻的地方亦然，在這些地方與當地人雜居的華僑商店，雖然孤獨，但從來不被排斥，不被欺侮，從前我在越南，常到離開城市很遠的地方，都看見有華僑商店，據他們所說，居留時間已有十幾年或幾十年，大有樂不思蜀之概。

如所週知，華僑在越南，對法政府只有納稅的義務，但享不到優待的權利，法政府對待華僑，不但不優待，反而時加壓迫和榨取，有時且從中挑撥華僑與越南人的感情，以使兩相敵視。爲甚麼法國人要那末做呢？『耶穌自有道理』的。原來法國人最怕○南起革命，又最怕中國人幫助越南革命，所以他們要極力防範。然而兩者之間如果感情密切，防範也是很難，所以他們要竭力離間兩者的感情，有時且推波

助瀾，促成排華事件，例如一九二〇年的西貢河內「抵制」風潮，和一九二七年的海防衝突事件，然而這只是極短時間的局部事件，絕不會使華越感情，因此而破壞。一九三七年中日戰事發生後，越南人對華僑的感情的表現，最為顯著，他們踴躍捐助款項，並且到處幫助華僑募捐，以作支持抗戰的後盾。法政府屢加禁止。但亦無法禁絕。可見越南人不但對華僑同情，且對中國抗戰亦極熱心擁護。

自從去年越南共和國政府成立後，其對華僑更表親善。從前在法國統治下，華僑每年須納人頭稅很重，但在越南共和國政府下，這種稅已經取消了。人頭稅是榨取其金錢侮辱其人格的一種虐政，華僑在此虐政下忍辱負重了五六十年，現在越南政府取消了此種，不能不說是親華政策的具體表現。越主席胡志明曾對中國駐越記者們說道：「中越是一家，華僑生活在越南，我們尤覺親切，有飯家吃，越南人絕對沒有排斥華僑的理由，我們要華僑和越南人更進一步的合作。」胡氏本身前此奔走革命，寓居中國不下十年，對中國及中國人素有深厚的感情，他那句話，決不是口頭禪。好的外交辭令。證諸事實，越南共和國政府成立以來，不但廢除了法國統治者過去剝削華僑的苛刻法律，並且訂定了保護華僑生命財產的政策。最近海防法越之戰，法方消息散佈着越軍拘捕槍殺及活埋華僑的謠言，但事實上，據香港各報所載，海防八天戰事中，華僑的損失，大都是受法軍大炮飛機之賜，法軍完全佔領海防後，華僑富商福榮昌，巴黎，白宮，勝利等酒店，以及其他華僑店舖，都被法兵搶劫，他們還大肆強姦華僑婦女。反之，在戰亂中，很多華僑跟越南人一同撤退鄉間，由越當局予以救濟和保護。

法國人怕中國幫助越南獨立運動，所以散播謠言，企圖破壞中越感情。其實，法國人對華僑，以往怎樣壓迫，怎樣榨取，現在又怎樣使其蒙受空前損失（因為此次法越戰爭是由法國企圖施用武力重佔越南而掀起的），這是有目共睹的了。

（二）華僑近狀與將來

華僑在越南，總數約五十萬，其中約三十萬住在堤岸（西貢附近）及南圻各地，約二十萬住在中北兩圻各地，而其中以海防河內為最多。越南商業向來有一絕大部分操在華僑手裏，最重要的是南圻米業

時 新 糖 菓 廠

Long Live Candy Factory

1189 LA TORRE ST.

MANILA, P. I.

本廠精製各種

糖菓原料純潔

品質優良適合

衛生價格公道

批發零售皆所

歡迎山頂州府

僑胞惠顧推銷

代理特別優待

本主人啓

廠 岷市拉道黎示

址 街一一八九號

和中越間的出入口貿易。太平洋戰爭發生以前，法政府便拱手請日軍『和平進駐』越南；和他們進行所謂『經濟提攜，共同防衛』的政策。經濟一由日本人『提攜』了之後，一切都是統制，一切都被剝奪。接着，太平洋戰事發生，法國人為取媚日人以苟延其在越南的殘喘起見，又一俯首聽命，任由日人加緊其『提攜』。結果，最吃虧的是華僑！南圻米全由日軍當局據為禁錮了，華僑再不得染指。出入口貿易則因戰事關係，船隻缺乏，而完全停頓了。於是華僑只能靠零售商業以維持其艱難的日。

然而，這還算好，因為當時越南，除盟機不來襲外，戰爭始終未曾波及，所以當地華僑並未受到生命財產上的重大損失。

華僑厄運的來臨，是在日本投降以後。盟軍總部把越南分成南北兩部，十六緯度以北，交由華軍受降，十六緯度以南交由英軍受降。英軍的任務，本來只在繳械和遣配越南南部的日軍，但他却乘機助法國，讓法軍開來以控制越南，於是引起了越南人對法的抗戰。劇戰發生在西貢及堤岸一帶，正是華僑最多的地方，華僑遂大遭池魚之禍。聯合社堤岸通訊報導當時情形道：『英法聯軍開槍亂射，報復安南人的手榴彈，害得中立的華僑也受重大損失。……印兵部隊放火焚毀許多華僑住宅，並且為非作歹，無所不至。……華僑也對法軍的不法行為提出不少抗議。……兵士的騷擾才減少了，盜賊又橫行起來，種種國籍不同的盜賊，與日俱增，天一黑，華僑便不敢出門一步』。由此可見當法軍重佔西貢時華僑損失和痛苦的一斑。法軍完全佔了南圻後，苛重的人頭稅及一切苛刻的法律，又跟着而來，於是華僑又呻吟在法帝國主義者壓迫之下了。

以上是越南十六緯度以南的情形。至若十六緯度以北呢，日本投降之後，越南共和國政府即告成立，接着，盧漢將軍所部的國軍進來駐防越北。一方面，越南政府廢除了從前法政府對待華僑的一切苛刻法律，一方面，有國軍予以切實保護，這應該是華僑翻身的黃金機會了。假使中國政府認真扶助越南共和國，使能鞏固其獨立基礎，承認胡志明政府為合法政府，然後與其訂立條約，為華僑取得一切利益，則越南北部華僑決不會陷入今日的厄運。

奈何中國政府竟不此之圖！却要追認法國在越南早已失却的主權，與法國訂立中法新條約，然後再在某些條件下要求『法國對越○華僑須與法僑同等待遇』！可使華僑在越南取得名符其實的『最惠國』地位的機會，却輕輕放棄，另向素來專事壓迫和剝削華僑的法帝國主義

★(意)★

★(注)★

汽車零件
應有盡有
批發零售
一律歡迎

華西車器商
Western Auto Supply Direct Importer

本號直接透辦美國各式汽車零件式樣齊備價格公道為岷市唯一標準的車器商

總行
92-94 Soler St.
MANILA

分行
1239 Azcarraga St.
MANILA

者與虎謀皮般要求其「與法僑同等待遇」，真是令人莫測高深！

中法新約成立了不久，國軍便撤離越南，讓法軍進來。當時有一個由越回國的華僑朋友從廣州寫信給我，談越南情形，其中有一句話：『我軍退出越南，僑胞無不大感失望，頗有母親棄而去，孩兒何所依之概』。此人雖非越南華僑發言人，但這句話，相信可代表大多數僑胞當時的感想。新條約能予華僑以怎樣權利，還在不可知之數，但擺在眼前的事實，則可切實保護華僑的國軍倒撤退了，而昔曾壓迫華僑的法國人却耀武揚威捲土重來了！

去年三月五日法越協定成立，法國承認越南為自治共和國，暫時雖可相安，但法越間矛盾仍極尖銳，一則無時不想仗着武力恢復其昔時的主人翁地位，一則寧死不願再為奴隸，戰爭終於不可避免了。

去年十一月二十日，戰事先起於海防，延長八天。十二月十九日，戰事繼起於河內，延長至今，其他各地同時亦發生戰事，包括南定，為華僑聚居頗多的城市之一，戰區內華僑所受生命財產的損失，現在雖還沒有確實統計，但據估計，截至目前止，只河內海防二處，華僑死傷至少也有數千人，財產損失至少在越幣四萬萬元以上了。

據路透社十二月三十一日南京電。外交部歐洲司長葉公超告新聞記者道，國府曾與法越兩當局不斷接洽，已擬定切實保護戰區內華僑生命財產的辦法。

政府護僑有責，固應如是，但這只是頭痛醫頭，脚痛醫腳的辦法而已。頭痛醫頭，脚痛醫腳，在目前固為必要，但今後若欲為華僑謀幸福，就非有長久之計不可。

須知，越南華僑未來幸福的必要條件，與越南本身息息相關，一為越南和平，二為越南獨立。越南不和平，華僑就不能安居樂業。越南倘仍為法國人所統治，殖民政策，唯有壓迫與剝削，華僑決無幸福可言。

因此，政府當局對越南問題，想不應把法國歡心比華僑幸福看得更重。為越南華僑幸福着想，就不可坐視，法國人再以武力征服越南，據為禁嚮，中國此時應該會同美國出來調解法越戰爭，以使越南和平早日恢復，華僑得以脫離危險。然後又對越南民族切實扶助，使能完成其獨立，或得到將來獨立的保證。越南如果賴有中國援助而獲得獨立，中國便是越南的恩人，華僑在越南自然要佔名符其實的「最惠國」地位，不僅如中法新條約之所要求「與法僑同等待遇」而已。

Compliments of

ONG CHI & CO.

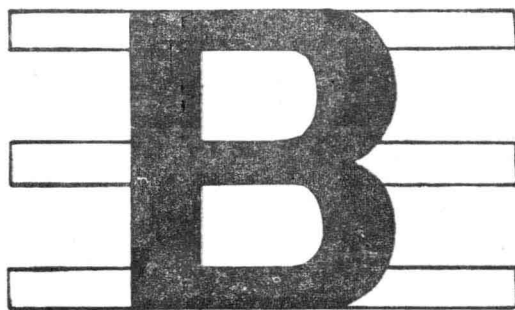
511 Gandara St., Manila, P. I.

永順公司

住址：本埠顏拉撈街一五號

成仁取義

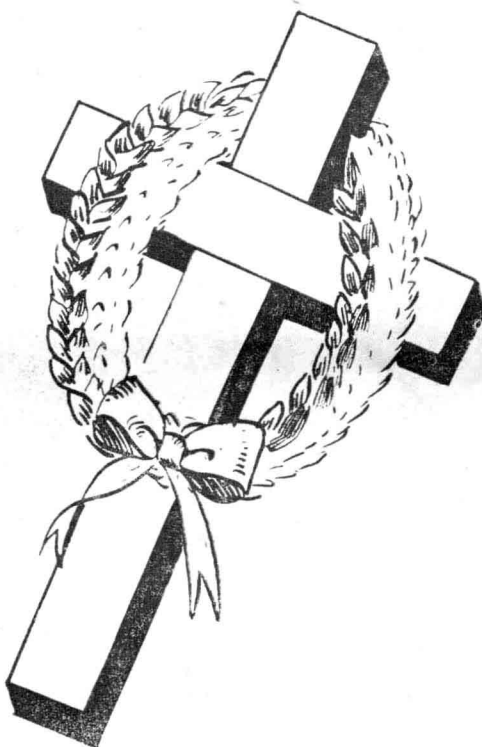
精神永生



紀念落成

毋忘烈士

華僑血幹團烈士名錄



柯芳草 尤鉄民 王文扁 蔡其謀 王天保 吳天保 王尙側 蔡仲興 洪源祖 洪源麥 施修波 蔡崇武

陳志雲 楊新民 施尤謀 施至忠 曾文玉 林仰培 蔡仰愛 曾仁義 陳仁戰 曾迹人 蔡餘生

張友才 盧光宗 許興隆 郭國寶 許振隆 蔡振泰 陳世雄 施教床 洪輝星 洪鵬程

傅維和 王安堂 蔡决湖 蔡源利 王建泉 周德盛 陳交 吳義珍 黃碧輝 洪源祝

張奇榮 勤忠聽 陳瀛洲 許遊思 吳章權 吳序端 王崇禮 蔡崇禮 陳水水(石下) 張尙帽 洪球瑛 王招安

曾秋水 郭謀軍 歐陽華 楊亞東 莊成水 楊成素 曾或木 郭謀國 曾度淳 陳永鎮 陳樹錦 步再成

蔡迪佳 曾文忠 黃仙綱 蔡祝 吳思煌 蔡修筆 吳修砧 吳起河 鄭德水 許書和

楊威 施相 蔡奕塔 陳佳種 傅德馨 許文玉 黃振良 施純泰 劉維大(力下) 陳烈 陳漢全

華僑血幹團抗日烈士

及病亡同志調查表

△隨軍服務總隊出征北呂宋掃蕩殘

敵陣亡者

八名

△地下鋤奸自殺成仁者

一名

△被敵寇捕殺者

五十四名

△被華支隊員擊斃者

一名

△在會逆廷泉門前被其子捕殺者

三名

△在山頂被敵捕殺者

九名

△在甲萬那端參加美游擊致死者

一名

△壯烈犧牲者

一名

△被寇軍輾死及意外死者

七名

△病故者

七名

△不知詳情死者

六名

△叛死者

十二名

△解放後死者

五名

共壹百壹拾伍名

本團故評議蔡衍德同志遺像



蔡顧問衍德同志千古

三年淪陷見丹心助餉立功終不朽
一病纏綿悲賚志蓋棺定論永流芳

華僑血幹團總部理事會輓

蔡評議衍德同志千古

血幹三年仗義何殊漢卜式
心儀一德竭忠不讓鄭商人

華僑血幹團總部評議會輓

維

中華民國三十六年三月十五日菲律賓濱
華僑血幹團主祭李煥彩陪祭蔡我圈
李海若李克任蘇子蔚王金馬(木旁)
潘振奏謹領同各大隊各分部全體團
員敬備香花菓品之儀致祭于
故評議蔡衍德先生之靈曰

嗚呼先生 賦性和平 待人以禮
接物以誠 少來斐島 助父經營
克承先業 發展民生 中年失怙
孝事萱庭 兄弟友于 伉儷歡情
教養子女 次第長成 蘭桂並茂
丕振家聲 嗟遘陽九 倭寇陷岷
全斐板蕩 僑命同淪 毀家破產
失散交親 由是震怒 奮不顧身
資助血幹 殺敵救民 三年游擊
馳逐胡塵 不撓不屈 正義大伸
幸觀勝利 解放斐濱 更資本部
力贊同仁 建築團所 煥然一新
倡開義學 惠及寒貧 丹心立教
濟濟莘莘 提高文化 主辦重慶
擁護家國 斐然成章 宜享天年
永保健康 領導改進 激勵奮揚
何圖一豎 纏擾病床 醫藥罔効
長逝他鄉 悲鳴黃鳥 莫贖子良
竭誠致祭 揮淚悼亡 崇功報德
一瓣心香 魂其有知 來格來嘗
哀此祭奠 泣涕漣漣嗚呼哀哉尙饗

蔡衍德同志傳畧

李海若謹述

蔡先生諱衍德，民國紀元前十八年五月三日生於福建省晉江縣第三區之許宅鄉，幼從鄉塾學之無，即頭角嶸嶸，十三歲隨尊翁章鏡公渡非島，章鏡公篤愛先生，命書間在后街仔聚源百貨商店內習商，晚則入夜學廣續攻書，以是得英文教師陳金芳之識，介紹先生加入同盟會為會員，捐輸甚力，民國二年，國民黨總部特頒獎狀，先生洵默默，從未居功，人益重之，民國十八年兼營鞋業，建民生鞋廠，自製皮鞋，規模宏偉，出品優良，堪與舶來者爭美，並分設民生鞋店 (PIE'S SHOE STORE) 於大橋頭街及黎利大街，業務益進，時章鏡公已謝世，先生奉母弟，孝友惟謹，能勤儉持業，信義待人，中外士商，多樂與往還，商業大為發達，抗戰事起，華僑響應祖國，先生慷慨輸將，不吝傾囊，民國三十年冬，日寇南侵，卅一年元月，非島淪陷，先生之民生鞋廠，亦遭標封沒收，損失不貲，先生激於義憤，乃決心從事抗敵工作，適堂親蔡我園與其南平軍政部第十三補訓處同學有華僑忠魂社之組織，先生知之，立界中山街第九六三—九六五號屋樓下為秘密機關，同年五月，忠魂社改名斐律濱民主戰地華僑血幹團，積極抗敵工作，收聽無線電消息，刊發導火線週刊，先生購贈無線電收音機及手搖印刷機各一架，更以溪仔婆區亞利街住屋一間，為該團機關，自後常接濟該團經費及武器，同時后街仔聚源商店，則為非游擊如蘭西 (RAMSEY) 部所常來往者，華僑青年戰時特別工作總隊組織初期，先生亦多資助，胞弟天源，次子清芳，三女淑瓊，且先後加入血幹團，淑瓊領導女團員，搜集情報及宣傳工作甚力，家人輒危之，惟先生不之禁，民國三十三年秋，日寇肆捕愛國青年，敵探楊和平數度恐嚇淑瓊，家人惶然，先生置若罔聞，益積極為血幹團募集米糧藥品，以備救護隊之需，更以巨款助該團與美非游擊 BARRIONS DI

MISSION Espite 合作，在岷市北郊一帶活動，三十四年春，敵寇軍部頗知先生參與游擊組織，搜求甚急，值僑華協會中敵會西村指揮下重新改組，亟聘先生担任陸運股，友人勸先生出就偽職以免禍，先生嚴拒之，卒由夥友林某(血幹團之秘密連絡員)冒名虛與委蛇，西村曾語林某，若即蔡先生，何其年壯耶，幸毋負皇軍恩典，時人皆以先生出任偽職，惟少數親友知之，岷市光復，血幹團協助美軍，積極清除奸寇，及救護難傷人民，先生曾率該團救護第三大隊及其店夥，在溪仔婆區守計贖樞者累日，血幹團激請先生任副總顧問，與秦總顧問望山李副總顧問煥彰，共謀血幹團久遠之基，秦望山先生回國，先生繼任總顧問，乃將導火線週刊改為重慶日報，組織董事會，自兼董事長及社長，斥資購置印務器物，其樹日街鞋廠，即供血幹團為總部，先生為團奔走，報務團務，知無不為，晝夜盡勞，因之宿疾復發，延治年餘，方期告愈，更為國家出力，不幸於三十六年三月十一日一眠永逝，惜哉，王中委泉笙，為先生舊友，戰後返岷，下車即趨視先生，對愛國抗敵工作，嘉慰備至，三民主義青年團駐非律濱直屬區團部將先生功績呈報，蒙主席頒賜玉照及陳書記長特函嘉獎，並轉請行政院褒揚，中國國民黨駐非總支部為先生報請勝利勳章，國家激勵清節，表揚忠義，不宜然歟，先生為萬國扶輪會會員，曾任岷埠聯合和珠細里同業公會執行委員，中國國民黨駐非總支部財政委員及三民主義青年團駐非律濱直屬團部財務委員，重慶日報社董事長兼社長，華僑血幹團總理事評議及顧問，名譽顧問等職，享壽五十有五，高堂健在，遺妻一，長子華美早殤，次子清芳已授室，生兩男一女，三子應時在學，四子紹箕早殤，五子禎祥，六子中達，均尚幼，長女碧珠次女淑安均已出嫁，三女淑瓊，現任丹心義務小學教務主任，血幹團總理事，四女淑英五女淑蓮均在學。贊曰：

剛毅本訥。義俠忠誠。能守太璞。亂世奇英。陶朱才畧。卜式豪情。不求聞達。遠近聲譽。

★ [輪] ★

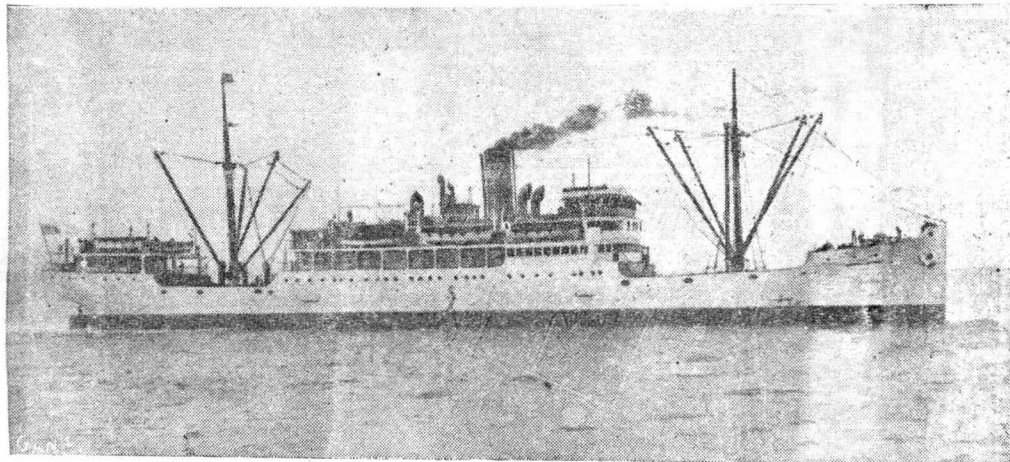
★ [容] ★

★ [馬] ★

門 厦 ——— 拉 里 岷

急
之
如
箭

舒 客
適 位
滿 寬
意 爽



招 川
待 走
週 快
至 捷

T. S. S. MAYON

M/S BISAYAS
F S 159

M/S ANAKAN
F S 264

M/S VIZCAYA
F S 404

Manila Steamship Co., Inc.

ELIZALDE & CO., INC. GEN. MGR.

MANILA, PHILIPPINES

陳 永 洲
郭 重 辰

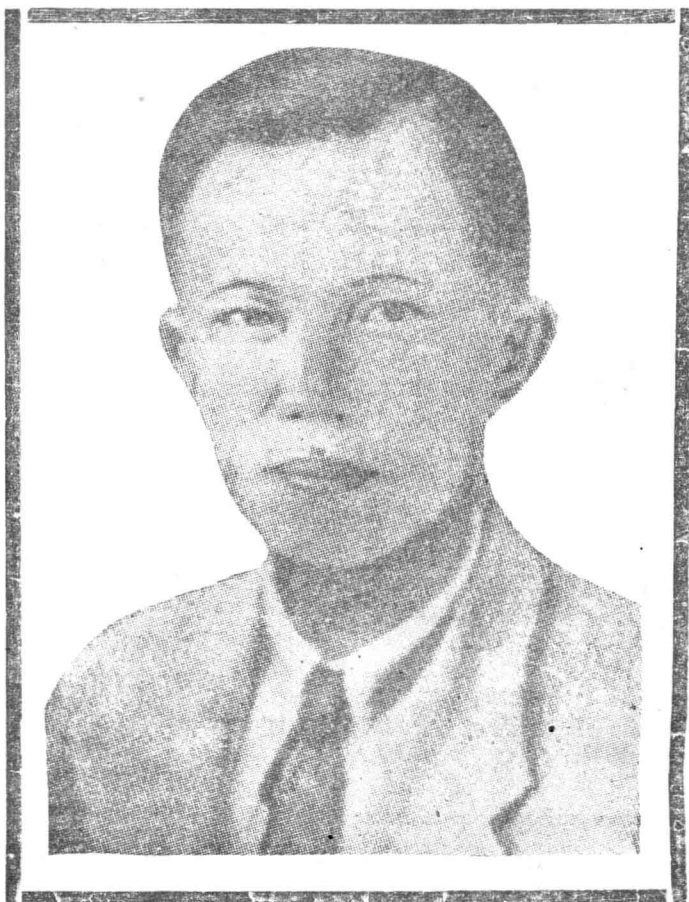
啓

無 諸 信 服 經 歷 辦 本
任 君 用 務 驗 有 理 代
歡 惠 可 敏 豐 年 航 理
迎 顧 靠 捷 富 所 務 處

處 理 代 司 公 船 輪 拉 里 岷

119 Plaza del Conde, Binondo, Manila, P. I.

王文扁烈士



一九四五年二月三日傍晚，正是盟軍光復岷市的當兒，二月四日微晨，是王烈士奉命偕同龔許兩同志出發到中華基督教青年會和楊同志祖澤磋商，將青年會作為本團團本部諸事宜，後經楊同志的竭力勸止及慎重起見，暫時將本團一切手續寄在青年會，再到楊肇根先生的住宅拜訪，任務完成，返防之時，竟是王烈士慘死的時候，當時王烈士由楊肇根先生住宅回來時，經過沙拉殺街，正是華支隊

所謂哨兵密佈沙拉殺街至啊實加拉牙街的那樣森嚴陣地，假使他們對王同志有所嫌疑，如何不擊殺在沙拉殺街的所謂哨兵崗位呢？由此觀之，可見王烈士文扁若非證明他是血幹團之團員，則華支在沙拉殺街的哨兵，必不任其通過，再者當華支隊員開槍擊殺王烈士時，我們楊祖澤同志曾竭力高喊謂自己人不要開槍，為何林季良屬下的隊員竟致若罔聞，而連開數槍，其理由何在？

血債

—阿三—

天下間的路太多了，在淪陷的三年中，許多同志難共冒險的同志，已經英勇地踏進成仁的路線，有誰，像他們走的路那麼神聖壯烈呢？

這其中還留下了一個日夜呼冤的孤魂——王文扁同志，他走的路，雖然是同樣地跟着先烈走的那條路，但是他的死，却死在陰謀奸險，企圖出賣祖國的人們的手裡，這悲慘的事件，久為僑胞們所洞悉，悲哀，憎恨的。

然而，烈士們的路還沒有走完，我們後死的人，不可以畏難，不可以鬆怠，不可以逃避，還得要循着他們的血跡，肩起他們放下的擔子前進！

但，王文扁同志的血債，我們可以畏難嗎？不，我們可以鬆怠嗎？不，我們可以逃避嗎？不。

假使我們天天談論，夜夜籌思，沒有做出一點點行動，用來安慰他的冤魂，撫卹他遺留下的家屬，又有何用，難道我們願意永受良心的譴責嗎？否則，就要拿出我們的良心，光說不可以是不夠的，要看事實的表現，來做我們行動的準則。

假如忠奸沒有分明，假如孤兒寡婦沒有受到應得的撫卹，假如事情就這麼永遠地沒有結束的一天，那麼，陰謀奸險的人們，更可橫行無忌，為所欲爲了。

在這當地政府排華聲浪中，我們希望華僑社會能夠更安定，更團結，因此，我們靜待了很長很久的時間，忍耐地看看遺孤的悲啼！忍耐地聽着冤魂的叫喊還我命來的哀號！同志們！提出良心來！討還血債吧！

王文扁同志的死，絕對不能就此算了。

王文扁烈士傳

烈士姓王氏，名文扁，字若水，晉江山後小布林鄉人也，年十三，失怙恃，與叔父卓山同居，肄業於鄉中玉書學校，稍長，隨堂兄來菲，初在本市建發號肥皂廠習商，頗有積蓄，乃返鄉成婚，旋又渡菲，自營雜貨商，刻苦勤奮，商況於以蒸蒸日上，烈士自以感喪親失學之憾，故於鄉中教育及慈善事業，不遺餘力以奔走捐輸，其熱心公益與捨己為人之精神，早為諸同鄉所稱頌，迨菲島淪陷，烈士投身華僑戰時血幹團，努力於宣傳捐輸，後又加入特務隊，任情報及羅置軍械之職，偽以販肉為業，日攜草籃，出入於敵人戒備區，時或戴笠而行，飾殘疾者，苟有遇風險，神益定，胆益壯，敵莫奈之何，以故往往克成大事，同志咸嘆服之。嗚呼！古之或為國佯狂，或仗義而屠狗，觀烈士之行，其斯輩之徒歟。及後，聞有叛逆者，以其姓名及住址，潛報敵憲，敵竟於民國三十三年七月十四日夜，驅軍車至蚊蚊路其兄之咖啡店，推門而入，威嚇諸店夥，并迫各書己名，時烈士亦在席焉，忽異想天開，以為「王文扁」此各人盡知之，乃署以他名，蓋將欺敵憲也，不意敵憲陰狠莫過，竟載之而至憲兵部，未審先施刑，迫招供也。

然烈士時雖窮而節不變，故於痕跡漠然，事無佐證，又見其身，乃不過一跛疾之人，焉能策計，因疏而不之詰，歷半月始捨之。

當諸同志蟄居「魯曼里濟里」游擊區而敵人遍地，輸送不易，幾絕糧，是時同志目擊心傷，乃浚越險阻，攜糧以周諸同志之飢，蓋抱天下有飢者猶己飢之志也。

一九四四年十二月，以籌集財政及救傷藥品，乃返岷在總機關財務處工作，二月三日下午七時，烈士奉命與許由，歸建等十餘同志，取道黎殺大街真趨青年會，沿途穿彈林而進，越晨五時許，始抵青年會，烈士御命往血幹團財政顧問楊肇根先生寓，六時許返抵青年會，適華僑抗日游擊支隊亦在焉，該隊隊員竟伺其後，待烈士踏入青年會門口，開槍擊烈士，不響，烈士回頭，將欲對付，適楊祖澤阻之曰：「自己人」，烈士以圍規為念，止之。而華支竟伺機待發三十餘彈，盡針對烈士飛來。嗚呼！烈士有用之軀，竟隕於此毒彈矣。

烈士家遺有妻室，一男一女，幼年無助。

「還我命來」！

(國民)

文扁同志，我知道你是會含恨地下的，許多就義戰死的同志，他們都憤了平生夙願，獨獨只有你，死在你以為不會殺死你的人的手中，他不但向你表示過什麼，甚至欺你不會聲辯，而垂曲事實，假使你知道，還不知道你要更如何含恨呢？

現在敵人崩潰了，敵人正自食其殺害生命之果，許多同志，都索還他們生命的代價，王同志，你要向誰喊「還我命來」呢！

當時，你以為以至誠待人，人家不致陰險卑劣到那個地步，才會全無準備地斷喪在翻印國內不射敵人而射擊自己同胞的子彈中之一，不但是你一人死得不明不白，就是國內也有千千萬萬的人，也是死得這樣不明不白。

你的命運是和國內千萬人的命運相同的。

王同志，你不要悲傷，全華僑社會，全國同胞，必不會讓這屠手永遠是這樣安閑自在，逍遙法外的，你不明不白的恨，終會有明白的一天，你的沉冤，一定有雪白的日子。

你的同志，決不會白看你這樣犧牲去了。

新聯和鐵業公司

兼巴士磚製製造廠

GO Kiao Hardware & Cement Tiles Factory

本廠專門製造美術巴士花磚及花窗花石以及各種鐵器漆油漆粉各式各樣應有盡有歡迎光顧

地址計順街六零五號

源泰昌

Chua Limco & Co.

761 STO. CRISTO ST.
MANILA, P. I.

代理各種麵粉

歡

歡

迎

迎

各麵包舖購買

推銷山頂洲府

華 豐 公 司

TAN LE PO & COMPANY

1135 MISERICORDIA STREET, MANILA, PHILIPPINES

CABLE ADDRESS:

TAN LE PO

專營軍用過
剩品，現有
大宗帆布，
鋼版，汽船
發動機，及
各庄舊車輪
，有意購買
大宗貨物者
，請駕臨本
辦事處接洽

Commercial Air Lines Inc.

No. 123 Juau Luna St., Manila, P. I.

TEL. 2-78-25

中菲商用航空公司啟

本公司係菲島民用航空公司中，首先開辦
國際航線，現又開辦本島間航線，凡欲往
來菲島與遠東各國間或本島間各重要市鎮
者，請搭本公司航機，安全，利便，快捷
，定使搭客滿意，如蒙光顧，不勝歡迎之
至。

辦事處設在岷市番倫那街

門牌一百二十三號

電話號碼二七八二五號

CUABONGCO & CO., INC.

24 Escolta, Manila

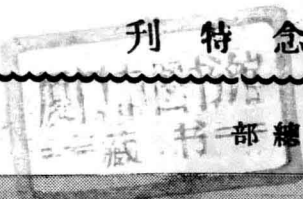
柯 夢 戈 公 司

SMOKE
RALEIGH
ZIPPER
WINGS
VICEROY

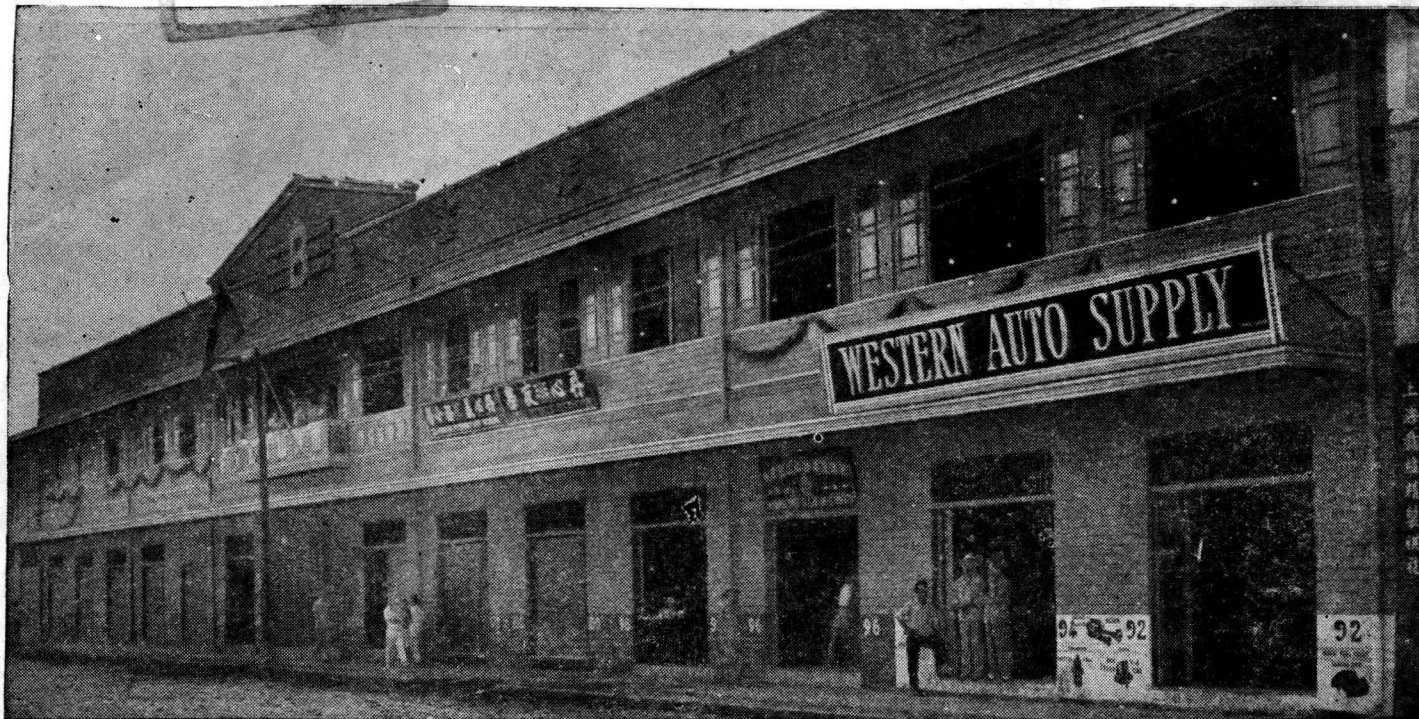
Cigarettes

經售美國上等香煙

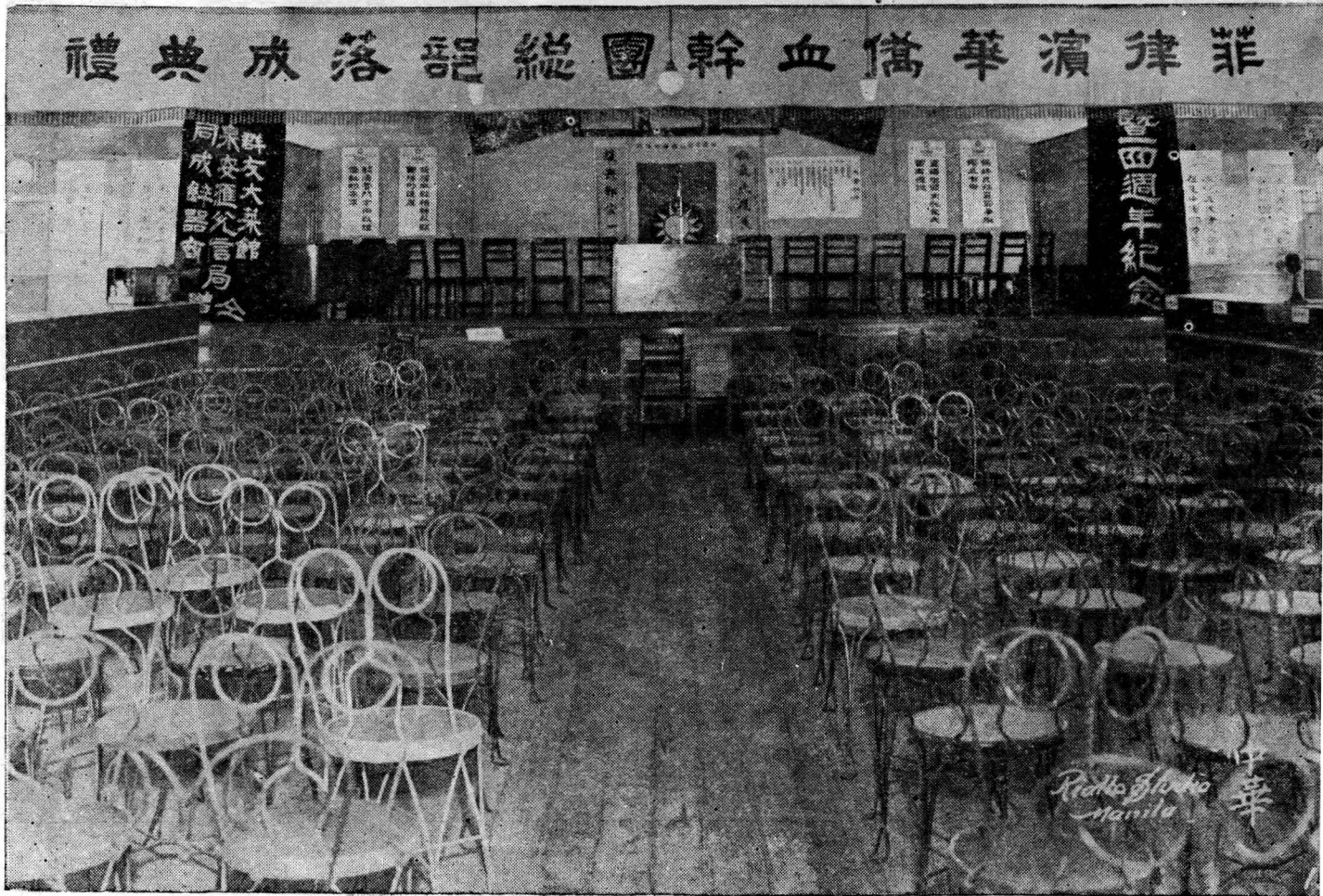
623569



從血火中大長菲律濱華僑血幹團總部



菲律濱華僑血幹團總部，今已重新建築完成，堂皇偉大！



重新建築後，可容納五百人以上之集會，菲律濱華僑血幹團總部的禮堂雄姿！

華僑血幹團總部落成紀念特刊

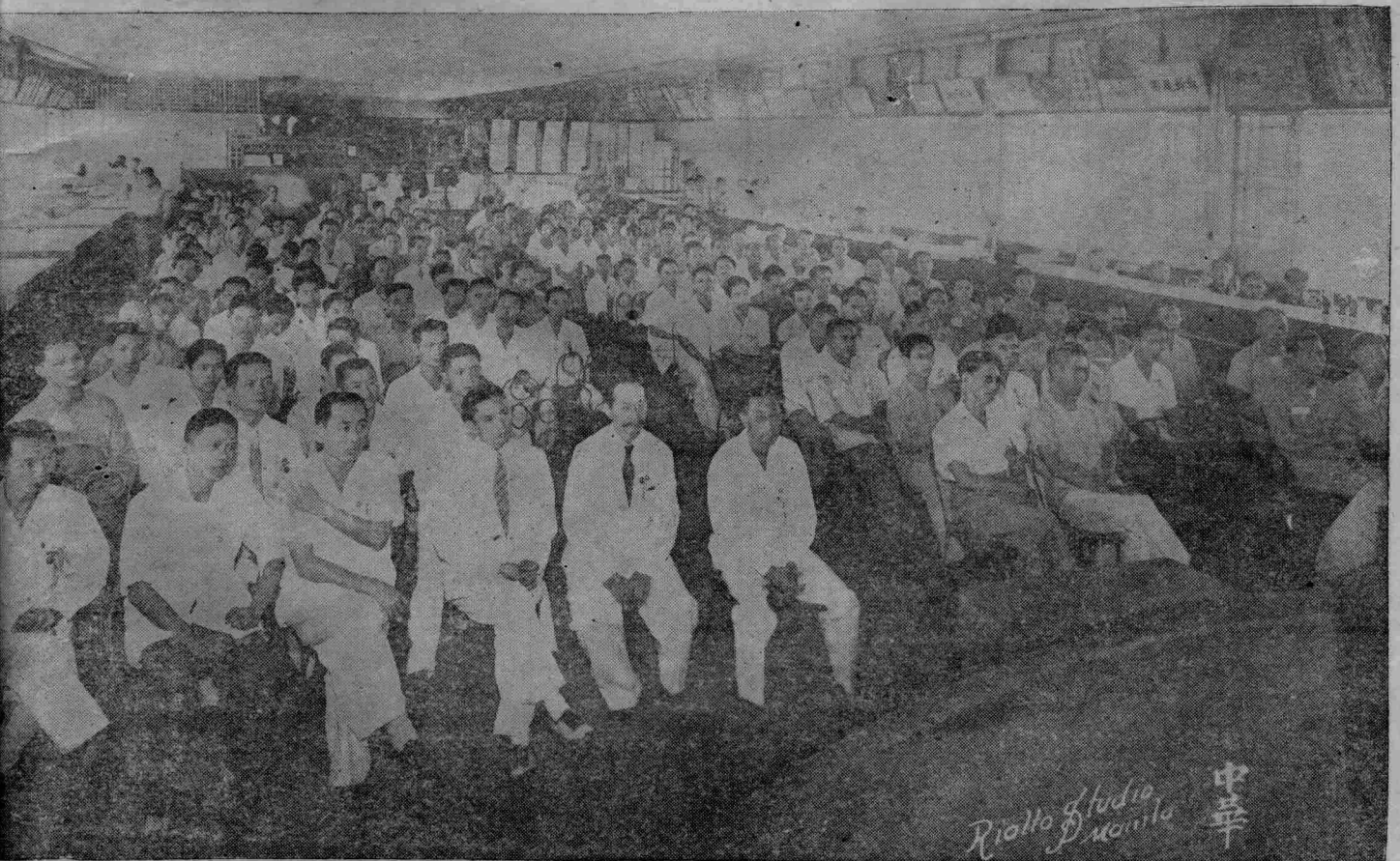
中華民國卅六年二月十日 華僑血幹團總部落成暨第二次全菲代表大會盛況



(上) 大會主席周冰心宣佈開會意義

當敵人的氣燄，伸展到菲島的時節，一般熱血沸騰的華僑青年，糾集同志，開始地下工作，組織了華僑戰時血幹團，祕密進行愛國運動，打殺敵人，誅鋤漢奸，振起中華民族精神，高尚氣節，出生入死，成績斐然，解放以後，地方秩序，逐漸恢復，才抽出「戰時」兩字，加入「總部」兩字，名曰「華僑血幹團總部」。

一九四六年二月間，因隣居失火，本總部竟全部被毀於火，損失慘重，無可統計，然而，大火只會燒去血幹團的物質，焚不去血幹團的精神，經過幾個月，同志們的勞苦奔走，全菲熱心僑胞的踴躍贊助，血幹團總部，就在原址重新建築，經幾個月不斷的工作，已於一九四七年二月十二日，舉行落成典禮，從此本總部基礎鞏固，前途更覺光明。為本團犧牲諸先烈，固可含笑九泉，未死的同志，當更盡厥責，為國家，為社會服務，努力到底。

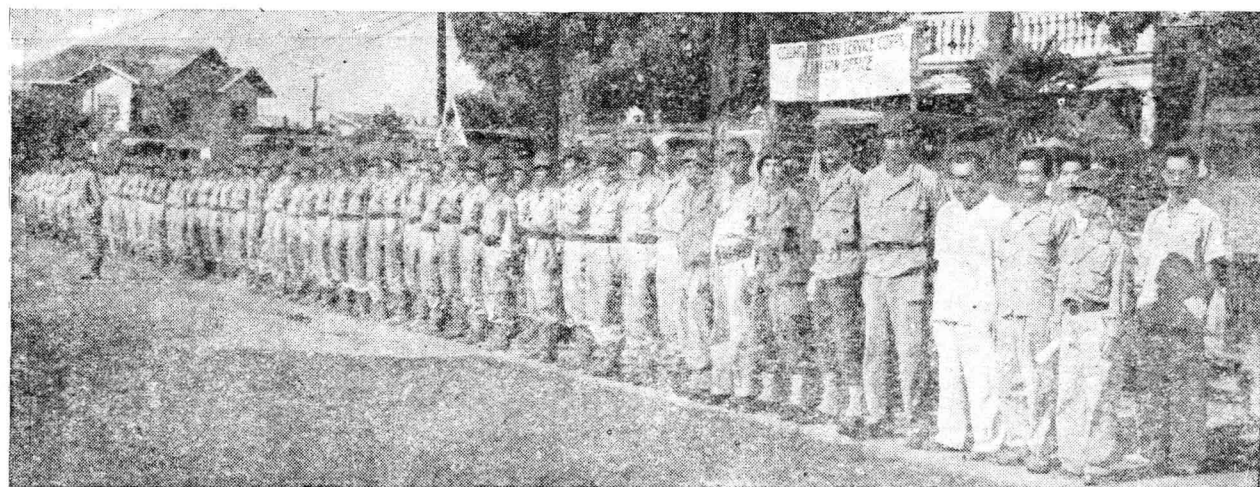


華僑血幹團總部落成暨第二次全菲代表大會開幕之日各僑團各隊各分部均派代表踴躍參加偉大的禮堂上各代表精神煥發

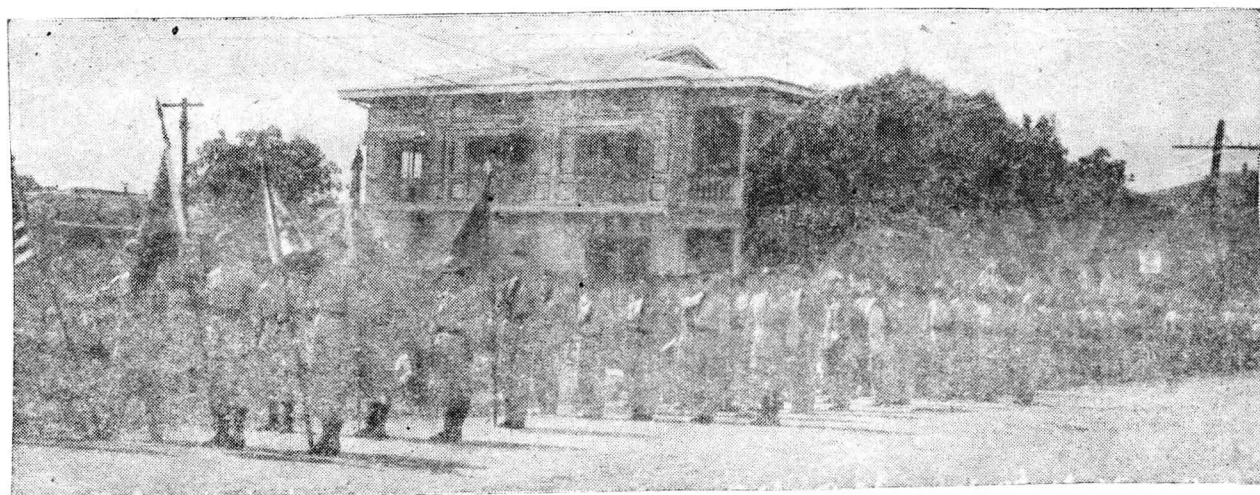
(上)

華僑血幹團總部落成紀念特刊

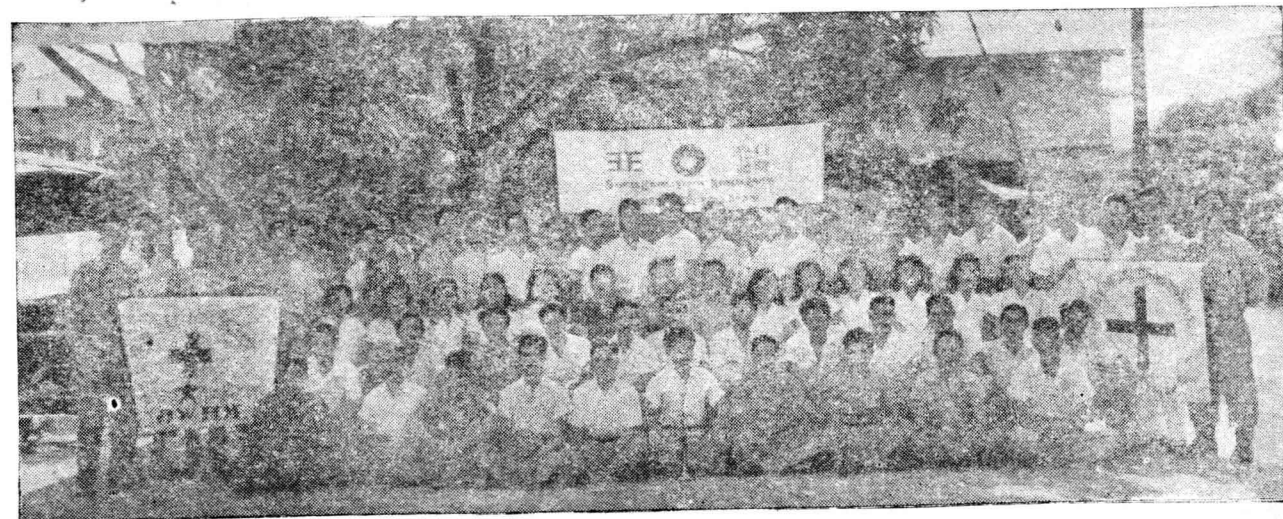
華僑血幹團健兒於市復光後配美合軍出發呂仙陸向據中之日寇掃蕩戰圖係血幹健兒出發之前行列



華僑血幹團健兒在美配兒合軍在仙山陸山作戰不少美軍為欲紀念血幹功勳特將仙山陸山易名血幹山以示不忘圖係血幹健兒凱旋回影



市復光後華僑血幹團救護隊開始服務病傷胞男女老幼至數千人圖係戰時血幹團救護隊全體合影



華僑血幹團總部落成紀念特刊

◎ 華僑血幹團總部落成紀念特刊 ◎



◎ 華僑血幹團總部落成紀念特刊 ◎



◎ 華僑血幹團總部落成紀念特刊 ◎



華僑血幹團總部落成紀念特刊

只有向前進，沒有向後轉的幹精神



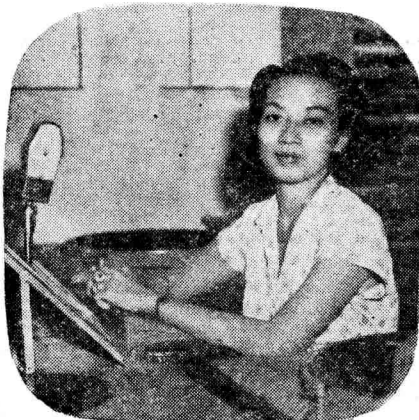
(上) 華僑血幹團總部落成典禮暨第二次全菲代表大會代表與出席全體代表合影



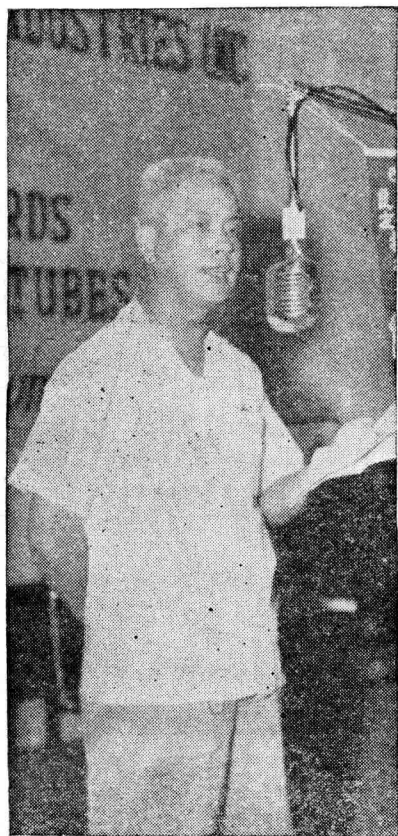
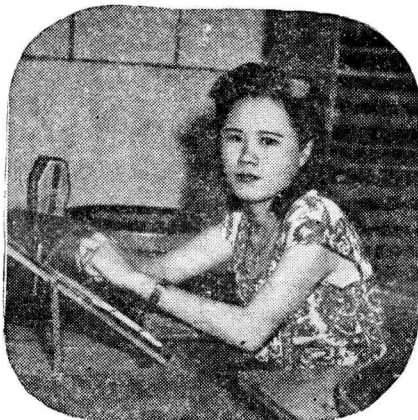
(上) 本團全菲第二次選出東後滿結會代表次代第二屆全體理事事圖示理事評議宣誓就職後合影

華僑血幹團總部落成紀念特刊

會月娥女士致開場詞



楊秀英女士致謝詞

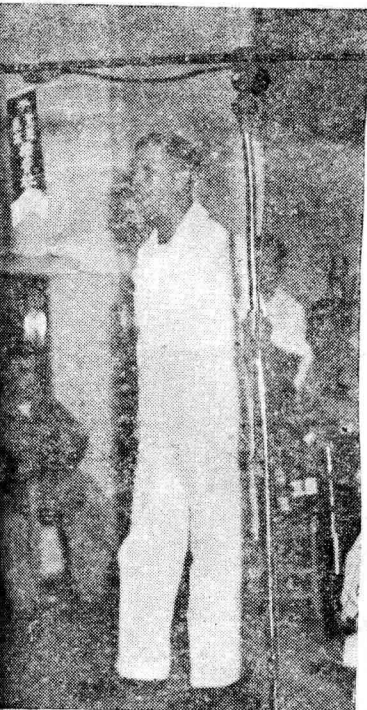


華僑血幹團全體代表大秘書長冰演
僑幹總第其次表會書周心講

重慶良友播音社，元月十一日下午三時至四時，在 KZRH 國際無線電台舉行慶祝華僑血幹團總部落成暨第二次全菲代表大會開幕（以下六圖係播音慶祝時留影



岷里拉中華商會辦事處主任世炳演



龔管珊同志調清唱



姚碧如小姐獨奏



蘇麗玉小姐獨唱名歌

禮綵剪行舉場動運與台講天露團本為子女生先銓國史問顧團本



賽球與綵剪

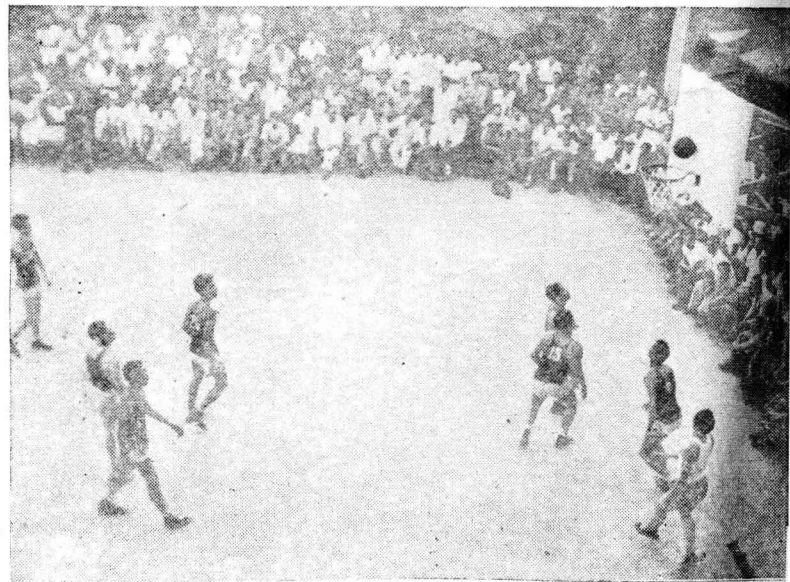
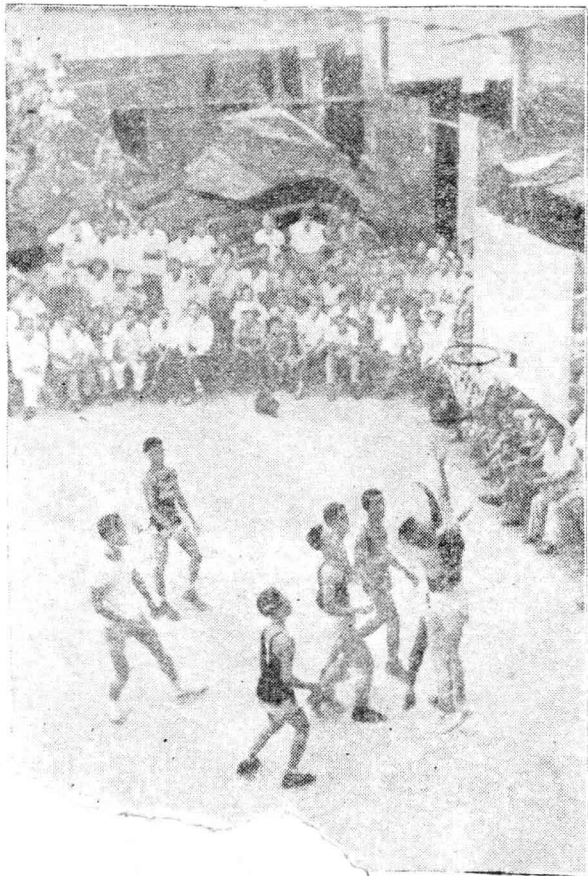
隊球籃子女團幹血



(下) 頭魁一之彩精最賽球籃子男非中

血幹團總部露天講台及運動場，於第二次全菲代表大會圓滿閉會以後的元月十五日下午，舉行剪綵禮，禮畢，舉行男女籃球賽，是晚，一三劇藝社即在露天講台表演話劇『紅心草』三大幕。

(後排) 陳麗湘 黃如蘭 葉怡情
(前排) 蔡淑瓊 楊秀枝 陳玉潤



(上) 幕一又之彩精最賽球籃子男非中

華僑血幹團總部慶祝電台 HRZK 蔣主席六秩華誕後合影

◎ 志同任克李席主會大係者中坐 ◎



中華民國三十五年十月三十一日，是中華民族偉人 蔣主席六秩華誕佳期。重慶良友播音社。特由十月廿九日在 KZRH 國際無線電台，連續舉行慶祝播音大會三天。第一日由華僑血幹團主持慶祝，廣播節目，總部特委李克任同志為大會主席，周冰心同志演講，上海大眾口琴會菲律賓支會，參加演奏世界名歌，情況熱烈。

(下) 大會演講者周冰心同志



蘇麗玉小姐獨唱



上海大眾口琴會菲律賓支會演奏世界名歌

告血幹同志

編者

△爲慶祝總部新廈落成而作

冒險的工作，誰都不願意幹，流血，犧牲的工作，胆怯的人，更是退避三舍。但是，碰到嚴重的關頭，不拚必死，拚或不死的當兒，誰都會拚。比方說，在平時，叫任何人從二樓或三樓跳下，做得到的能有幾人？但是，碰着樓下失火，已無逃生之路，不跳必是葬身火窟，跳或者有一線生機時，誰都會從二樓或三樓，毫不猶豫的跳下去。

死，是人類最不喜歡的一件事，貪生怕死，更是人情之常。但是人類又偏偏逃不了這條路。不過，話該說回來，死，有重於泰山，有輕於鴻毛，像秦檜的死，是遺臭萬年，像岳飛的死，是留芳千古，所以說，人類雖免不了死，但是死得有價值，有意義，那也雖死無憾。

當戰爭之神，把炮火帶到非島以後，恐怖的氣氛，充塞一向視爲東方樂園的非島，呻吟，哀號，慘酷的聲音，敲動了每一個鐵路下度日如年的人們魂飛魄散，在敵憲隊部裏，鞭打，殺戮，毒刑……留下了人世間，一頁野蠻，殘忍，罪惡的記錄，多少人死於鞭打，多少人死於殺戮，多少人死於毒刑，專制猛獸，人間魔王，正向着文明的道路，開始炸毀的工作。

有血性的人們，面對着艱危的事實，就在這種險惡的氣氛下，結合起來，於是產生血幹團，開始地下工作，冒險幹去，不怕流血，不怕犧牲，就是平時恬靜寡言的人，也怒火中燒，就是平時胆怯的人，也會幹出轟轟烈烈的事態，在那個時期，真的，每個同志的心情，正像火山的爆發，每一個忠心的同志，都把生死置之度外，願意一拚而死，不願坐以待斃，何況幹了不一定就死，甚至有可能的，從死裏求生。因此，勇士們，天天都在暴風雨中，爲了國家的生存，爲了民族的氣節，獵犬般似的，搜索敵憲漢奸蹤跡。血幹團，就在這冒險艱巨的工作中，織成了一篇篇可歌可泣的故事，雖然也犧牲了許許多多忠

勇的同志。但是，記住吧，這已成爲光芒萬丈偉大抗戰史跡的一部。同志們！我們的新團所是落成了，渙散的精神，重新集中，分開的力量，重再結合，我們該親愛精誠。互衷共濟，在新團所落成以後，再展開大血幹的精神，由於整個世界，滿佈黑雲，戰爭之神，老是不脫去戰甲，和平運動，受到威脅，和平基礎，受到破壞，瞧吧！中東形勢，已日趨險惡，土耳其和希臘，都支配在紅色旗幟之下，美總統託魯曼氏，已發出嚴重警告，他說：「蘇聯支配下的希臘和土耳其，已威脅到美國的安全，世界整個和平的局面，已是進入嚴重的階段」，他又說：「美國可能的公開援助世界上的民主陣線，就是奧，意，和中國等」。

我們固然反對戰爭，反對世界再來一次大戰，其實，大家都知道，世界不堪再來一次大戰，但是野心的巨熊，張牙舞爪，這個破壞世界和平機構的魔王，隨時有重燃大戰導火線的可能性，我們雖然厭惡戰爭，反對戰爭，但是國家主權受到侵犯時，還允許你不贊成戰爭嗎？我們願意白看別個國家，把我們的主權，從手裏搶奪去嗎？這當然是不願意的，不僅是你，是我，是誰也不願意的。那麼，最後關頭一至，就不能不下大決心，出而一戰了，因此，我們就要準備，隨時接受國家的呼召，世界火藥味已是日趨濃厚，同志們，我們是不能不時加警惕的。

★ ★ ★ ★

蔣主席，誰都承認他是賢明的領袖，他秉承着國父遺志，担起革命巨艱的工作，對內對外，都以國父遺囑作爲建設國家，復興民族的最高原則，一生爲國家而奔波，一生爲革命而犧牲，忍常人所不能忍，不可忍的事，幹常人所不能幹，不敢幹的事，好幾次爲了軍閥的割據稱雄，叛變政府，破壞統一而興師問罪，好幾次爲了防止赤禍的蔓延，陰謀傾覆政府，而展開剿共的軍事行動，又好幾次，爲了日寇的侵畧，老成持重，沉着應付，轉危爲安。

一個還未走上軌道的國家，一個還未建設開發的國家，遭遇着重重的困難，假如沒有了賢明的領袖，大智大勇，當機立斷，確是差之毫末，失之千里，今日的中華民國，已不知是誰家天下。

可是，中華民族，雖然不幸，內憂外患，紛至沓來，但是幸賴

國父在天之靈，我們有了賢明的領袖 蔣主席，他是民族的救星，他是國家的巨柱，幾十年來，南征北伐，對內對外，馬不停蹄，為國家，為民族，奔走不息，八年對日抗戰的勝利，更覺難能可貴，把積弱的國家，翻身過來，洗滌中華民族一切恥辱，討還暴日一切血債，更是勞苦功高，舉世同欽，而今，中華民族，已從黑暗到光明，已在八年浴血苦戰中，吹出勝利的號角，唱出勝利的歌聲，蔣主席的功勳，該永記在心頭，我們該一心一德，團結一致，擁護中央政府，在國家至上，民族至上的原則下，整齊了步伐，真的，九年前我們需要蔣主席領導我們抗戰，九年後，更需要蔣主席領導我們建國，建立富強的祖國，建立現代化的中華民國。

★ ★ ★

蘇聯，是我們的鄰國，在聯合戰日時，雖然他在最後一刻鐘才參加，也算是我們的盟國，理應互相了解，互相提攜，共同安定世界的秩序，共同建設和平的世界。然而，事實却跟理想相反，并且，野心的暴露，日益厲害，處心積慮，步步緊迫，猙獰的面目，誰都認得出。

蘇聯於同盟國勝利後，幹出許多對不起我國的事。一，劫奪我們東北的財富。二，搬走我們東北的工業機器。三，佔領我們的旅順，大連。四，蹂躪我們東北的同胞。五，接濟中國共產黨，支持其對吾政府的叛變行動，破壞吾國的建設，製造吾國的內戰。

蘇聯在國際舞台上，還是吾國的死對頭，他的嫉忌中國，正和暴日一樣，在蘇聯的眼中，簡直就沒有中國這兩個字，當一九四五年九月間，在倫敦舉行的五強外長會議時，因為蘇聯代表，猛烈反對吾國也派代表出席，結果，名義上是五強外長會議，實際上只有四強參加，從此以後，吾國在外長會議時，就永被摒出在門外了，這是蘇聯侮辱吾國的一件事，我們怎忍得住，我們應該記好。

三月十日在莫斯科舉行的四強外長會議，在開幕的第一日，蘇聯外長莫洛托夫，竟在會中提出，涉我國內政的問題，這更是侮辱吾國了。假如我們的內政，可以任外國來干涉，支配，操縱，那麼，八年對日的苦戰，犧牲的慘重，又有什麼意義呢？莫洛托夫這塊糖皮毒藥，只好去騙小孩子，老大的中國，是別望上當的，姑無論莫洛托夫存心是怎樣忠厚？怎樣愛護中國，中國內政的問題，中國政府自有解決的辦法，根本就無需要莫洛托夫來多嘴。

同志們，蘇聯根本就不是好東西，對待吾國，毫不講理，猙獰的臉孔，都向我們這邊來，他以為我們是可欺，所以得寸進尺，還有無恥的中國共產黨，替他呼旗吶喊，希望早日把整個中華民族的地圖，添上蘇聯的顏色，中華民族的土地，插上紅旗，真是沒有靈魂的東西。

現在的中國共產黨，對國家已正式叛變了，到處殺人放火，無惡不作，東剿西竄，直同流寇，防礙了國家復興建設的工程，破壞了舉國團結合作的和平運動，甘心跪在蘇聯面前，認賊作父，當紅色帝國主義的走狗，這種絕無廉恥的中國人，不但不能承認他是中國人，并且還不能承認他是人類，因為人類是理智的動物，全世界的人類沒有不知道愛護其祖國者，唯有中共，唯有無恥的中共，才有這禽獸不如的行動。

同志們，世界風雲，瞬息萬變，在瞬息萬變的世界風雲中，戰爭的爆發，隨時都有可能，假如一旦戰爭爆發，最不幸的是吾國，犧牲最慘重的，該是又輪在吾國身上，所以我們應該集中力量，團結一致，時刻準備，為國服務，假如再來個最後關頭，非戰不能生存的時節，我們就該拚出全部力量，步烈士的後塵，為保衛中華民族領土主權的完整，獻身報國。

華僑血幹團總部落成
紀念特刊出版紀念

再
接
再
厲

南強商業祝

堅持血幹信念

人類的活動，當然不外是要求生存，可是在鬥爭方面也是人類的一種活動，但是活動的結果是脫不了有死傷的，因此，我們的生長，也就是在這死傷活動的場合鬥爭出來的，回憶在這生長的期中，爲要培植民族正義，維護祖國生存，及解救被癡癡在水深火熱中的僑胞，我們展開的工作，一面是制裁無恥漢奸，一面是警惕僑胞，喚醒國魂，從此鋤奸風聲，佈滿城市的每一個角落。

到了岷市光復，我們爲了任務尚未完成，特再組織隨軍服務隊，協助盟軍殺敵，在這短短的期間中，前後犧牲了不少同志，這就是我們死傷活動中的一頁史實。直至日寇失敗後，各同志才逐漸復員，可是復員，並不是復元，因爲最高領袖蔣主席在抗戰期間，曾有一句話說：『抗戰必勝，建國必成』，是的，現在抗戰雖然是勝利了，但是建國的任務還沒有完成，所以我們就本着鋤奸殺敵的精神，把戰時組織，改爲平時組織，期望這組織，發揮更偉大的力量，來協助祖國復興建設的工作。雖然我們處身海外，亦應盡國民天責，把我們所有的，貢獻國家，但是，不幸得很，有一時期，華僑社會確是非常紊亂，復什，由於紊亂，復什，而影響到整個華僑社會的復興建設與不團結。什麼暗殺，勒索，綁票等，突破了華僑社會新記錄，鬧得滿城風雨，雞犬不寧，試問，假使這種狀態繼續下去，我們僑胞還可以安居樂業嗎？

我們就是不忍使這種狀態繼續下去，所以抱定血幹的精神，挺身而出，向這些橫行不法擾亂華僑社會安甯的綁匪，當頭一棒，十餘名匪犯登時落網，造成了破獲匪徒的新記錄，這件事該還記得很清楚吧！

我們不敢誇大，也不敢自己居功，我們認定清除華僑社會安甯的障礙，是每個僑胞共同的責任，也就是我們血幹團應幹的工作，我們作事只求實際，所以不管情形怎樣惡劣，綁匪怎樣兇猛，只要華僑人士能作精神上的援助與正義上的支持，那麼，我們是絕對本已往之精神，不顧一切利害，不畏強暴，凡是公認爲對華僑社會有益的事情，我們一定幹到底，更進一言，凡是同站在三民主義旗幟下的僑胞，我們是更要與他合作的。

最後，在這血幹團四週年紀念泊總團落成時候，謹作萬二分的誠懇，向各同志呼籲，我們應該更熱誠地來堅持我們血幹的信念，不管挑撥離間者如何兇悍，如何狡猾，我們唯有置之一笑，堅持我們血幹的信念。

有感落成團總

許澄芳

諺云，精神所至，化水爲冰，信哉斯言，本團團所，自一九四六年春，遭回祿之殃，頽垣碎瓦，廢積如山，吾人徘徊斯境，莫不觸目傷情，感慨繫之，意謂欲再籌建一新團所，何其易耶，縱得如願以償，亦決非短期間內所可實現。

乃設臨時辦事處於林嗎沙龍，而團務以及一切工作之發展，實與日而俱增，噫，吾人知之，蓋本團諸同志，均能深明大義，無背先總理之遺教，又能秉過去以血幹事之精神，而造成不可磨滅之光榮事蹟，匪特足以慰藉諸先烈在天之靈，亦爲華僑社會增光不淺，吾人並不以過去之功績，引而鋪張于僑衆之前，不過係根據事實而言之，俾本團之同志，知所勉勵已也。

今者新團宇，巍峨在望，得慶落成，羣賢畢至，濟濟一堂，實爲本團之厚幸也，歸根結論，固爲本團諸同志之刻苦奮鬥，有以致之耳。然全功所集，則獲助于一般熱心之僑衆者亦多也，尙希吾團同志，登高慮阜，亂定思危，務使當前之偉大事業，垂千秋而不朽，有厚望焉。

岷里刺苧業出口有限公司

本公司專營菲島苧蔴定

四月一號起開始營業歡

迎山頂州府顧客光顧

捆棧設在嗎撈汶那武查示

總辦事處仙彬難洛八百三十二號

李煥彩商行內

伍景時商業公司

雪糕製廠

1746 Azcarraga St.

本廠由美購
置新式機器
採選上等原
料精製各款
雪糕美味價
廉尤合大小
宴會各界惠
顧專車送達

總辦事處中央酒店樓下

中央匯兌局

1824 Azcarraga St.

本局接收省
港澳四邑及
中山鶴順等
地僑匯由港
特別派人轉
送各鄉交款
敏捷妥當諸
君光顧無任
歡迎

FRISCO BAKERY

1828 Azcarraga St.

本廠特聘名
師精製各種
新式西餅麪
包應有盡有
最合茶會宴
客或送禮之
用僑界光顧
取價從廉

藥材雜貨部

1824 Azcarraga St.

本公司最近
辦到中國地
道藥材及各
種雜貨應有
盡有僑界如
欲代為推銷
請駕臨本辦
事處接洽價
格特別相宜

New Chicago Restaurant

611-613 RIZAL AVENUE

Frisco Restaurant

1828 Azcarraga St.

IDEAL CAFE

411-413 Rizal Ave.

本餐館
地點適
中空氣
清爽特
聘名廚
烹調適
口招待
週到大
宴小酌
包君滿
意請嘗
試之

中共必敗論

柯俊智

非律濱華僑血幹團新厦落成，發行特刊，索文於余，當余將執筆為文之時，適報載。美總統召回馬特使，馬特使於離南京前，痛斥中國共產黨為徹頭徹尾的馬克斯主義者，而且是反民主的。余看到這段新聞，不禁有無限感想。故以中共必敗論為題，畧抒所見，用以紀念血幹團新厦落成典禮。

中國國民革命數十年，為何猶未完成其最終任務？最大原因，就是中國共產黨從中作梗。換句話說：就是由於中國共產黨處心積慮，陰謀奪取統治權。但就中國共產黨的殘暴政策及行動，我們可以決定他是必定失敗的，請看下列幾種事實：

① 恐怖政策，殘酷獸性，是招致失敗的第一原因；共產黨的殘酷恐怖行為，是基於馬克思門爭論的，所以凡是赤禍所至，姦殺劫掠，廬舍為墟，血流成渠，白骨盈野，遠的不說，就最近崇禮的大屠殺，就可以證明。像共產黨這樣殘忍無人道，當然是要失敗的。

② 輕諾寡信，造謠生事，是招致失敗的第二因：當七七事件發生之時，正當共黨僞促延安，臨近敗亡之日。共產黨為圖死灰復燃，特通電宣言四種諾言：願意放棄其恐怖政策，在蔣委員長領導之下，為三民主義而奮鬥以求其實現。可是自抗戰迄今，絲毫沒有實踐的信心。再如政治協商會，共產黨朝議夕翻，而且故意造謠；自己違約，偏說人家不遵守諾言，毫無信實。『信義為立業之本』。沒有信義的政黨，當然是要失敗的。

③ 竊畧割據，出賣民族。是招致失敗的第三因：共產黨乘中國抗戰勝利之際，獲得某國援助，進佔淪陷區，實行竊據策畧，且大事宣傳，舉凡蘇聯的一舉一動，都趨之若鶩，袒護蘇聯，惟恐不至。至於本國的建設，則大肆破壞，其出賣民族之企圖，已為路人所共見。自古以來，奸臣賊子，未有不為國人所唾棄的。是故共產黨的失敗是必然的。

④ 思想惡化，心腸毒化，是招致失敗的第四因：共產主義不適

合現世的潮流，這是無可否言的。自共產主義為樹木的蘇聯，亦不能不將共產主義改為新經濟政策。為甚麼共產黨會造成這樣的末路？最大原因，就是思想惡化，心腸毒化。怎麼說共產主義思想惡化心腸毒化？牠們煽動階級鬭爭，牠們主張以破壞代建設，同時牠們主張以工人專制，用暴動的手段，來解決一切政治經濟問題。共產黨這樣的做法，結果，不是社會全體的革命新建設告成，而是整個社會完全受破壞。所以我敢堅決的說，共產黨必失敗。

因為手頭沒有參改資料，只憑一時記憶畧抒中國共產黨必定失敗的理由如前。他日如有機會，當另文詳述。

血幹團總部落成紀念

陳英 服末是稿

(一)

沸騰熱血滲啼痕 燕趙遺風正義存 忍見狼烟迷島嶼
 幸憑鐵腕挽乾坤 三年奮擊平倭患 幾度揮戈滅敵氛
 擲去頭顱來勝利 天涯到處弔忠魂

(二)

巍巍華厦報完成 盛會宏開慶復興 濟濟一堂推國士
 雍雍四座儼時英 非同亦鼠誇前進 不與紅蛇共此生
 任是求榮依外族 中原無復若橫行

(三)

猶憶當年血幹山 衝鋒陷陣破難關 成仁報國死何憾
 仗義除奸志未刪 海外而今留偉蹟 岷江到處想遺顏
 撫髀興嘆追先烈 聊寫情懷付特刊

(四)

回首前塵反感生 丹心一片繞江城 華筵開處羣英集
 凱曲奏時四海清 異地風光資紀念 故邦人意未和平
 煞星點點隱西北 仗誰戡亂圖復興

三十六年元月四日

華僑血幹團新團部落成獻辭

李海若

華僑血幹團團部新屋，重建落成，人人都很歡喜，表示對它有無窮的期望。

一九四二年三月，血幹團在日敵統治下秘密創立起來，那時團部設在中山街九六三至九六五號樓下及九七一號樓上。九六三至九六五號樓下除幾張鋼床外，空洞如也。通廁所一間小室權做秘密機關，會議在此。徵收團員談話也在此。後來把外面兩間用木板隔開來，於是九六三號樓下就成秘密室。內疊燒用的柴把，許多重要的武器並埋在地面，次要的藏在柴把堆中。九七一號樓上前頭是寢室，中間是飯堂，後面是廚房，寢室共放七張床，陳烈德，張炎榮，洪惠良，洪雲如，王孝謙，吳修筆，尤祖國等常川住宿於此。我也常來住宿，陳烈德生得濃眉圓睛長髮，沉默寡言，我頗怪他，王孝謙曾秘密告我；他不滿乃父所為，很是憤激，所以拿出不少錢來支持同志們的伙食。那時，蔡我圈白天看守九六五號樓下，裝做賣鋼床的，晚上有時也宿在裡面。不久因經濟困難，九七一號樓上讓給他人，張炎榮等搬弄內一間

我所認識的血幹團

謝德超

血幹團在解放前是一個地下工作的團(土旁)堡，是一羣愛國青年熔冶臭銅爛鐵的大紅爐，它曾經佔在中華民族的周(土旁)堡內，給日寇以神經錯亂；並且在大火爐內燒燬了腐朽敗類漢奸敵探；總之，牠已盡了人事，盡了菲島淪陷期中不容易克服的華僑愛國人事。

解放後，他們這些射擊手，打鐵匠；個個秉彝着不怕流血流汗的精神，同華僑中其他各個抗日武裝團體一字兒擺開衝上前線，配合美軍到北呂宋山地作戰，這是整個華僑青年的光榮，是祖國抗戰系統中一部野史，我們作華僑的不要漠視這一光榮反面——是血肉模糊；我們祖國黨政軍政府機關負責人員，更不可不看這部野史的對面——即是抗戰正統。

樓下居住。

一九四二年十月而後，在拉魯嗎附近有三間房子，一間是樓下，安放無線電收音機和印刷器具，兩間是特務隊員居住的，後來又在加洛干和馬拉開租幾間屋，做訓練特務隊員的處所。

一九四四年春。在巴石河南設了幾處秘密機關，終因工作不便。逐漸放棄了。溪亞藝區亞利藝街。久經祖下的房子。成了重要司令部。不久又在利利大街北段附近租了三間大屋，十月下旬。中山街機關被敵圍搜，於是又在鐵路兩旁設了好幾處機關，但都不很固定了。

地下工作期間，團部鮮有人知，但其發號施令所生的效用，不因其簡陋而受影響。這自然是全體團員都把精神集聚在抗敵工作上而致。這是值得提起的事件。

現在團部重建而且落成，既有了固定的辦公處所和集合地方，而且外表也的確堂皇偉麗，地方也寬敞夠供給做教育文化或其他活動的使用，無怪乎人人都很歡喜，並且懷着很大的期望。

為要不辜負大家的期望，我以為全體團員在現在情形下，應把精神集聚在建國的工作上，安定社會，教育青年，宣揚文化，發展國民外交……這些都是有利建國的工作。

當這團部新屋落成，謹懸此鵠的，希望全體團員努力！

本來八年的抗戰過程第一階段中，在非島的華僑，都以為我們身居海外，尤其寄身美屬的菲律賓，一定可以避免炮火的洗禮，故曾經有一個時期閩粵難民紛紛來菲避亂，另一方面也只作了經濟上的捐助——出錢而已，對於作戰，疏散，防衛，救災……等，戰時準備，都未注意，所謂平時爭取領導權的機關團體，到了日寇進佔菲島時，除了少數僑領，確因無法走動而硬着頭角不走一懂命運外，其餘社會出，假革命，新土劣之流，不是挾着一筆公款潛逃，就是無恥的搖頭擺尾向日寇，或台灣乞憐，上悔過書，獻金作走狗；真的肯捐出自己血肉來捍衛中華民族的——遊擊隊，恐怕還只有如血幹團一類的青年學生及文化人士吧？只有像血幹團團員一樣的勞動知識青年才敢充任射擊手，打鐵匠吧？

血幹團的團員，血幹團的組織，是爲了甚麼呢？難得說他們事前

南 方 公 司
LAM HONG CO.

696 Juan Luna St., Manila
TEL. 2-66-62

本號專營
南島海產
兼辦入口
商貨批發
零售一律
歡迎

競 新 商 業

1039 M. de Santos St., Manila, P. I.

本號透辦歐美大
宗貨品經售各式
珠細里雜貨批發
零售一律歡迎

柯賢堯
紀金水 啟

知道菲島會淪陷嗎？何以能用血幹出而殺敵殺漢好的轟轟烈烈的事蹟來？這很簡單，就是這一般小伙子，看到中華民族的存亡關頭在即，我們不流血，誰人流血的至理哲學——民族氣節，慫恿他們幹的，這並不奇特，因為他們多是不注重修養——打一打麻雀，吃一吃酒——的，他們知道時間過去很快，打殺敵僞的機會不多，幹！這是時候了，不遲疑，不畏縮，所以在海外華僑抗戰史上寫下了這光榮的一頁，我看那一些坐着又麻雀，飛去領津貼（地下三年薪俸）大人先生們，午夜自思多少會汗顏的呵！

上面都是說明了血幹團在華僑社會中以及淪陷期內的不同凡動態。以後期許的地方，在個人感覺來說，是多之又多。好在他們負責人方面，已經在這次徵文函啓中說明『敬啓者，本團於倭寇南侵菲島，從事抗敵勤好……以保持過去之精神與歷史，訓練團員……致力建國工作，及復興華僑社會……』了。我們總覺得今日的菲島華僑青年，最低限度要有 蔣主席所指示的；

『和平不到絕望時，不放棄和平，犧牲不到最後關頭時，不輕言犧牲』！

最高原則，去維持華僑社會的秩序，去應付未來的第三次大戰中所有的遭遇！血幹團的團員，是華僑青年羣中打鐵匠·射擊手，在過去已盡了中華兒女的愛國護僑的天職，以後還要愛國家，愛民族，愛華僑，的一聯貫地幹下去！

至於訓練團員一項，不妨於民族主義之真義下求得全中華民族真正解放；更要在民權主義運用推動下切實執行民主；並把民生主義當作今日建國聲中第一課題。那末，血幹團一貫的作風與未了的任務，才可以說是逐漸的符合了，所希冀的，護僑，抗戰，建國的三部曲。

血幹團總部落成感言

吳俊華

忙碌了將近周年的血幹團所，終於誕生了，在我們全團同志共同努力下，在愛護我們僑胞的熱烈援助下，它又在華僑社會上佔着相當重要的地位，在華僑青年的活動上也起着相當重大的作用。

爲了先輩在敵人統治下，不惜犧牲生命，艱苦堅毅地與敵周旋，流下許多血淚，才保留下這血幹的旗幟，爲了使後輩毋忘血幹的精神，特別是在火神洗禮以後，復員的口號震盪着人心的時代，我們全團同志共同決定了重建團所，於是經過了幾個月的籌劃，獲得了僑胞愛護本團的資助，斐然於去年十一月間起創，直至元月十二日落成，在這極短促的時期中，又再豎起它雄威的旗幟，迎迓着新一代的任務，這是多麼的偉大呀！

同志們！在我們新團所落成以後，每一個同志瞧着這麼一座又堂皇又寬大的團所，建立在華僑社會之上，都會覺得滿意與歡喜，但這幸福的造成，固然我們同志也出了不少的力量，但是最主要的功績，應該要歸於熱心贊助我們與愛護我們的各界僑胞的熱情。

由於這，我們在享受幸福與慶祝團所落成的今日，我們不僅勿忘熱心資助的僑胞，而且今後應該在實際的行動上，本着我們血幹過去的精神，在祖國政局混亂，外侮頻仍的今日，團結一致，謀國家民族的利益，求華僑社會的安甯，使愛護我們的僑胞更了解本團的立場，更同情本團的行動，希望他們多多接近，指教，使本團的力量，永生在華僑社會之中，千秋萬歲之後，永爲國家社會服務的堅強堡壘。

祝華僑血幹團

新團所落成紀念刊

阜東

華僑血幹團，自成立迄今，已歷四載爲我華僑具有革命性與歷史性之愛國團體，在此短短之四年中，血幹團對國家對社會之偉大貢獻，事蹟昭然，名馳遐邇，令人致其景仰者，豈屬偶然。

團名血幹，血幹者實具「硬幹，直幹，實幹」三者之意也，以鐵血爲心，而爲國家社會宣勞也，當敵寇盤踞之日，血幹團同志，不願屈

膝以事之退，而從事地下工作，殺敵誅奸，處敵僞警探嚴密戒備之下，其能從容不懼者，以有血幹之精神也，美軍登陸之後，頑敵負隅險隘，不肯投降，血幹團同志請纓前驅，視死如歸，飲刃如飴，卒使要地克復，敵酋授首，其能成此不朽之功者，以有血幹之精神也，戰事告終，華僑社會極形混亂，宵小之徒，桀黠之輩，走險行僥，目無法紀，血幹團同志爲華僑安寧計，協助當局，搜捕匪惡，不畏危難，其能以護僑爲心，不計個人得失者，亦以有血幹之精神也，是故非島各地慕名超義之士，心向往之，而後有各分部之次第成立。

方今國事周唐（俱虫旁），僑社禁如。血幹團本過去光榮之歷史，鐵血之精神，致力於建國及復興社會之工作，則血幹團之聲譽，可與天地同垂不朽，際茲血幹團團所重建落成，發行紀念特刊。爰綴數行，以示頌祝。

自任天下之重

陳唯深

菲律濱華僑血幹團團所落成特刊，徵文於余。余維血幹團諸君子，皆熱心血性人也。日寇陷菲時，首揚義旗以與敵好抗，繼復配合美軍克復北呂宋數要隘，卓著勳績，光復後轉而致力復興華僑社會與協助祖國工作，所事所爲，蓋無一而不非出發自熱心血性。孟氏有言，居天下之廣居，立天下之正位，行天下之大道，若血幹團諸君子者，誠足以當茲數語矣。顧唯士君子先天下之憂而憂，後天下之樂而樂，方今祖國統一之功未竟，戰亂之禍正烈，建國工作，猶待多方推進；非島華僑社會則尙待澄清，僑胞團結亦尙待促進，舉凡文化經濟各事業，更亟待興復邁進，是則血幹團之任務正重，工作正繁，亟應繼續發揚大無畏之精神，以期完成建國與僑之夙望。昔伊尹以天下之重自任，吾知血幹團諸君子皆能自任天下之重也。余不敏，雖執鞭亦知忻慕焉。

團所重建後團員應有的態度

張家福

在非島淪陷時期首先為僑胞吐一口悶氣的就是血幹團，當敵人猖獗，漢奸橫行的當兒，血幹團忠勇的團員，發出第一槍將巨奸陳天放消滅，解除僑胞精神上的壓迫，因為陳逆為着獻媚敵人在僑華文報上誣證 委座，為全僑所痛恨。

血幹團在那嚴重的局面之下，還出版小刊物——導火線，它是秘密收聽祖國的播音秘密印刷而秘密分發的，自收聽，印刷，以至分發都是冒着很大的危險，工作者隨時有被殺的可能，血幹團為了這種工作會犧牲了不少忠實，勇敢的青年同志，現在敵人早已屈膝了，我們閉目一想，想到導火線當年的刊行，自然而然地有着由「火」與「血」交織而成的情緒，而起尊敬之心，因為在那種小小刊物之背後有着許多忠勇的青年用他們的血和汗在烽火漫天的時代裏去換取那些為僑胞所渴慕的寶貴的消息，使十數萬僑胞在暗無天日的環境中，得到了無限的慰藉。

「火」與「血」畢竟有其特殊聯繫，血幹團總部於光復後又平白經火的洗禮，這是血幹團團員於勝利後最大的一服興奮劑，由於該團同志之努力，該團團部又在原址堂堂皇皇重新建立起來了。在那寬敞的團本部之內有廣大的禮堂和適用的丹心義務學校教室，此外還有露天講台，適合於羣衆的集會，以這些的物質條件配合熱血純潔的青年從事社會工作，其前途實有無限的光明！

蔣主席曉示我們：青年是國家民族生死存亡之所繫，欲完成建國之艱鉅事業，自必更有需於全國青年之一致團結，共同努力。若復令青年散漫紛歧各行其是，則意志矛盾力量抵消『中國青年之所以為國盡瘁者，捨親愛精誠絕對團結而外，實無他途』願我青年善體斯旨，親愛精誠一致團結以求建國事業之完成。

蔣王座於青年之期望：

一，青年必須就其知能之所近在國防事業，交通及宣傳教育各部門作

★(行)★ ★(彥)★ ★(子)★ ★(柯)★

Qua Chee Gan

Hemp - Copra - Exporter

本號收買 菲島各地 土產白苧 椰乾運配 出口價錢 公道諸君 惠顧無任 歡迎

本主人白

P. O. BOX 2470 TEL. 4-92-86
343 ELCANO ST., MANILA P. I.

積極活動，奉公守法盡忠職守任勞耐苦，始終不懈，視奮鬥為天職，以犧牲為當然。

二，青年皆須受嚴格的軍事訓練。包含忠黨愛國之精神訓練，健身強種之體格訓練，刻苦耐勞之生活訓練與迅速確實之行動訓練。

三，青年皆須受政治訓練，使人人具備建設三民主義國家所必需之政治素養，及行使四權與實施地方自治等重要智能，並須熟習民權初步，了解管理組織與領導羣衆之必要方法。

四，知識青年必須自動奮起，一致參加掃除文盲工作，協助進行通俗教育。

五，青年必須體會「總理」人生以服務為目的之遺訓。

六，青年一方面注意科學之修養，同時，更須以最大努力接受技術之訓練。

欲達成此任務必須吾青年以滌除舊染，與振作生機之精神，徹底改造其生活。不惟限制享受，躬行刻苦，更須於日常生活中養成整齊，清潔，簡單，樸素，迅速，確實之習慣，革除凌亂，污穢，繁複，奢侈，遲鈍，虛浮之惡習；務使社會風尚皆得因吾青年實踐極端的節約，勞苦的新生活，而煥然應變；全國同胞皆能為吾青年嚴守紀律，服從命令之團體生活的精神所感動而進為現代之國民。

血幹團乃有革命性的青年組織，願能凜導 蔣主席的訓示，致力於新生活的實踐，以為僑團之模範，是所望厚。

李廣鈞辦事處

代理菲島移民事務

經理各輪船與航空客位

FRANCISCO LEE HENG
50 Soler St., Manila, P. I.

中西大藥房

FARMACIA OCCIDENTAL

574-578 R. Regente St., Manila, P. I.

Tels. 2-82-20
2-71-57

批發部

自運歐美各國

名廠名藥發售

配藥部

藥師經驗豐富

分量準確取價

便宜

門市部

日夜服務藥品

齊全歡迎光顧

代理部

全菲專權代理

美國維他靈製

藥廠標準藥廠

EXCLUSIVE AGENT IN THE P. I. OF THE VETARINE CO., INC.
NEW YORK, N. Y., U. S. A.

我的地下工作收藏品中，還有好幾張『導火線』，我每一翻起它，就想起許多為它而死的烈士，他們血淋淋的事跡，現在已經漸漸地在昇平氣象中模糊下來了！

要說世間有不平的事存在嗎？這應該可算是一件不平的事了。今天某君遞過我一張信，是一個參加迫擊三九九部隊出征北呂，身受重傷，至今還就醫在醫院裏的志士，寫給他的同志的信，他說：他不敢想起當年出征時腦海裏浮現的『為國犧牲，殺身成仁』的美麗的幻景！真的，現實給與他的是太殘酷了！

許多有名譽，有地位的高貴人物，他們當然沒有閒暇談到這張信，他們也許不會相信世間會有這麼一回事呀。

這就是一個明顯的解答，為甚麼不滿現實的人會那麼多！在日寇鐵蹄下他們敢起來衝鋒陷陣，現在，他們的勇氣壯志，都消沉下去了！當你看見許多目寇卵翼下的，風雲顯赫人物，而今照舊是威風凜凜，怎還有勇氣睜開眼睛注視下去呢？

有人偶然嘆曰：社會真是一個黑色的染缸，某些人曾經在暴風雨裡灑他們的赤血，希望從此改變染缸的顏色，可是等待雨過天晴一看，裏頭依然是漆黑壹團！人既然離開不了社會而生存，識相些還是算了吧！讓天下的老鴉一般黑，也是痛快的事，橫豎所謂地位與名譽，既然是血腥的錢幣所可買得到的！

有人問：假如再來一度三年淪陷，還會有人甯願逃亡守節嗎？還會有人幹出冒死的抗敵工作嗎？這是一件可悲的事，聰明的人越來越少，傻瓜還會有誰人做嗎？

國家之所以不振，社會之所以紊亂，就在於此。把過去的理想與當前的事實對照一下，有幾人那得不抱憾終天。

然而青年伙件們，亦不必因此而餒氣消沉，常常是越在黑暗中，越使人感到需求光明的迫切，而越堅強為爭取它而下鬥爭的決心。一切事物的能夠達到完善境地，都要經過不斷地從缺憾中謀改造，我們只把它當做生命過程中必然的現象好了。讓聰明的人繼續在黑夜裏披上他們的黑衣。知道天明終是要來臨的。傻瓜自己也應珍惜他們的那一股勁！

碰到血幹團紀刊的徵文，發了這許多餘的牢騷，眼看地球的本身終於不免要再來一次爆炸，願鬥士們把導火線重新燃上，血幹精神不死！

莊萬益有限公司
總發行所
Chung Liu, Ching Leng & Co., Ltd.
574 M. de Binondo.
Manila, P. I.
TEL. 2-64-60-8-81-11

裕產出入口商
THE SUN TRADING
Importer & Exporter
1123-B M. de Santos St., Manila

本號透辦歐美各國大宗麵粉清粉巴魚小卷香煙啤酒啤酒餅干葱茨以及其他罐頭食品兼有大宗軍用食品及啤酒現貨應市歡迎顧客駕臨一律克己

經理丁玉儀啓

本公司於菲島光復後各部業務均已整理完善米絞照常碾米菜油廠亦精益求精所出之米描標菜油碧瑤標油清獅標牛油及雪文等品質優良久已馳名遠近兼營出入口貨及本島土產尤以椰乾出口為大宗并代辦各國貨品手續便利價格公道如蒙惠顧無任歡迎

莊萬益有限公司

請購

各種凍肉罐腸

火腿 鹽肉 乳酪

及

各種罐頭

ST. GEORGE

GROCERY & COLD STORES, INC.

242-248 Quezon Blvd. cor. Globo de Oro

大來滙兌信局
Tay Lay Exchange

707 Tabora St., Manila
Tel. 2-71-81

民立印書館
Manila Press, Inc.

440 Nueva St., Manila

印務

承印中西大小文件
學校用品彩色商標
價格相宜歡迎光顧

入口

透辦美國大宗紙張
種類甚多品質優良
價格廉宜賜顧歡迎

大生分局

廈門：開禾路一零一號

泉州：新橋頭三七號

衙口：竹篾街

石獅：觀音亭

敏捷。

公道。

認真。

三民主義的力量

曾萃若

編者按：重慶良友播音社，元月十一日下午三時至四時，在 KNRH 無線電台，舉行慶祝華僑血幹團總部落成暨第二屆全菲代表大會開幕的音樂歌唱廣播大會，特請國民黨支部柯書記長俊智，中華商會辦事處楊主任世炳，華僑血幹團第二屆全菲代表大會周祕書長冰心，廣播演講，音樂節目，由華僑工商協會的國樂演奏，罷管珊同志平劇清唱，及姚迪崑先生女公子姚碧如小姐的鋼琴獨奏，蘇榮水先生女公子蘇麗玉小姐的獨唱南風吹及可愛的早晨，情況熱烈，節目精采，是日大會主席會同志若羣，致開會詞，特錄如下：

各位親愛的僑胞：為甚麼今日日本播音社在 KNRH 電台，舉行慶祝華僑血幹團總部落成典禮，及第二屆全菲代表大會開幕的音樂歌唱

菲律賓濱華僑血幹團總部

第二次全菲代表大會

電呈 蔣主席致敬

國民政府 蔣主席鈞鑒，竊維主席，領導羣倫，完成制憲，薄海同欽，本大會奉三民主義，集議菲境，感至德之達被，竭誠致敬，誓擁國策，祝奏膚功，伏乞垂察，臨電鞠躬，菲律賓濱華僑血幹團總部第二次全菲代表大會馬叩

菲律賓濱華僑血幹團總部

第二次全菲代表大會致

李良榮將軍電

國民政府國防部轉李良榮將軍榮鑒：竊本團設自地下，志護宗邦，惟是幹部人員，多屬一三學員，以能發揮正義，戰勝敵奸，本大會蒙蒙深造，特表致意，不遺在遠，乞示南針，菲律賓濱華僑血幹團總部第二次全菲代表大會馬叩

廣播大會呢，理由很簡單，在非島淪陷期間，華僑血幹團，打殺漢奸敵人最厲害，為了保持中華民族的氣節，血幹的同志，出生入死，偉大的史跡，造成了崇高的地位，解放以後，血幹團負起維持華僑社會秩序的任務，打擊華僑綁匪也最厲害，這是事實，這是全僑共知的事實，所以說：血幹團的光榮，就是全僑的光榮，血幹團的損失，也就是全僑的損失。

無論過去，現在，血幹團為了全僑的安甯，已築成了堅強的堡壘，這個堡壘，是由百多個烈士的血，幾千位同志的汗，和全菲僑胞的錢，結合而成的，這個堡壘的青年，是國家至上，民族至上，信仰三民主義的青年，這個堡壘的力量，是國家的力量，是民族的力量，也就是三民主義的力量，所以，華僑血幹團，無論過去，現在，一舉一動，都以國家民族利益為前提，華僑血幹團，解放以後，得到全體僑胞的熱烈愛戴，原因也就在這裏。

不錯，為了去年的大火，給血幹團受到慘重的損失，但是，經過半年來的努力，血幹團堂皇偉大的團所，再落成了，所以說：大火只會燒去血幹團的物質，燒不去血幹團的精神，希望血幹團的同志們，本此精神繼續努力，在慶祝總部落成及第二屆全菲代表大會閉幕以後，這種精神要更加表現，用實際的行動，來答謝全僑對於血幹愛護的熱情，這就是本播音社，今日舉行這個慶祝播音大會的簡單意義。

電聲電器公司
Whiz Radio Supply

624 Reina Regente St.
MANILA

經售收音機
電影機收音
機及電料並
設唱片灌音
部及修理部

Gotianuy & Co.

Importer & Exporter
Insurance & Shipping Agent
Cebu City

入口部 出口部

配運歐美
大宗貨品

收買椰干

船務部 保險部

水火人壽
各種保險

專走各埠
大小輪船

吳天為公司

美術照相館
SAM STUDIO

號〇五二街彬王 ★ 號五〇六仔街後

攝影精巧
高明

岷埠唯一悠久像館

技師經驗
豐富

本館佈置新穎
精攝藝術像片
及團體登記結
婚油畫放大服
務準時價格公
道歡迎惠顧

新同珍餅店
Sin Tong Tin Cake Store

1022 LAVEZARES ST.
MANILA, P. I.

本號承製各種糕餅
喜慶壽慶各種糕餅
應有盡有如蒙惠顧
不勝歡迎之至

本主人啟

老翁：獻貢大偉

淪陷期間，在山中度着那淒涼的生涯，回憶起來，覺得人生的一切都是像春夢一場！終日在煩惱中打圈子，沒有一天使我得到充份的安慰，這樣的生涯，足有三年半的光景。

那惡劣的環境，兜着我的四周之際，霹靂一聲，峴埠僑胞中熱血男兒。產生戰時血幹團的組織，為國家和僑界爭取不少的光榮，驚碎了為寇作威的漢奸們底迷夢！在那時，僑胞們受盡敵寇的蹂躪，和認賊作父的漢奸

底殘踏，無時不在水深火熱中過活，是以，為着中華民族爭生存，替被難僑胞報仇，解除深山中僑胞的痛苦，所以有這熱血丹心的組織。

自成立後，一般漢奸們。每天總在驚慌中。度着心驚肉跳寢食不甯的非常恐懼的日子！可是他們喪盡天良品性。始終不能改善。仍幹那奴顏婢膝的行爲，去迎合敵寇的心理，甘心爲虎作長（人旁），以出賣民族國家陷害自己僑胞為光榮，祇要求取自己『寶貴』官運和發『國難財』為目的，也不顧名譽遺臭萬年，這是我僑界歷史上最污穢最痛心的一頁！

所以那時血幹健兒，看着這種痛心事，挺身而起，任何犧牲也不顧及，用大無畏的精神，和熱血沸騰的丹心。來和那喪心病狂的人們周旋於前後左右。同時用感化手腕來喚醒他們。可是他們奴隸性已鑄成。雖有苦口的良藥，竟亦置之不聞不問，惟有徒呼負負而已。

盟軍大舉南進，光復峴埠後，血幹團組織參加隨軍服務作戰隊，與盟軍並肩地向暴敵迎頭痛擊，在北呂宋山查比山之役，建立殊勳，是以盟軍把這山改名為『血幹山』，以紀念表揚血幹團的抗日功績，這堪稱最光榮且名震中外的史迹，使任何人欽仰！永遠地存在世界上！

勝利後血幹團的服務工作也充份的表現，劃共剿匪。保衛教育。安定社會。也是切實地使人欽佩和敬仰！這種大無畏精神和熱血丹心，造福僑胞的勳業，多麼令人可敬可喜，而足以彪炳千古，示範後人，永遠與天日同在！

民卅六，一，十一，於三寶壟市

PERFECTION BAKERY

2197 RIZAL AVE., MANILA P. I.

★(民)★
★(興)★
★(麵)★
★(包)★
★(爐)★

本廠特聘馳名老
手用最上等原料
精製各種麵包以
及餅乾樣式雅潔
適合衛生氣味清
香尤覺可口各界
惠顧担保滿意批
發零沽皆所歡迎

華僑血幹團總部

落成紀念特刊出版紀念

★〔愛〕★
★〔國〕★
◇〔中〕◇
◇〔堅〕◇

鐘記貿易公司賀

華僑血幹團總部

落成紀念特刊出版紀念

★〔正〕★
★〔義〕★
★〔先〕★
★〔鋒〕★

華僑麵粉入口商公會
華僑什貨商同業公會

全賀

新木蘭詞——別娘行

「娘養兒，十七春，戎裝今上女兒身，娛莫爲兒憂，兒今殺敵去，娘莫問歸期，兒歸沒有期，江山無恙我重回，」當七七抗戰軍興，大中華兒女大都唱着前進歌曲「別娘行」，自動上戰場去，以斷頭瀝血，勇往直前的精神，來保衛國家民族的生存，此種可歌可泣的抗戰史，現已由上海東方書店出版，委託

互濟大書店爲非律濱代理者，本店今幫又再大批辦來矣，親愛的僑胞：你如要知抗戰期中有口說不出苦的前方將士，和戰地同胞究竟苦到怎樣，請買本**中國抗戰史演義**，會如泣如

訴告訴訴你，你如要知祖國的政治家軍事家如何運用其智能，來克服有史以來空前未有之遭遇，使垂亡者得存，垂絕者得續，請買本**中國抗戰史演義**，會爽快快看見着祖國復興，敵獸

屈膝，是多麼興奮的一回事，來！請到王彬街五三五號**互濟大書店**來，付點小代價，會隨時看見一頁垂光百世，萬古流芳的光榮史。

大華汽水廠
Avenue Aerated Water Factory
Grace Park 2nd Ave., Caloocan
特製 AVE KOLA ROOT BEER 汽水

本廠汽水可口衛生
特聘技師出品優等
製造多年華菲馳名
報答顧客精益求精
批發零售價格公平
如蒙惠顧無任歡迎

★(業)★

★(營)★

★(充)★

★(擴)★

紐
約
大
藥
房

透辦歐美良藥，
無不應有盡有，
批發零售，價格
相宜，藥師經驗
豐富，服務周至
，配方準確。

見起客顧埠外利便
行分設特
埠牙那及備實牙黎

革新內部
設備完善
最為現代化

UNITED DRUG CO.

Tel. 2-64-21

309-311 Sto. Cristo, Manila

Golden State Panciteria

239 Dasmariñas St., Manila

經濟時
常備
君包使
滿意諸

金華大包

增設西餐部

早晨肉粥

承辦中西
筵席
奇精
式新
精緻

大
陸
酒
家

烹調適口西餐

富有經驗名廚

本實驗室
透辦歐美
高尚化裝
原料品質
優良氣味
芬香風行
全非銷路
最廣歡迎
賜顧

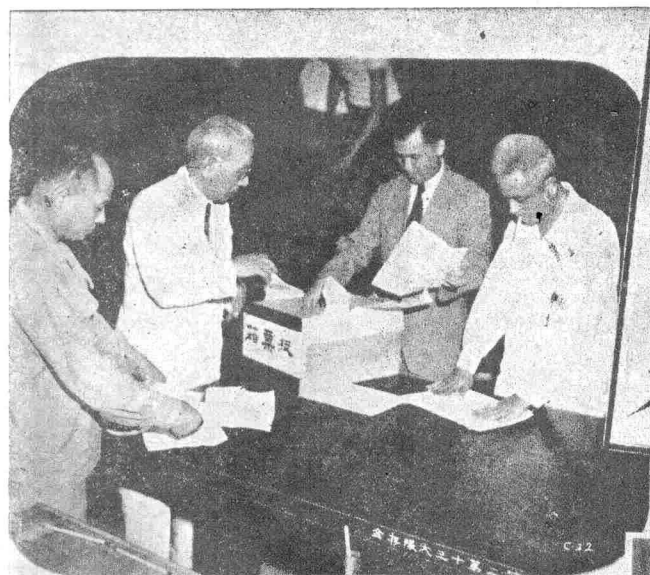
廠址：樹日街門牌二四三，
A B C D 四門號

本廠原有廠
址不敷應用
現為擴充營
業起見自設
新址於市中
心樹日街四
通入達極為
便利

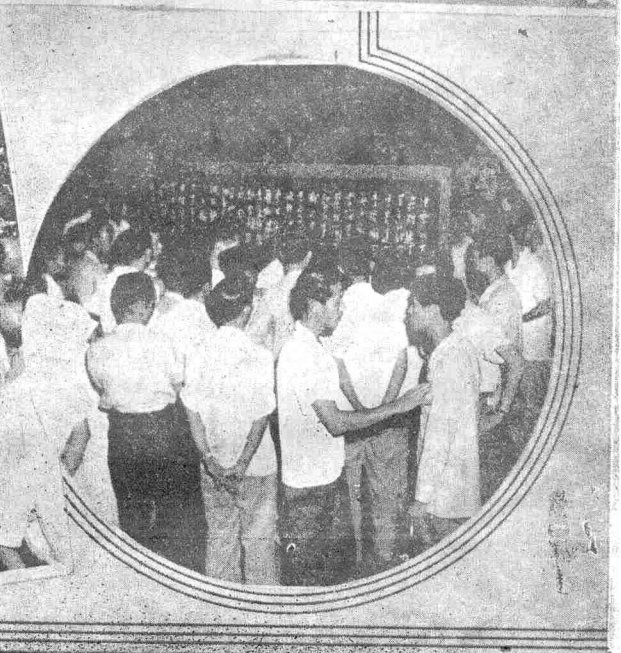
原子化裝品實驗室

ALOMA COSMETIC LABORATORY

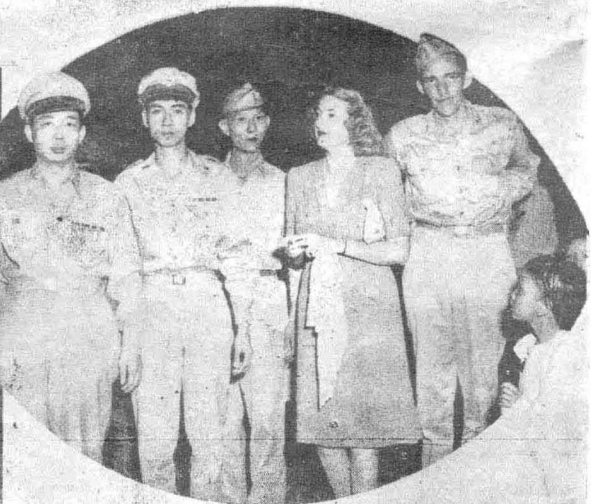
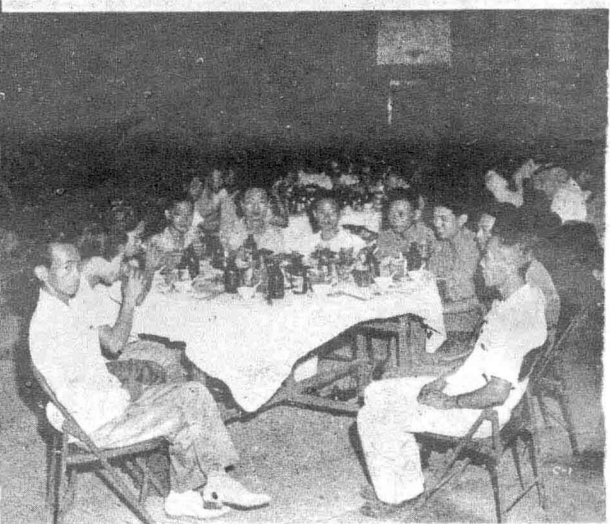
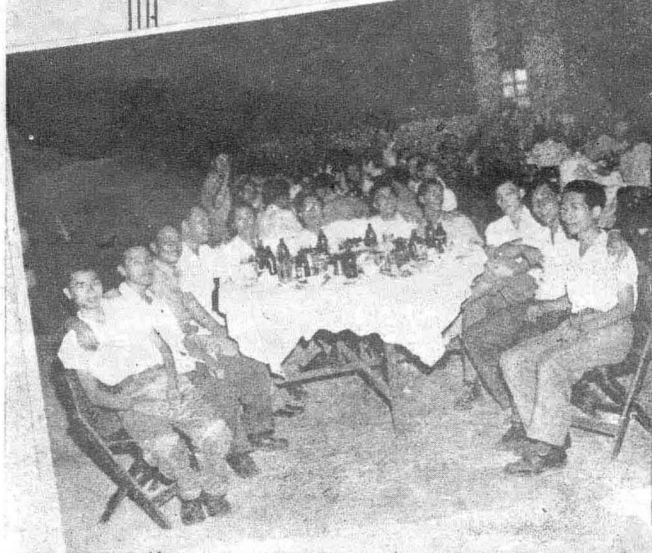
243-A.B.C.D SOLER ST., MANILA



華僑血幹團總部
 第二次全菲代表大會圓滿閉幕
 選舉開始進行
 歡迎分代表
 護部表

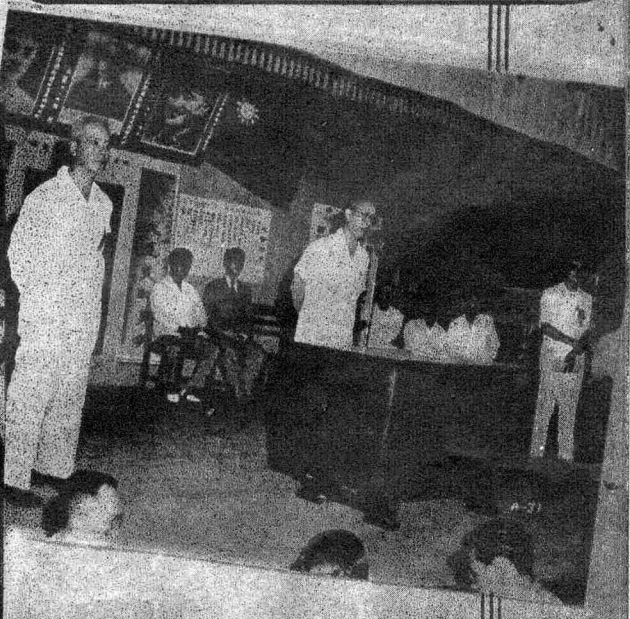


華僑血幹團總部落成紀念特刊

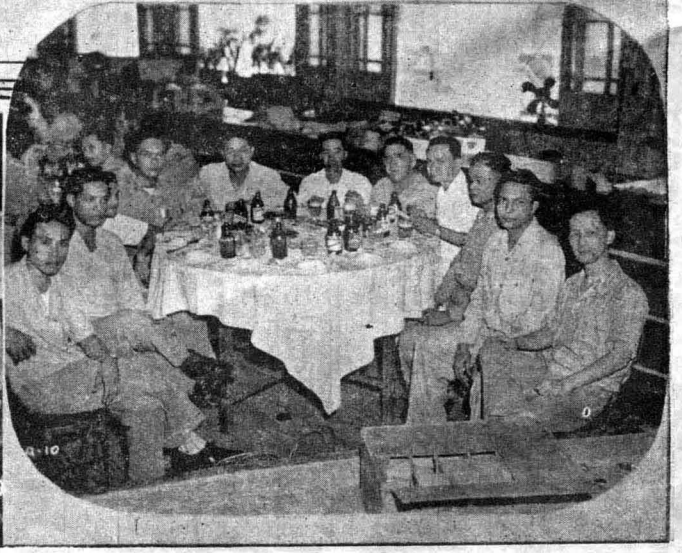
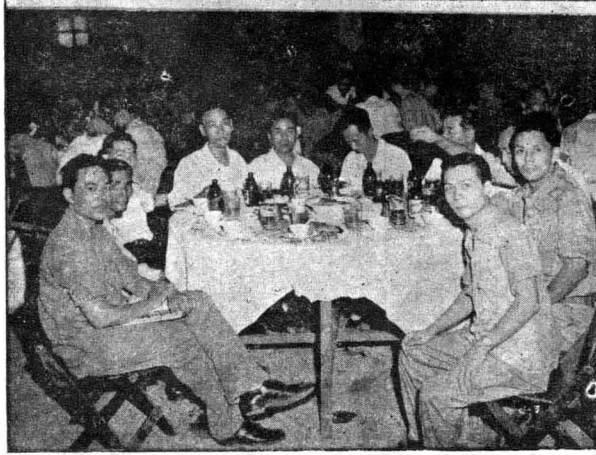
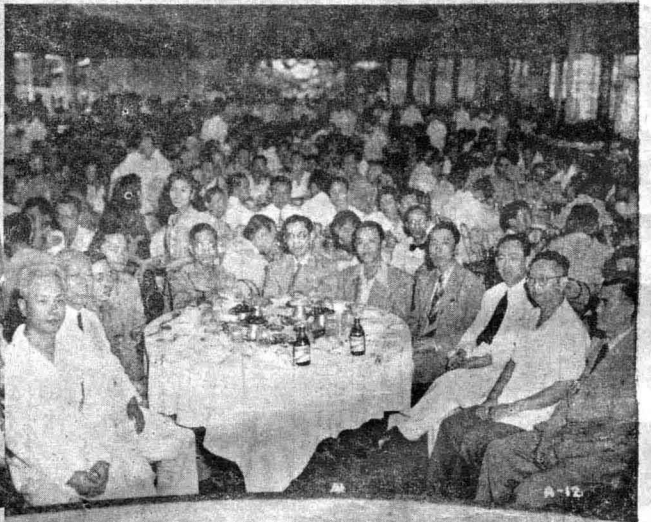




華僑血幹團總部
新厦落成典禮
僑領演講
盛大會



華僑血幹團總部落成紀念特刊



體團各屬所市岷部總團幹血僑華

隊別	現任隊長	現任隊副	現任幹事	成立日期	
第一大隊	李海若	尤金榜	民國三十一年九月十八日		
第二大隊	王芳舍	顏受喜	曾人傑	全上	
第三大隊	蔡文毓	王世海	吳禮王	全上	
第四大隊	施清波	柯孝郁	林志華	全上	
第五大隊	鄭兆華	林久安	王自成	全上	
第六大隊	陳德聰	尤金榜		全上	
第七大隊	張廷芳	傅子龍	林耀端	全上	
第八大隊	王若接	蔡大鑒	林耀端	全上	
第九大隊	施榮峯	莊家統	姚嘉波	全上	
第十大隊	代陳仁傑	蔡懷報		全上	
第十一大隊	蔡鴻圖	陳人和	蔡光憲	柯存仁	全上
第十二大隊	丁文佩	吳國添	林志華		全上
第十三大隊	曾清澈	張孫條	曾人傑		全上
婦女大隊	蔡淑瓊	任俊英			全上
學生大隊	蔡金贊	張時雁	蔡广霖	民國三十五年四月	
商業大隊	施甘霖			民國三十五年二月二十日	
丹心夜學	鄺兆華(校長)			民國三十四年	
丹心義務小學	蔡淑瓊(校長)			民國三十五年十月	
重慶日報	張文藻(經理)			民國三十四年四月十九日	
丹心劇藝社	蔡桂芬(社長)			民國三十五年二月廿四日	
一三劇藝社	許良漢(社長)	陳順發(副社長)	賈鋪	民國三十六年一月十三日	
學生劇藝社	(已在籌備中)			訂本年五月四日	
駐厦辦事處	指導員 周冰心 主任 陳泮			民國三十五年六月	

華僑血幹團總部第一屆全體職員表



▶ 本總部顧問一覽表 ◀

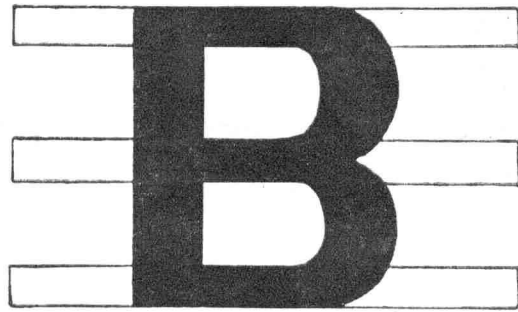
名譽顧問	蔡衍德	法律顧問	薛育立	顧問	史國銓	張家福	王泉笙	段茂瀾	李煥彩	薛芬士
------	-----	------	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

華僑血幹團總部第一屆全體職員名錄

蔡衍德	莊克昌	吳俊華	李文茂
李海若	鮑事天	柯啓迪	楊祖澤
蔡我圈	李克任	柯孝郁	蔡文章
洪雲如	王雲程	李清華	司徒武舜
莊材傳	洪聯錫	李福明	李金造
李煥彩	施清波	蔡淑瓊	丁文具
潘振奏	張道才	蔡桂芬	曾清澈
周冰心	吳宣博	陳德茂	蘇偉
張峯			

名譽理事長：蔡我圈	正理事長：潘振奏
副理事長：吳子卿	正總務處長：洪聯錫
	副：吳子卿 莊材連
	正組訓處長：洪雲如
	副：許煥章 李文茂
	正財務處長：蔡淑瓊
	副：吳俊華 蔡桂芬
	正社會服務處長：施修洪
	副：李福明 施榮峯 李文茂
	正經濟事業指導處長：李克任
	副：莊水良 莊興堤 李血青

華僑血幹團總部第二屆全體職員表



◀ 表 覽 一 問 顧 部 總 本 ▶

名譽顧問

張家福
王泉笙
史國銓
楊啓泰

顧問

孫碧奇 施性水
蔡功南 吳世霖
張新民 黃安定
蔡由 陳炯遼
楊肇根 孫啓東
柯子彥
李龔紅綢
潘黃秀針

名譽法律顧問

薛育立
梨拉奔致氏

常年法律顧問

巴禮禮示氏

第二屆理事會

周冰心 潘振奏
吳俊華 李克任
吳子卿 洪聯錫
洪雲如 陳永福
王金樞 楊 薇
施修洪 李福明
林喬木 蔡淑瓊
王若建

候補理事

李血青 蘇子慶
司徒武舜 施清波
許良漢 王世祥
許自業
李煥彩 蔡我圈
李海若 蔡衍德
鄺兆華 吳天德
丁玉歲
候補評議
鄭揚嗣 陳仁傑
李任芝

第二屆評議會

○ 第二屆理事會職員表

潘振奏 名譽理事長
周冰心 正理事長
吳俊華 副理事長
李克任 副理事長
吳子卿 總務處正處長
洪聯錫 總務處副處長
洪雲如 組訓處正處長
陳永福 組訓處副處長
王金樞 財務處正處長
許自業 財務處副處長
楊 薇 社會服務處正處長
施修洪 社會服務處副處長
李克任 經濟事業指導處正處長
李福明 經濟事業指導處副處長

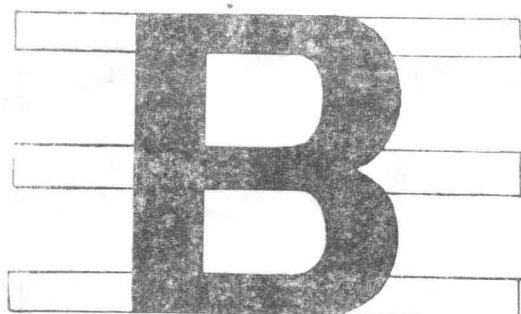
○ 第二屆評議會職員表

李煥彩 評議會評議長
鄭揚嗣 理事，評議秘書處

常務

總務處正處長 吳子卿
組訓處正處長 洪雲如
財務處正處長 王金樞
社會服務處正處長 楊 薇
經濟事業指導處正處長 李克任

理事



菲律賓濱華僑血幹團總部所屬各地分部一覽表

分部名稱	成立日期	英文名稱及地址
血幹團岷羅洛分部	民國三十四年五月	Ex-Cowhm Mason Calapan Branch. Calapan, Mindoro.
血幹團丹靛分部	民國三十四年八月	Ex-Cowhm Mason Tarlac Branch. Tarlac, Tarlac.
血幹團羅申那分部	民國三十四年九月	Ex-Cowhm Mason Lucena Branch. Lucena, Quezon
血幹團描東岸分部	民國三十四年九月	Ex-Cowhm Mason Batangas Branch. Batangas, Batangas.
血幹團拉允隆分部	民國三十四年九月	Ex-Cowhm Mason San Fernando Branch. San Fernando, La-Union.
血幹團株藝牙佬分部	民國三十四年十一月	Ex-Cowhm Mason Tuguegarao Branch. Tuguegarao, Cagayan.
血幹團仙答洛分部	民國三十四年十二月	Ex-Cowhm Mason San Pablo Branch. San Pablo, Laguna.
血幹團依拉岸分部	民國三十四年十二月	Ex-Cowhm Mason Ilagan Branch. Ilagan, Isabela.
血幹團阿巴里分部	民國三十四年十二月	Ex-Cowhm Mason Aparri Branch. Aparri, Cagayan.
血幹團加描岸分部	民國三十四年十二月	Ex-Cowhm Mason Cabagan Branch. Cabagan, Isabela.
血幹團山爹戈分部	民國三十四年十二月	Ex-Cowhm Mason Santiago Branch. Santiago, Isabela.
血幹團郊瓦鄰分部	民國三十四年十二月	Ex-Cowhm Mason Cauayan Branch. Cauayan, Isabela.
血幹團北怡羅戈斐沃分部	民國三十五年正月	Ex-Cowhm Mason Laoag Branch. Laoag, Ilocos Norte.
血幹團宿務分部	民國三十五年二月	Ex-Cowhm Mason Cebu Branch. Cebu City.
血幹團甲美地分部	民國三十五年二月	Ex-Cowhm Mason Cavite Branch. Cavite, Cavite.
血幹團獨魯萬分部	民國三十五年六月	Ex-Cowhm Mason Leyte Branch. Tacloban, Leyte.
血幹團三寶彥分部	民國三十五年七月	Ex-Cowhm Mason Zamboanga Branch. Zamboanga City.
血幹團納卯分部	民國三十五年八月	Ex-Cowhm Mason Davao Branch. Davao City.
血幹團嗎示峇地分部	民國三十六年三月	Ex-Cowhm Mason Masbate Branch. Masbate, P. I.

華僑戰時血幹團一九四五年工作概況

寶貴的記錄！奮鬥的史實！

華僑戰時血幹團，組織在一九四二年的九月間，正是敵人氣餒萬丈之際，在地下工作時期的記錄，等待將來團史的篇纂，這裏所敘述的，只是一九四五年，盟軍到菲以後的一頁，爲了篇幅關係，未能詳載，只有擇其要點，作一簡短的報導，從這裏，就可以看出血幹團，在天亮以後，工作的一般。

編者註

二月初二日：在萬分緊張的情形下，本團總指揮，協同美軍，冒着炮火，挺先入市。

二月初三日：一部份同志在 Sarcandia，參加美軍作戰，是晚，攻入岷市，并由副總指揮蔡我圈，蔡宗武計劃，即晚攻入仙道都馬示大學的美國集中營。

二月初四日：血幹隊伍，早晨越過黎利大街，沿大有萬街進入亞眉昨車站，另一路攻入中山街青年會，與敵發生巷戰於沙拉利街及王彬街橋邊，另一隊伍，先佔 Aquinaldo 亞銀拉洛大廈，再挺進而入洲亞岸教堂。

全日早晨，本團幹部王文扁同志，在青年會附近，慘被『華支隊員』開鎗擊斃。

二月初五日：早晨，血幹隊伍開入中路區，設立分隊，內中附設警備，救護，宣傳等。

一，第一大隊部，設在中山街，飛鷹體育場，并分設第一小隊部於沙拉利街。

二，第二大隊部，設在中路區及仙尼龜叻示區的怡干洛街。

三，第三大隊，設在溪亞婆區，亞禮義街。

救護工作的展開，極其重要，醫師則由楊幼明，鄧肇慶，楊愛瓊義務担任，專門負責搶救難民，及救傷，截至二月底止，統計搶救巴閣及王城內中菲難民三千

餘名，施診的達伍千餘名。

三月初二日：爲解決『華支』慘殺王文扁烈士案，經雙方延請楊總領事夫人，莫領事夫人，秦參政員望山等談判，經秦參政員解決完滿，嗣後『華支』於調解人離岷後，竟反覆不履行調停條件。

三月十二日：本團以市區已經恢復秩序，遂停止軍事活動。

四月間：華僑戰時血幹團，改爲平時組織，更名爲菲律賓華僑一三總社，計分爲十三組及婦女組。

四月十九日：創辦重慶日報。

五月初七日：血幹團隨軍服務總隊，參加美軍第廿五師一六一團出征北呂宋，進攻敵人，建功甚偉，深得美軍團長之讚許，乃將作戰地點『山下山』，改爲血幹山，西名即 C. O. W. H. M. M.，該美軍團長，并兩次致函王芝將軍及段總領事，稱譽本團。

六月間：血幹團隨軍服務總隊，繼續在北呂宋殺敵。

七月初七日：丹心月刊，第一期出版，同日，整隊參加『七七』八週年紀念大遊行，并爲婦女慰勞會募捐。

七月十五日：參加北呂宋前線殺敵的血幹團武裝隊伍回岷。

八月十三日：丹心月刊第二期出版。

八月十七日：華僑血幹團總部，遷徙於 Misericordia 街，原因是設置在林嗎沙朗的血幹團總部，借爲總領事館之用，且

因中國軍事代表團來菲，無適當安息地址，故血幹團總部，讓出全座房屋，而遷至 *Missericordia* 街

八月十九日：中國軍事代表團，參觀血幹團總部。

八月二十日：開設幹部訓練班。

八月廿二日：中央社社長陳博生，參觀本團幹部訓練班，并向各工作人員訓詞，(時有前鋒同志三十多名參加)。

八月廿六日：召開團員大會，重選第二屆新職員，并議決通過，重新更名為「菲律賓華僑血幹團總部」。

九月初二日：第二屆評議理事宣誓就職，敦請段總領事監督，同時接到美軍部嘉獎勳章。

九月初三日：勝利日，全體幹部及女同志，出發為婦女慰勞會，義插國旗，募捐救濟難民，同時，在血幹團總部添設各大隊辦事處，又組織丹心劇團及丹心歌詠隊。

三月十八日：本團三週年紀念大會，由丹心劇團和丹心歌詠隊，表演話劇，同時，出版丹心月刊第三期。

又同日本團第五大隊黃衍派同志，被反抗屬下團體辱打，後經中西學校校長，解決了事，事後，反抗再到黃家毆打，連其姊亦遭打傷，再經商會調解，終無結果。

三月廿三日：幹部班出發北線，參加丹轆社勝利大遊行，同日倡議撫卹烈士家屬，舉行烈士杯籃球比賽。

三月三十日：岷市四抗日團體，幹部人員在本團部舉行交誼大會。

十月初二日：本團言論機關重慶日報社被婦救會糾集華支，反抗，武裝隊員搗毀，并毀打本團團員。

十月初十日：丹心月刊第四期出版，同日，岷市四抗團體，在本團部舉行慶祝國慶聯歡會。

十月十五日：開辦無線電學習班。

十月廿五日：為華僑辦理登記，總計先後在本團部登記之僑胞，達三千四百餘名。

十月三十日：本團婦女大隊往羅申那組織婦女隊。

十一月初一日：四抗日團體，在華僑義山崇福堂前曠場，聯合舉行烈士及死難同志之公祭。

十一月初二日：開辦丹心義務小學，由婦女隊長蔡淑瓊與各女同志，担任教職，初創時，計有學生三百二十名。

十一月十二日：本團總部遷往樹日街，同日出版丹心月刊第五期。

十一月十八日：組織華僑麵商同業公會。

十二月初一日：丹心劇藝社重新改組。

十二月初九日：出發南線，參加羅申那中華商會成立典禮。

十二月十五日：僑商公報登載本團未曾預聞之所謂重慶日報與婦救會事件調停啟事。

十二月十六日：創辦丹心夜學，學生三百餘名。

十二月十七日：各大隊召集緊急會議，議決登報駁斥施性水等之辱罵本團。

十二月十九日：本團抗日烈士及死難同志，進主於大乘信願寺，全日聯合負責之。

十二月二十日：領事館門前，竟有署名華僑勳狗團者，遍貼漫罵本團之標語，壁報，本團乃將該標語，壁報，攝影後并呈文總領事，經總領事派張副領事前來本團安頓。

十二月廿五日：丹心月刊第六期出版，同日，為要響應廈門黃市長對救濟難民之呼籲，本團乃聯合碧蘭閣，工商協會，移風票房及藝風國樂社，租定華光戲院演劇籌款，救濟難民。

十二月廿六日：烈士杯籃球賽結束。

十二月廿八日：滙款三百二十五萬元交廈門黃市長，作為救濟難民之用。

十二月廿九日：烈士杯籃球賽，舉行閉幕典禮，并敦請總領事館派員給獎，總領館即派張副領事家福出席，頒給獎品。

行藥參安泰 TAY AN TONG

455 Sto. Cristo St., Manila, P. I.

住址：仙下其厘街門牌四百五十五號

泰安堂啟

敝號自開設以來歷九十餘載。專為吾僑服務。信用卓著。透辦地道藥材。代售各埠奇効良藥。燕窩。木耳。參。茸。桂。羚羊。犀角及麝香。珍珠。並特製。靈驗八寶小兒驚風散。藥料新鮮。配製優良。適宜衛生。是吾僑所週知。批發零售。無任歡迎。

司公限有記錦 Kim Kee, Chua Yu & Co., Inc.

808 Jaboneros, Manila

經售白糖
赤糖
麵粉批發
零售一律
歡迎

SAMPAGUITA LUMBER

Main Office:
555 Gandara, Sta. Cruz
Manila

業木生榮

Saw Mill:
Antipolc-North Bay

BUILDING CONTRACTORS

We get information that you are planning to construct a house. May we offer you our service? We sell all kinds of lumber of good quality and other building material at reasonable price.

In case you need us, you can call on us at our lumber yard at 555 Gandara, Sta. Cruz. We have free delivery service.



Acme Shoe Factory

721 Dart, Paco

Manila, P. I.

本廠製造各式各樣男

女皮鞋及男女童皮鞋

。純用上等原料。配

合新近由美抵岷之製

鞋新式機器。益以技

師經驗豐富。故本廠

出品之皮鞋。極受全

菲人士。熱烈歡迎。

各界惠顧。大宗零售

。克己優待。

代理處

時新鞋店

顏亞拉街門牌二〇四號

長興鞋店

顏亞拉街門牌二五一號

華強體育童軍用品社

No. 727 Ongpin St., Manila, P. I.

九九還童耐

總代理
大補酒

請購買
請推銷

各種運動用品。
運動員制服。紀
念旗。呢徽章。
童軍肩章。彩牌
輓軸。婚喜圖章
各界光顧。毋任
歡迎。

九九還童耐全菲總代理處

No. 727 Ongpin St., Manila, P. I.

交通匯兌信局

KAW THONG EXCHANGE

580 Juan Luna St.

Manila, P. I.

TEL. 2-64-33

P. O. BOX 738

聯源電器公司

William Electrical Supply

No. 580 Juan Luna St.

Manila, P. I.

TEL. 2-64-33

P. O. Box No. 738

華僑血幹團總部

第一次全菲代表大會宣言

願在最高領袖 蔣主席領導下，力行三民主義，時時準備應國家呼召，發揮本團力量，貢獻國家。

淪陷期內，本團以出機敵後，打殺漢奸，振我國魂為目標，成之以血幹，勉之以丹心，今戰火已熄，和平來臨，復興高潮，充滿各處，吾祖國經過八年破壞，復興靡易，考我革命歷史，華僑滲有力焉，今日建設祖國，我僑豈有後人，况國際對我國形勢，未能令人滿意，英法帝國，時在試探北方風雲，陰鬱不開，身為中華民國，未嘗不心存警惕，力求更生，以自力爭存於世界，達到主權領土完整之願望，我等華僑，自亦不能例外。再論旅菲華僑社會，因受敵摧殘極劇，故欲圖復興，非加倍努力不可，况本積惡習之華僑社會，加之敵人三年毒化，實應一番革新，此種建設祖國，革新華僑社會之繁重責任，寄於各僑團肩上，本團向與各僑團，同舟共濟，今後自當秉一往之精神，迎頭趕上，然當此環境，不能無新決策，本團總部，有鑒於斯，故召集各部開全菲代表大會，自廿二日起至廿五日止，凡經三天，目的在報告，檢討，商議，在此過程中，針對華僑社會，應有之任務及需求，俾得定下決策，擬成今年之工作大綱，願在最高領袖 蔣主席領導下，力行三民主義，時時準備應國家號召，發揮本團力量，貢獻國家，對於有益國家華僑社會工作，盡量舉辦，凡有正當之華僑組織，極力扶助，有促進中菲友誼之機會，決心運用，並督促家鄉之分支機關，為僑眷服務，並令祖國凡駐有特派員之地，遇有吾僑困難，須予以協助，總之，本團同志，深知本團與華僑有不可分離之密切關係，決盡棉力，隨時隨地為華僑服務，願吾華僑社會，賢明人士，公正輿論，時予本團督促及指導，使本團在建設祖國維新華僑社會之中，發揮高度效能，則本團幸甚，華僑社會幸甚。

中華民國三十五年二月廿二日

新 建 美

Import Meat & Produce Co.

Cold Store & Grocery

310-318 Echague St.

華僑血幹團總部落成紀念特刊出版紀念

光 明

磊 落

新建美祝

表揚國粹藝術！

世皇戲院

溝通中外文化！

本院特點

- ① 光線明亮，空氣涼爽
- ② 映機新式，發音清晰
- ③ 地點適中，車馬便利

華僑血幹團總部

第二次全菲代表大會宣言

● 決以實際行動，予一般破壞國策，假民主，以無情打擊，必要時，仍當武裝熱血團員，共赴國難。

本大會歷程四日，集議六次。於本月十五日完滿成功，宣告閉幕，謹在此大會結束之頃，提示努力鵠的，以爲今後工作準繩。

一，關於整個國策之竭誠擁護，本團宗旨開宗明義，爲信仰三民主義，擁護國民政府，藉以完成建國大業，增進民族福利，此種立場，始終不苟，爲表現全團抱此至大且剛之民族意志起見，除以大會名義電 蔣主席致敬，并表示擁護整個國策外，決以實際行動，與一般破壞國策，假民主等無恥奸徒，以無情打擊，語云：『天下興亡匹夫有責』，必要時，仍當武裝熱血團員，共赴國難。

二，關於安定華僑社會問題——本團爲欲秉承先烈遺志，保存過去歷史，一致主張，本我血幹團精神，協助使領館及居留政府，肅清一切逾規越軌等不良份子，以維華僑社會之安甯，庶得提高全僑聲譽，穩定經濟地位。

三，關於一般社會事業之建設——本團對於社會事業，在戰時雖有破壞，敵偽設施之行動，仍寓建設性之準備，故在戰後，力謀復興，先後設立報館，創辦學校，使宣傳祖國文化，救濟貧寒僑童，兩種事業，均能見諸實施，今當本此精神，繼續努力，以竟前功，此外更有待吾人善於處理者，卽爲撫卹本團英勇犧牲諸同志之貧寒家屬，及增進團員與團員間之密切聯繫，當盡可能，以臻完善，方可鼓勵團員，咸抱進取之心，影響所至，自能提高同僑愛國情緒，藉以剷除奸，惡，制止反動，書曰：『十室之邑，必有忠信』將見羣起，以其鳴者，豈僅此菲島一隅已哉。

上舉數端，事在必行，理無二致，所望本團同志，社會賢達，共體斯旨，藉資策勵，是所至幸，謹此宣言。

中華民國三十六年元月十五日

漢昌匯兌信局

HAN CHIONG EXCHANGE

384 T. PINPIN ST., MANILA

承接漳

泉僑匯

收費公

道傳寄

穩捷可

靠歡迎

惠顧

血幹團總部落成典禮素描

編者

火最厲害，大火更覺可怕，去年二月間，華僑血幹團總部，不幸碰着大火，並且是猛烈的大火，一剎那，把堂皇的團部吞蝕下去，物質的損失，估價不來。

血，給血幹團深刻的教訓，火，再給血幹團無情的打擊，整個的團部，是在大火中毀滅了，然而，血幹，在敵人的鐵蹄下長成，在烈士們的鮮血裏養大，死都不怕，火何足懼，所以說，大火只能毀滅血幹的物質，不能毀滅血幹的精神。

不錯，血幹的同志，真金不怕火，物質雖受摧殘，精神却還完整，一聲號令，全體動員，為重新建築總部而努力，打成一片，衆志成城，在短短的期間中，新團部是落成了，一片瓦礫焦土，而今已是新蕪巨廈，這證明了血幹同志，精神力量的偉大，更證明了全菲僑胞，愛護血幹的熱誠。

一個早上，正是天朗氣清的一個早上，許多人齊集在大禮堂中，熙來攘往，興高采熱，男同志忙於迎接賓客，開汽水，送香煙，簽名處的女同志黃寶治，黃冬竹，在緊張的空氣下，請各代表，來賓簽名，同時發給每個來賓代表的各色緞帶，讓他們掛在胸前，分別各出席大會代表的身份，一部份男同志，又在趕辦大會的開始，緊張的工作，熱情的流露，處處都表現了大血幹的精神——記着吧！這是元月十二日上午，華僑血幹團總部落成典禮，和全菲第二次代表大會開幕，情況熱烈的一個早上。

銅樂隊奏着進行曲，告訴各位代表，大會是開幕了，大家興奮的精神，給會場中充滿着蓬勃的朝氣，主席台上的司儀，蘇子蔚同志，站在放聲機旁，把大會秩序一條一條地宣佈出來，行禮如儀以後，大會主席周冰心同志，宣佈慶祝血幹團總部落成，及第二次全菲代表大會開幕典禮的意義，周同志的年紀不多，精神也好，辦事也很負責，第二次全菲代表大會的祕書處，他是祕書長，這回代表大會的召集，也很努力的貢獻，他在宣佈開會意義的時節，很誠摯的說：

『……血幹團產生在敵人瘋狂時代的鐵蹄下，拚着命，流着血犧牲不少烈士，才造成了血幹團，才造成了血幹團今日的地位……』蘇同志的聲音，再從放音機傳出來了，被請演講的，有好幾位僑

YLAYA TRADING COMPANY

益來商業公司

TEXTILES & GENERAL MERCHANDISE

本號批發大宗絲綢布正貴客光顧格外歡迎

697 Ylaya Street, Tondo

Manila, Philippines

王泉和鐵業

SIMEON O. SUAN, SONS & CO.

ESTABLISHED SINCE 1900

GENERAL HARDWARE MERCHANT

473-75 Quezon Blvd. Quiapo

Manila, P. I.

本號專營建築

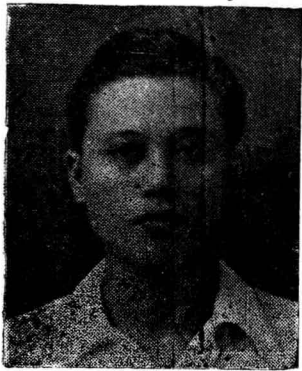
材料漆油電料

各種鐵器諸君

惠顧無任歡迎

華僑血幹團總部落成紀念特刊

◎ 本總部落成典禮之日受獎之團員像片 ◎



周華西



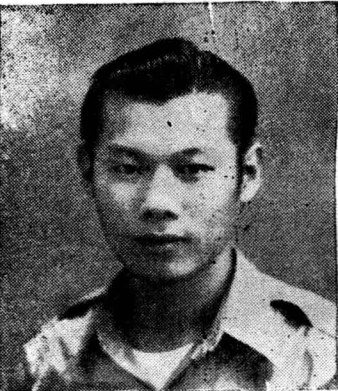
陳德澤



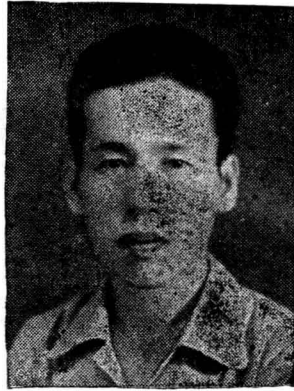
柯啓迪



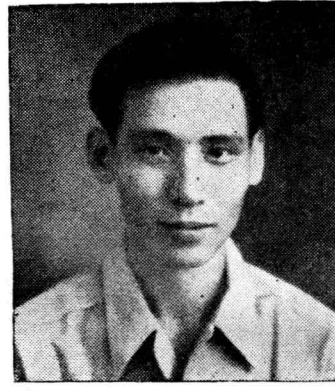
王芳舍



許煥章



陳人傑



王自成



李回池

領，這幾位僑領，都是勉勵血幹團同志繼續努力，這一天，陳公使因為赴美領事的約會，到碧瑤市去，所以沒有來。

△張副領事家福說：『……血幹團組織在敵人時期，由一般熱血青年，激於愛國熱情，結合而成的，在地下工作期間，是一個很英勇的集團，在非島華僑歷史上，留下殺敵鋤奸最光榮的一頁，今後應更努力，給這朵血花，更覺燦爛可愛……』

△國民黨駐菲總支部代表陳忠巒說：『……血幹團是華僑社會正義的維護者，菲島淪陷期間，出生入死，跟敵人拚，解放以後，又能本過去精神，爲了華僑社會的安甯，跟綁匪拚，我希望這個華僑社會正義的維護者，永生在華僑社會中……』

△三民主義青年團菲支團代表李海若說：『……血幹團的新團所是落成了，規模偉大堂皇，這是因爲血幹團過去對社會有功績，所以才有現在的成就，我們該愛惜這光榮的一頁，今後，要更爲華僑社會的公益事業，多多努力……』

△特工同志會代表鄭鶴飛說：『……血幹團無論是過去還是現在，永遠保持着熱烈的精神，所以工作表現，成績很好，現在，血幹團的新團所是落成了，今後工作效果的表現，一定會比較以前更好……』

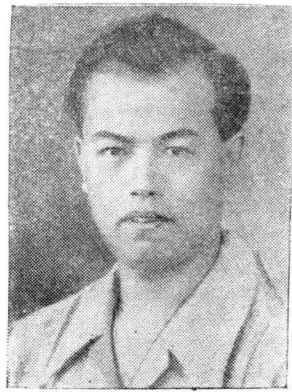
△血幹團總部顧問史國銓說：『……看到血幹團青年們的工作，我很佩服，他們肯努力，肯犧牲，坦白合作，所以每件事情，都做得有聲有色，像這回的建築團所，精神的表現也很好，所以這座宏大的團所，憑着一腔熱情，竟然在幾個月完成，我很希望血幹的同志們，再把這種精神，貢獻到社會，到國家……』

△中華商會代表李煥彩說：『……血幹團從地下工作到現在，可說是經過了無數的艱險，其間犧牲的重大，也是大家所共知的，但是血幹團有大無畏的精神，有吃苦奮鬥的決心，所以愈困難的事情到來，越會堅強血幹團奮鬥的決心，這種精神，是很值得我們讚許的……』

一陣陣的掌聲，跟着精采的演詞而轟動着，爲了愛護血幹團，大家都真情畢露的，一句句從收音機很明亮的傳送出來，血幹的同志，無不感奮。



鳳 王



雄 克 林



棋 能 施



喜 受 顏

血幹的地位，誰都知道是用熱血換來的，所以血幹團受着火的洗禮，受到血的教訓，每個人都是從大風浪中鍛練出來的老水手，意志的堅強，真是威武不能屈，貧賤不能移，在淪陷期間，把正義的鐵拳對付敵僞，解放以後，又伸出正義的鐵拳，安定了華僑社會秩序，好幾位同志，爲了對工作的忠心，貢獻很多，論功行賞，總部是不能無所表示的，特趁這個落成典禮，及第二次全菲代表大會開幕的隆重大會裏，發給這幾位同志的獎品，以資鼓勵，而策來茲，特請張副領事當場頒給，授獎同志計有王芳舍·施能棋·柯啓迪·李回池·陳德澤·王自成·曾人傑·周華西·許煥章·顏受喜·林克雄·王鳳等

在張副領事頒獎時，一個一個跑上台，一陣一陣的掌聲響起，『多榮耀呀，這些功勳卓著的同志』，台下的同志們，不約而同的起了敬仰之心。

掛在壁上的時鐘，快要十二時，大家還很興奮地一排排坐着，靜聽司儀蘇同志，從收音機傳出的話，最後，致謝詞，李克任同志登上講台，很客氣，很誠懇地說了幾句話，雖然只有短短的幾句話，却是很清晰動人。

『……血幹團被大火焚毀之後，能够在很短很短的期間中，建築完成，一方面固然是同志們的通力合作，一方面也是全菲僑胞熱誠愛護，慷慨解囊，有以致之，由這一點，足見烈士的血，不是白流的，烈士的英勇史蹟，是永遠留在愛國僑胞的心中……』李同志用尖銳的聲音，說了這些話，那個不感動。

『……爲了建築總部，得到全菲熱心的僑領，和各界僑胞踴躍贊助，今天又勞動了各團體的代表，到會參加，兄弟僅代表本總部向各位到會的僑胞，各團體的代表，致萬分謝意……』李同志又說，

熱烈的掌聲，再轟動了會場，蘇同志走近放聲機又說話了，童子軍銅樂隊，接到命令，知道秩序是輪到他們，大會節目奏樂閉會，已是最後一條了，樂隊指揮官，高舉雙手，打了一個圈子，樂聲大作。辛苦了好幾個月的募捐工作，又花了好幾個月的建築時間，在這樂聲裡，彷彿地告訴了我們，這一偉大的工程，而今，已是完成了任務。

落成典禮閉幕之後，盛大的議會就開始了，整個的會場，忙了一陣，拉開椅子，擺上圓桌，七手八腳，幾十席桌位，馬上排列成行，爲了肚子問題的急待解決，佈置完畢，大家分席而坐，大約是下午一時許，六百多人的大規模議會也開始了，酒菜俱備，賓主盡歡，舉杯共祝血幹團總部的前途，光明無量。

業 商 合 聯

LIAN HAP TRADING

413-415 NUEVA ST., MANILA, P. I.

本號兼 售代理 美國太 平洋公 司出品 直接配 運染色 粉漂白 精大宗 零售以 及配運 出口諸 君光顧 無任歡 迎

志成

商

口

人

器

料

ONG KIM BA

IMPORTERS

538 STO. CRISTO ST., MANILA

TEL. 2-80-74

君
惠
顧

甚
多
歡
迎
諸

煙
什
貨
種
類

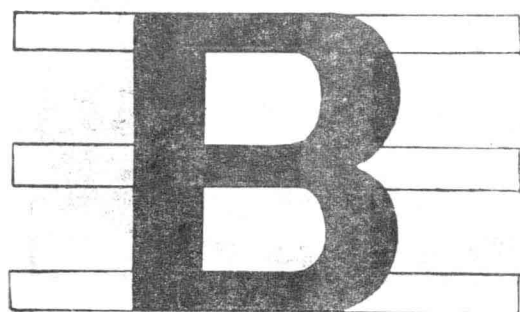
料
器
麵
粉
香

國
貨
品
磁
器

本
號
透
辦
美

華僑血幹團總部

話劇演出



慶祝落成

血幹團學生大隊，於元月十二日慶祝總部落成遊藝大會，演出話劇「血戰山沓陞」，敘述血幹團同志，在山沓陞山作戰情形。

「紅心草」三大幕

劇話

△張副領事說：「……戲劇是社會發展的產物，亦即社會現實的反映，有改進社會，啓迪民智的重大任務，劇員是以高深的藝術，現身說法負起改造人心的大任務……」

△周冰心同志說：「……戲劇是教育社會的最好工具……近幾年來，話劇運動的興起，更是推動中國文化前進的主力，特別在抗戰期中，藉着話劇的普遍宣傳，收到發揚國民抗敵情緒，堅定最後勝利信念的效果……」

△楊微同志說：「……時代巨輪，不停前進，話劇之在今日，已有其崇高的地位，因為他是改革社會的利器，是教育羣衆的工具，是時代前進的主力，在這大時代裏，我們需要這利器，需要這工具，需要這主力……」

△施修淇同志說：「……我們早已知道，戲劇對於人生是有益的，一個社會的進化，全賴教育羣衆的力量，而教育羣衆的唯一工具，就是戲劇，牠會感化人羣，提高文化水準，因此，戲劇的表演是很切要的……」

⊖ 出演的陸沓山戰血



團幹血
隊大生學
會藝遊成落部總祝慶
劇話演公

陸沓山戰血

本團學生大隊，就是

學生力量的結合，成立至今，不上一一年，活躍在團部裏，朝氣勃勃，這回總部新厦落成，爲欲表示學生對總部一樣熱情，一樣愛護，特別舉行一個慶祝總部遊藝大會，會中有歌唱遊藝，拳術表演等節目，同時，還表演話劇「血戰山沓陸」，日期是元月十二日晚，正是第二次全非代表大會開幕的第二天

「血戰山沓陸」，是描寫，當岷市光復後，血幹團武裝同志，跟着美軍並肩作戰，出發到北呂宋的山沓陸山去，對於藏匿在山沓陸山的日寇，作掃蕩戰，犧牲了八名英勇同志，完成了任務歸來。

學生大隊，爲了要把當年血幹團同志在山沓陸山配合美軍作戰情形，給僑胞充份明瞭，特把這段史跡，搬上舞台，雖然，當時的情形，不能全部表現，然而，大血幹的精神，總可以看到的。

「血戰山沓陸」話劇，由邱于謙，蔡金贊，張時雁，郭恩典，施金龍，朱國榮，莊桂林，謝模範，謝雲勝，吳幼烈，劉秀騰，蕭文彬，蔡心正，范天祝等，分別負擔，雖說，爲了演技，不能盡如人意，排練沒有充份時間，對於表揚當年血幹團武裝同志的精神，活現舞台，學生大隊的敬仰武裝同志，於此可見。



⊖ 出演陸沓仙戰血

仙沓陸(英)

我永遠記着你

仙沓陸，仙沓陸，

嶙峋的山岳，

蜿蜒的河流，

血幹戰士的行列，

走向崎嶇的山徑，

山在笑，山在歌，

荆棘叢生的山林，

血幹戰士的征程。

× × ×

仙沓陸，仙沓陸，

敵人的巢穴，

血債的討還，

我拿着機關槍，

你拿着手榴彈，

搏索敵人的行蹤。

風呼號，血沸騰，

英勇的游擊將士，

不是痛飲黃龍誓不還。

× × ×

仙沓陸，仙沓陸，

黃金的夕陽，

皎潔的月夜，

血幹戰士的營幕，

建在高山的山坡。

槍在舞，彈在飛。

留着「血幹山」光榮的一頁

遊藝大會 轟動一時

沈總領事說：血戰團是一個很值得愛護的青年團體！

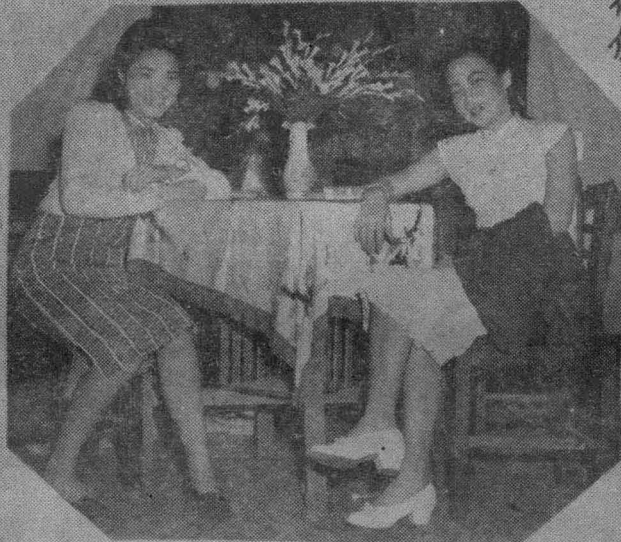


唱清調平

一三社員施尚友



話劇牛頭嶺兩位女主角



黃玉琪小姐 陳玉霞小姐

話劇牛頭嶺演出後全體工作員合影

！微微地笑！



白玉環小姐獨唱「薔薇處處開」



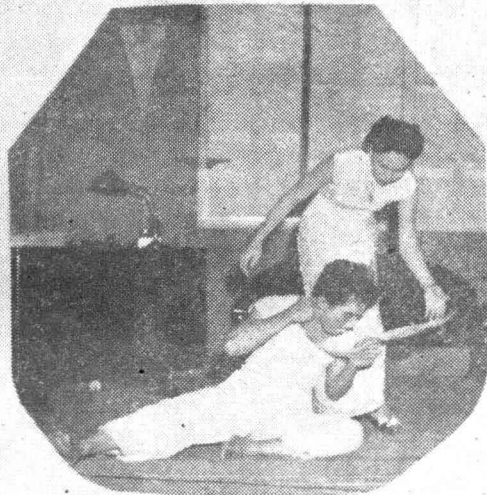
工頭相其像險些把秘書老爺打死



！嚨你拾收來要正象人番地了去你：明李

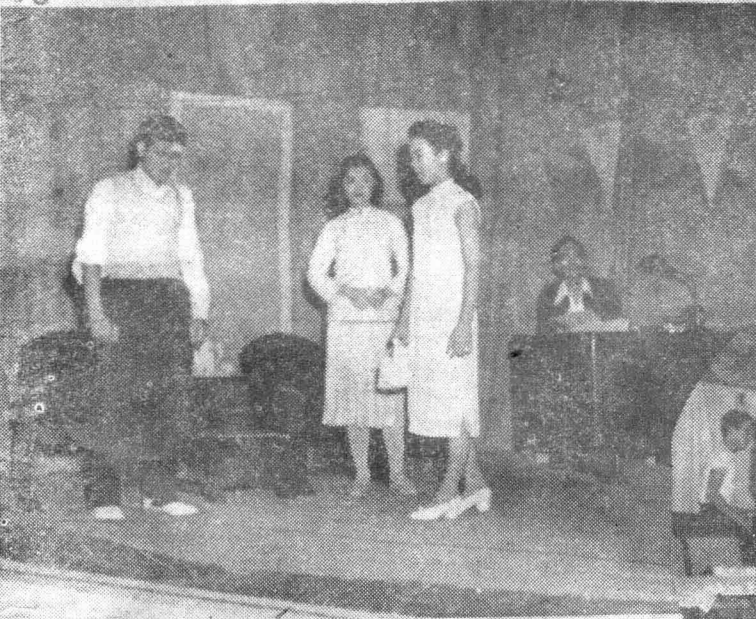
抗戰間諜話劇 牛頭嶺的演出

！獻一後草紅話社劇一
頁又之心劇繼藝三



小俞說：他們從夢中把我捆
了，把我的嘴也塞住了。

！奸漢殺打



沈淑珍說：想不到
你也要來收拾我，



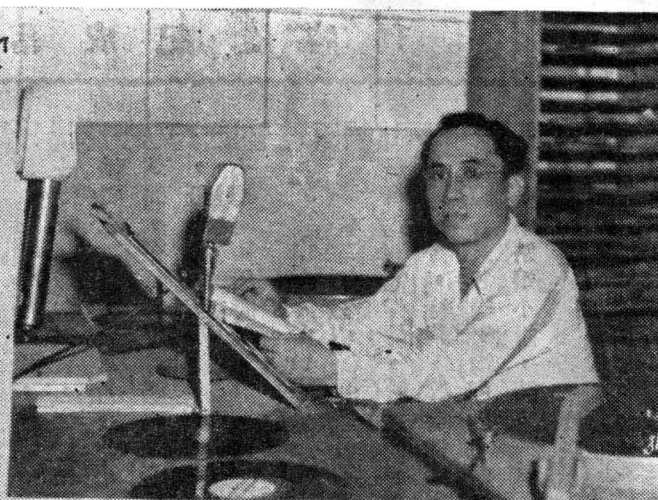
！女
漢
奸

||| 西場一又的奸漢殺打幕四第





紅心草是他導演的



揚薇同志 三一劇藝社總顧問



三一劇藝社話劇紅心草演出後全體工作人員合影



三一劇藝社全體攝影隊合影

雅緻時裝室 LA SAMPAGUITA

58 Soler St., Manila

專門技師：承製新式結婚禮服
專門技師：電髮婦女時髦頭髮

▲雅緻時裝室

特聘專門技師，承製各式各樣時髦婦女服裝，對於結婚禮服之設計，猶為名震全非，試問，在每次僑界婚禮進行中，最漂亮的新娘禮服，那一件不是向雅緻時裝室訂製的。

▲雅緻美容室

本美容室，新由美國運到最新式的電髮機，專門為華僑女界服務，特請上等女機師，無論各式各樣，均可自由選擇，華僑姑娘小姐，請來一試。

華僑血幹團總部遊藝大會紀盛

華僑血幹團總部於三月三十日晚，舉行遊藝大會，以露天講台為臨時劇台，會場寬敞，設備週至，故觀眾雖多至三千餘人，亦不覺擁擠，當奏樂開會，肅穆行禮後，首由主席潘振泰報告此次舉行遊藝大會意義，并追述過去策勵現在展望將來，作極簡要之演講。繼請沈總領事祖徵登台訓誨，深讚本團在淪陷時期從事抗敵勦奸等工作，光復後又本血幹精神致力於整理團務，安定僑社等施設。尤為難能可貴之舉，并促僑界注重新生活運動，藉以改進風化，共享康樂，句句中肯，全場動聽，而張副領事家福之演講，則語重心長，堪作良箴。

大會節目當以一三劇藝社所排演之「牛頭嶺」四大幕話劇，最精彩演員以黃玉瑛，蔡定堃，蔡文壽，陳玉霞，陳聯發，金水池，許良漢，丁淑卿，施金珠，張時雁，滄海，漢文等最特色，全劇四大幕，以第三幕最精彩，劇情千變萬化，言詞精彩百出，數千觀眾，無一離席，佈景，燈光，均甚進步，大受僑胞好評，「牛頭嶺」之演出，係一三劇藝社繼「紅心草」之後，又一成功演出。

中間穿插大衆中華兩口琴會之吹奏口琴，尚在童年之施尚友君之自唱自彈三娘教子，白玉環女士獨唱「善微處處開」，謝愛珠女士獨唱「真善美」，更為悅耳，掌聲震動，最後插以上海劇藝團全體男女團員之清唱助興，先合唱該團團歌，及「迎戰士」，再由白虹女士獨唱「我如何不想他」，白荻女士唱「是夢是真」，最後由歐陽飛鶯女士唱「松花江上」，歌聲婉轉，博得熱烈掌聲。末由大會司儀李克任同志代表本團向各參加遊藝節目之個人及團體，以至樂捐購票暨熱烈到會觀劇的全體僑胞致謝，直至夜深十二時半才奏樂閉會。

現代糖菓廠

BUBBLE GUM

正牌時輪

豬標 敖嗎糖

本廠出品時輪豬標敖嗎糖經非政府註冊在案他人不得假冒請各府探辦家認明商標庶不致誤

Times Bubble Gum

批發處：仙橋街門牌九三二號
製造廠：嗎拉汶區黎殺省

華僑三一劇藝社

「紅心草」演出的自我檢討

西。雄。

集合愛好研究戲劇藝術青年，組織而成的華僑一三劇藝社，第一次為總部的慶祝新厦落成及第二次全菲代表大會圓滿成功。而演出了話劇「紅心草」三大幕，呼召了五千多個的觀眾，後至的人，為了找不到立脚地而折返的，更不知多少，熱鬧盛況，算是岷市光復後，僑界中第一次規模最大，人數最多的集會。

「紅心草」的演出，在全體新進劇員努力下，自始至終，扭住了數千觀眾的情緒，這點意外的收穫，是誰也沒有料到的。西雄同志這篇「紅心草」演出後的自我檢討，來得正好，他從多方面指出「紅心草」演出的強弱點，雖然是自家人講自家話，倒也有點價值存在其中，希望一三劇藝社諸同志，努力邁進，給這弱小的幼苗，抽着綠葉，開出美麗的花朵。

(編者附識)

在籌備工作中。忙了整整兩個多月的「紅心草」，終於元月十五日，在血幹團總部新建的露天講台和大眾見面了。從大體上看來，我可以很肯定的說是成功，或者有人會說，這是阿Q式的自我安慰，其實，假如你能够明瞭一三劇藝社，質和量的話。你當不致認為我所說的，是自我安慰吧。現在，讓我來個自我檢討。

第一，紅心草籌備時間，雖說有整整的兩個多月，但是所有的演員和工作人員，都是學生和店夥，他們在白天，需要到學堂或是商店裏去，晚上，又要預備明天的功課，或者是整理店中的事務，所以在初期的排練，只有配定在每星期六的晚上。跟星期日的下午，到了演出前的一週間，才在總部禮堂的講台上，很喫力的排練，每晚也不過只有兩小時，如此這般的就演出了，份量真不算小。

第二，紅心草雖然不是像雷雨，人之初，日出，這一類的大幕劇，但是三幕三景的紅心草，也不能說是普通的，演員方面，除了其中有三兩位，曾經登上學校裏的劇台，做個配角以外，其餘大部份演員，可說是連讀劇本還算是第一次，在這一羣劇藝淺薄的青年，他們除了負責演出外，還要於演出時共同負責三幕三景的佈景，燈光，以及

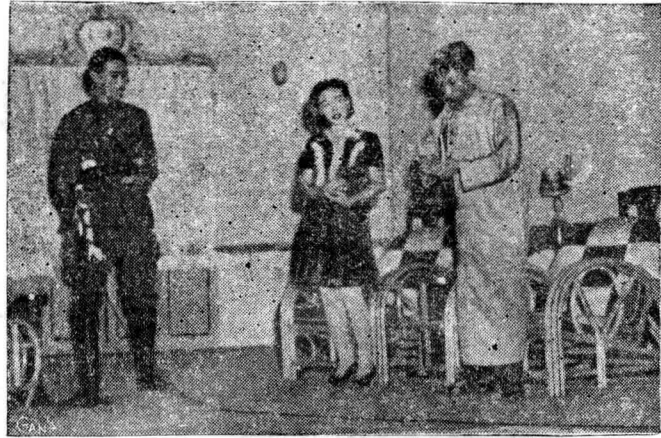
個人演出時的服裝和道具，這種多方面的工作，放在這一羣青年身上，真是冒天下之大險，好在組織相當嚴密，所以紅心草演出後，不開的地方固多，然而露出破綻的地方却少發現。紅心草的靈魂，自始至終，都扭着了數千觀眾的情緒，一點也未嘗分散過，除了台上有些談諧或刺激的對話，惹起觀眾們的一片笑聲外，其餘的，都在嚴肅的空氣中，靜悄悄地看下去，這一點就可證明「紅心草」演出，大體上的成功。

關於演技方面，現在讓我來點將檢討：

卜世仁

這位年齡花甲，鬚髮附勢，且上了煙癮的老頭兒，一舉一動，都該表現劇中的個性，他爲了要實現那僞財政廳長的迷夢，所以在僞綏靖廳長朱巴者面前，不能不鞠躬盡瘁，嘻皮笑臉，甚至願意把自己唯一最疼愛的女兒卜君心去做投機的貨物。可是卜君心，是從小嬌養慣了的女孩子，有時還會跟她的爸逞強，這個老頭子，又不忍過於壓迫，所以一付臉孔，對上對下，絕不相同，表演很不容易，要好更難。飾卜世仁的金水池同志，是個年少力壯，慷慨激昂的青年，卜世仁的個性，正和他相反，並且是差得很

★ 一之頭鏡 (草心紅) 劇話 ★



遠，要他裝成一個老弱無能，誠惶誠恐的老頭鬼，確是難上加難，雖然在排練時，經過導演的指示，和幾個富有戲劇經驗的同志的指導，可是總不能改頭換面變其本來個性，演出時好多地方總有點牽強。但是和排練時比較，確是進步得多，進步得出人意外，假如你是認識金同志的話，他上台時，你確是認不出卜世仁就是金同志啊。

『紅心草』話劇，在二三劇藝社初次演出，得到多少成就，給嗜好話劇的這一羣年輕青年，得到相當鼓勵，這個小小的劇團，已在慢慢地滋長中。

這裏是『紅心草』中三個主角，有三個不同性子，也就是代表社會上三種不同典型的人物。他們在紅心草的演出，都相當努力過所以他們的成績，各有千秋。

一三劇藝社在華僑社會裏，已留下了可以記載的一頁，這一頁，也就是出發的起點，努力的開始，應該有更光榮的一頁在將來。

卜君心

她是卜世仁的掌上珠，也是一朵交際花，風頭很健，交際場中真是少不了她，紅極一時。可是我們該首先明白這劇發生的地點，是在淪陷區，身居紅交際花地位的卜君心，一方面要和敵偽周旋，而又不是她心中所願，但又不能決然放棄，為的是她的爸，在另一方面，她却用盡天賦的手腕，找尋她一生的歸宿，當她發現舊情人趙里平再投入她的懷抱時，進攻得非常利害。但是趙里平為了他的地位和工作，又無法滿足她的希望，在這種困難的環境中，卜君心一方面要虛與偽綏靖廳長敷衍，拖延緊迫的婚期，一方面千方百計的要她的情人趙里平，放棄任務跟她跑，為了一時戰不

新 合 美 有 限 公 司

ESTABLISHED 1898

DY BUNCIO & CO., INC.

MANILA, P. I.

Importers, Exporters & Manufacturers' Representatives
Manufacturers of Vegetable Lard, Edible Oil, Etc.
and Paper Products

BRANCH
CEBU CITY
PHILIPPINES

Head Office:
609 LAVEZARES
MANILA
Telephone 4-92-07

BRANCH
San Francisco
California
U. S. A.

船務部川走岷厦綫

◁ 附 設 ▷

- 代理歐美
- 各著名廠
- 家出品
- 直接透辦
- 各種貨物
- 如珠細里
- 酒類，麵
- 粉什貨罐
- 頭食品等
- 品質優良
- 價格公平
- 諸君惠顧
- 無任歡迎

過情感，竟鑄成了大錯，把秘密告訴了奸僞，等到她的理智受到嚴重打擊時，大局已是來不及挽救，甚至決定犧牲自己，去補救她的創傷，也已無濟於事。總觀全劇，卜君心的戲最多，每一動作，每一表情，喜，怒，哀，樂，都是變幻無常，所以戲也最難做，在這種複雜的動作和複雜的表情中，就使是富有戲劇天才和經驗的人也難應付，何況是一個新出茅廬，未曾受過戲劇訓練的黃玉英同志。她明知這角是很不容易演，對於這角的擔任，絕無把握，可是她很勇敢，很虛心，接受各同志的批評，特別是她對戲劇很有興趣，很肯學習，因此，造成她演出的成功。這並不是說她在『紅心草』的演出是『盡善盡美』，而

◀ 二之頭鏡 (草心紅) 劇話 ▶



偽綏靖廳長，正在向卜君心說：我不必向你開槍，哼，這把槍，跟我十多年了，牠甚麼事都曉得，剛才牠已經告訴了我，今天下午，我把牠留給你，你却又送給他，現在，牠算是繞個圈子，再返回來了。說吧，說吧，他是誰？名叫甚麼？

——偽綏靖廳長向卜君心說——

是說由於『紅心草』的演出，證明了她確是華僑話劇界的『後起之秀』。她在全劇的演出，以她在劇界的經驗論成功的地方多，失敗的地方少，像她的眼睛常看台上的頂端，雙手喜歡常曲在胸前，對話時，常把聲音放輕，而又突然的加重。還有，她的舉動，好像是大家閨秀，而不是交際場中的驕子，這都是美中的不足。至於她在撒嬌及諷刺的對話中，都表演得很不錯。黃玉英同志，誰都知道是個恬靜寡言，待人以誠，思想純潔的中學生，特別是服務團體的精神，更覺可貴，這回扮演卜君心，有此成就，真是華僑話劇界可造之材。

苑春公司
Good Morning & Co.

DIRECT-IMPORTER

742-44-46 Tabora St., Manila, P. I.

本公司開設以來歷史悠久
專門透辦歐美各種珠細里
及各式布料包羅萬象應有
盡有猶以各項線圓羊毛線
品質優良更爲各方人士所
樂用倘蒙惠顧不論批發零
售皆所歡迎

ONG YET MUA HARDWARE

149-151 Rosario St., Manila, P. I.

振源鐵業

本號專辦各種
美國廠家鐵器
及各色油漆原
料批發零售價格
克己一律歡迎

岷埠洲仔岸街
門牌一四九至一五一號

朱巴者

他就是偽綏靖廳長，也就是氣餒不可一世的敵人走狗，漢奸，賣國賊，是一個目不識丁，沒有國家觀念，沒有民族意識，沒有靈魂的鄉村流氓，所以死心塌地做起敵人的鷹犬，居然是八面威風的偽綏靖廳長了。同時，他還拜倒在卜君心的石榴裙下，滿以為有錢有勢，什麼都可以包辦，什麼都可以成功。所以他越對卜君心獻殷勤，越表現出粗夫氣概，越暴露出不學無術的本色。飾這角的是許良漢同志。真冤枉，許同志是個又熱情，又忠厚的青年

★ 三之頭鏡 (草心紅) 劇話 ★



良漢同志，今晚「打」的動作，做得很不錯，他最後打我一鞭，無意中地正打在我的頸上，立刻紅腫，幫助我這場戲的動作，表情，成功不少。如果打是有這麼的効果，每次的演出，我願意多打幾下。

——飾趙里平的陳順發同志，在「紅心草」演畢，在背後很痛快的說——

，根本沒有當漢奸的資格，可是演出部的命令，是不容許他不服從的，特別他是一三劇藝社的社長，更該以身作則，他爲了要扮這角很注意研究當漢奸的性子，用來配合他的演出，果然，有志者事竟成，在「紅心草」演出時，他那兇悍，粗獷，野蠻的場面，真是做得有聲有色，和他平時溫和的態度，真是儼若兩人，這是他的成功。說到他跟卜君心調情求愛的表演，那就有点遜色了。真奇怪，兇悍，粗獷，野蠻的表情，動作，他學得來，但是在女人面前，嘻皮笑臉的表情，動作

（業）（商）（隆）（啓）

487 JUAN LUNA ST.
MANILA

本號選辦香粉及化妝品等並代配辦山頂洲府各埠諸君惠顧無任歡迎

楊紫源啟

大 道 有 限 公 司

Equitable Trading Co., Inc.

210 JUAN LUNA ST., MANILA, P. I.

TEL. 2-93-71

本號直接選辦歐美各名廠家出品爲僑商代辦各式貨品如棉織品罐頭食品麵粉珠細里等諸君光顧無任歡迎

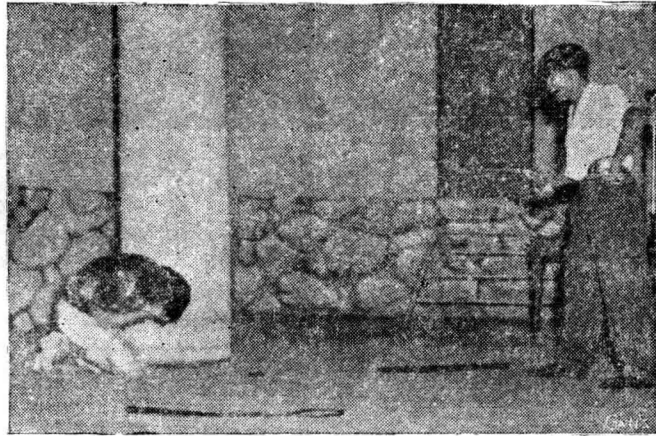
本總經理謹啟

趙里平

他却學不來了。他用盡苦心，學習這一套，結果進步有限，原因是他對這部門的課程，從未曾實地訓練過，一時雖有心學習，也無從着手，特別是在女人的面前，裝出嘻皮笑臉的面孔，真難為情，真裝不出，由於他的忠厚，也就造成了他演出的弱點。

他是愛國熱血青年的典型。游擊隊的中堅幹員，他向敵人的防線衝進去，再從敵人的監牢裏逃出來，心濃情蜜意，優渥厚待，絕不能動搖他鋤奸殺敵的決心，絕未嘗忘掉

★ 四之頭鏡 (草心紅) 劇話 ★



我們倆先是仇敵，最後你還做了我的敵人，君心，叫奴隸教育養壞了你，你不知道有國家，有民族……哼，讓奴隸生活，慢慢地去磨折你，用不着我來懲罰你，雖然我會記得你待我的好處，可是，我們要等到今天殉難的同志，從地下站起來，才有晤面的機會。

——趙里平斥責卜君心——

他肩上任務的重大，在卜君心情誘威脅之下，絕不能改變他對救亡工作的忠心，想不到在無意中的一句話，竟造成了救亡工作的弱點，犧牲了一羣英勇的同志，這種不幸局面的造成，趙里平實難辭其咎，但在最後，趙里平發覺卜君心洩漏消息之後，突然轉變態度，痛斥君心，把快刀斬亂絲的手段，遺棄君心。趙里平倒將功贖罪。這角由陳順發同志扮演，全劇演出，很不錯，也可說是全劇演出最成功的一個，他在那激昂，堅決，熱情，悲痛的幾個場面，做得很逼真，尤其是在第三幕中，當他覆述紅心草已經是乾了的悲痛表情，熱淚尚(水旁)出，感人至深，不知幾許觀者，灑出同情之淚。當他發現卜君心不是

菲律濱交通銀行

Philippine Bank of Communications

434 Dasmariñas Street
Manila, Philippines

無任歡迎
僑胞惠顧

理處如蒙

支行或代

各國均設有分

業務國內歐美及

本行辦理一切銀行

中興銀行

CHINA BANKING CORPORATION

經營各種銀行業務
世界各大都市
設有代理處

CHINA BANK BUILDING
Juan Luna & Dasmariñas Sts.
MANILA

救他的恩人，而是最後一次救亡的阻礙者，最後又是他的敵人時，表情急轉直下，似在暴風雨中，尖銳刺激，演來確很動人，我還記得，在第三幕閉幕以後，陳同志很痛快的說：『……爲了許同志的意外打來一鞭，打在頰上，立呈浮腫，疼痛，可是我總覺得這一鞭，打得正好，給我的動作，表情，做得很像……』。這熱情流露的話，可見他對於演出的虛心，他的成功，絕不是偶然的。

老金

雖說他是個敵偽環境中，卜世仁家裏的汽車夫，聯絡員，誰也不相信偽綏靖廳長，會死在他的手裡，蔡定堃同志飾這角，很合身份，在這劇裏，他運用智慧和機警，救了趙里平兩次出險，做得很對，表情也好，在那爲國鋤奸的一個場面，相當難演，可是他演得不錯，以他的性格論和劇中的老金，可說是一樣。所以他擔任這角，演出的成功，早在一般同志意料之中。

以上這幾位演員，出台的時間多，言詞也比較長，可以說是『紅心草』的主角。此外還有陳玉霞同志飾鄭劍英，蔡文秀同志飾卜家僕人阿保，鄭輝南同志飾偽綏靖廳長的衛兵甲，吳漢文同志飾衛兵乙。他們雖然都是配角，但在排練時，導演先生却一點也不肯放鬆。因爲話劇的演出，常常爲了疏忽配角，而影響到劇的成功，以『紅心草』這幾位配角的演出論，雖然不如主角的成就，但也並沒有發現甚麼影響到全劇演出成功的地方。

總之，『紅心草』是演出了，劇員的技術方面，也大畧說過了。此外如服裝方面，卜世仁穿的長衫，實在不夠漂亮，還欠一件馬褂，用來顯出他的富裕環境。交際花卜君心的衣服，也不夠華麗，似乎該更摩登些。鄭劍英在監牢裏的服裝，似乎不該那樣的乾淨。道具方面，在戰後的岷市，華麗堂皇的家具，根本就難於借到，所以只有因陋就簡，但是每幕道具的配置，在簡中倒也清秀。佈景方面，那就比較差了，原因是劇台高，佈景短，令人看了有點太不自然之感，這並不能說是負責者做事不週，而是關係劇台在臨演前五小時才竣工，以致事前進行測量的預算，不能得到準確的尺寸，等到劇台完成，把佈景擡上台去以後，才發覺這一缺點，但已來不及補救了，所以這一失敗，我不嚴責。燈光方面，是這回『紅心草』演出最吃力的一部份，動員了全部工作人員，花了一晝夜時間，裝置全台一萬灼光的火力，在預算

下，這一萬灼光的火力，平均分配，是够用的，裝置後，又發覺電力不足，該再添置，又怕街道電線支持不住，所以雖說是一萬灼光的火力，實則，只有四分之三的光度，以致台上光度，不能十足明亮，好在配置平均，分散的光線，很是不錯。效果方面，第三幕的機關槍聲失真，幕內被體刑時的呼喊聲，也沒有十分逼真，此外如短槍聲，汽車笛聲，都是用真實的聲音傳出，那當然是不會失敗的。

總說一句，紅心草演出，有這樣的成就，完全要歸功在演員和工作人員的熱誠，虛心，努力，負責，肯吃苦，假如你在那演出的晚上，跑進幕內去參觀，還會給你驚奇起來，因爲演員就是工作人員，工作人員也就是演員，爲了恐怕佈景拖延了時間，甚至連化裝完畢以後的女演員，也都在幫助擡佈景，釘佈景，搬道具的工作，這並不是內部工作分配不清，實在是人數太少，而且各方的經驗都很淺薄，在這次初次的嘗試，誰都不願意看到某一方面的失敗，因此，『紅心草』在大家通力合作之下，雖然是很草率地完成了，可是完成得很有意義，在各方熱烈鼓勵之下，繼『紅心草』而演出的，必更有希望，願一三劇藝社諸同志，再接再勵。

菲律賓華僑血幹團總部

落成紀念特刊出版紀念



林亞頭敬題

介紹

八年來祖國劇運的演進

劍塵

在菲律賓華僑社會裏，戲劇，也佔了一個重要的地位呼召力量，真的不可忽視，在戰前，抗戰話劇的演出，盛極一時，藝術水準，日漸提高，收效的宏大，誰也不能否認，勝利以後，破碎的劇壇，重再結合，演出的話劇，相當可觀，但是，一個時期，又復沉寂下去，最近，華僑劇界，不忍坐視劇壇，長此荒蕪，積極的活躍，又破了華僑話劇界的沉寂，這裏，我要介紹給愛好話劇的同志們，一點劇運消息，讓華僑話劇界，知道八年來祖國劇運的演進。做本刊結束尾聲。

(編者識)

一，跳出象牙塔

戲劇向被人認為士大夫階級的享受品，的確，近卅年來的戲劇，不是一向被捧擱在高樓大廈和富麗堂皇的劇場裏，幾回看見它離開那座安樂宮，投身到大眾的身畔去過。

從事這工作的人，向也被人尊為『天之驕子』，他們西裝革履，神氣十足，何嘗認為戲劇是大眾教育的工具，應該接近羣衆的，不能老是供公子哥兒，千金小姐快樂的。

戰神降臨大地，戰鼓震動了每一個人們的迷夢，他們覺得不是朝提烏籬晚聽羣芳會唱的時候了，紛紛找覓各人的求生之路。

劇人，是敏感的，他也知道火藥味已經射進他那安樂之宮，再不轉變方向，就要身毀命絕了，所以當『八一三』事變發生不久，他們就毅然跳出了夠人溫暖的象牙塔，組織了十二個抗戰演劇宣傳隊，分赴大後方各地去參加共赴國難的工作，他們受盡了辛酸，吃盡了痛苦，走遍原野，鄉村，戰場，邊疆，對忠勇的將士鼓勵他們殺敵的勇氣，對誠實儉樸的農工指示他們增加生產，他們的努力，超過詩人，文學家，藝術家，戲劇運動在抗戰時期奠定了不朽的基礎，它的成功遠駕其他藝術以上，這不是無因的。

提起他們的參加神聖抗戰工作，是艱險的一件事情，像歐陽予倩為要逃出孤島敵偽的偵視線，化妝成一個近六十歲的士老頭兒躲在四等統艙裏，劇壇老將洪深率領同志在武漢壹帶演出，沒有菜吃以生辣蕉下飯，組織游擊劇隊的暴風雨劇社同志們，為推展滬郊四區劇運。

因被漢奸告密而犧牲不少同志，至今黃浦江頭還可找到他們的白骨，他們的努力，一洗當年做小資產階級玩物的恥辱。

二，空前大團結

戲劇和新聞一樣，是自由職業，人與人，團體與團體之間向來沒有互相合作過，甚至還要各自暗鬥，像『西太后』的演出唱三台戲，弄得大家兩敗俱傷，職業劇團和業餘劇團的各自揚飄，處處表示自私自利，可是在戰時的劇運，却消滅了有史以來劇壇不合作現象，民國二十七年春，集中武漢的二千多劇人，在『一致抗戰』的目標下，組織起中華全國戲劇抗敵協會來，在各地分設分支會，並邀約三十多個各式不同的劇團在武漢作隆重的大演出『全國總動員』，就是當時最成功的一劇，這風氣延漫到桂林，舉辦過『西南第一屆戲劇展覽會』，在昆明曾提倡過『推廣戲劇教育週』，筆者是負主編劇週的特刊，所以對當時劇人空前大團結的情形比較明瞭一些。

劇運是少不了演出的，沒有演出也談不到劇運戰時環境的艱苦，政府全力注意爭取勝利的抗戰，當然無力顧到劇人的生活 and 事業，於是劇人們就各自聯合起來，拿出他們唯一的活命錢或僅有的幾件舊東西，去作演出的資本，凌鶴導演的『棠棣之花』就這樣搬上昆明舞台，湘桂流亡劇人在筑，柳上演的『傀儡春夢』也是這樣完成的，每一個戲的演出，裏面不知包含了許多血和淚。

關於戲劇藝術的研討，也是很艱苦地撐持了八年之久，例如熊佛西在重慶辦『戲劇崗位』，自己貼出教書的薪水來付印刷費，田漢在桂

林主編『戲劇春秋』，爲了不使它夭折，只得接受了母親的金飾變了錢買紙張，談起來多麼使人痛心呀！

三，一切爲抗戰

是的，爲了祖國的抗戰，劇人可以忍受人們所不能忍受的苦。記得民國二十六年冬，攪得了京滬以後，抽調大軍，預備打通津浦，平漢兩路我們爲保守這華北和華中交通的兩條大動脈，所以動員不少軍民去做抗敵工作，劇人們也跟着渡過了長江，黃河。

北方的民衆是比較保守一些，不用激蕩的方式是很難使燕趙志士奮起的，『放下你的鞭子』，就成爲當地最收效的劇本，每次演出都有不少青年自動投到隊伍裏來，這是多麼有價值的一件收穫。

武漢，長沙，抗戰初期是軍事補充站，那裏有無數受傷同志在那裏養病，他們傷好了還要重上前線去做捍衛國家的工作，劇人們找到這個對象後，紛紛組織慰勞隊，到各個傷兵醫院演劇，趙丹，陳波兒，趙慧深，鳳子都是最努力的份子，趙丹後來又遙遠地奔到新疆去，爲了言論自由，曾受該地專制魔王拘禁了五年之久，想不到爲了抗戰還要受盡痛苦。

抗戰時期的演劇，並不是爲自己，乃是爲國家，爲社會，每一回的演出，很少是爲了自己解決生活，大都是協助某某團體籌募經費，開支，捐款以後，輪不到劇人再有錢拿，劇作家的上演稅更談不到，筆者在後方寫了四個劇本，各地上了演不下二十次，可是一共僅收到四千五百元，作稿紙費還不夠，別的還去說什麼。

四，衣食在那裏

一條牛不吃草不能活命，一個人當然不能不吃飯，抗戰到了卅一年，全國的海口十有九遭敵封鎖，後方人口集中，生產缺乏了貪官污吏，奸商惡霸的囤積居奇，所以後方物價高漲得嚇人，劇人是沒有薪水的，要演出才能有吃飯的機會，可是後方的演出並不是一件容易的事情。

他們在前線，農村努力奔走的結果，沒有辦法可以解決飽腹暖身的問題，於是只得從前線，農村裏撤退到後方，都市裏來，一隻自由慣了的小鳥，再回進愁悶的鳥籠，這並不是他們願意的事，但是沒有辦法。

劇人並非大腹便便的商人，到了都市裏還是沒有辦法，忍受不住艱苦的只得到公務員或兼營商業改了行，意志堅決的，嚴守崗位，苦得生了肺病還要工作，一年一年的他們由染病而倒下來了，施超，江村，賀孟斧都這樣爲祖國而犧牲了，這是我們劇壇的損失。

抗戰是勝利了，國家已有了辦法，劇人呢？依然飄泊無定，誰去顧慮呢？戲劇行政系統，始終沒有建立起來，依舊各團體辦各團體的劇運，心潮來時就籌備上演，否則就『關門大吉』。

戲劇是教育，教育界人有教育部局來聘請，使他們安心工作，可是劇人誰也不去理采（日旁），所以寫劇的，教授戲劇的，以及演劇的都沒有出路，何日才有他們的歸宿呢？政治是上軌道的話，也該像蘇聯有『國家戲劇院』的設立，否則就否認戲劇對國家的貢獻。

建國的工作是艱巨的，要完成一個現代化的國家，再動員劇人是不可少的事，但至少要使他們的『衣食』先解決，『枵腹從公』究竟不能持久的。

遠東糖菓廠公司
La Oriental Candy Factory

470 Juan Luna St., Manila, P. I.



本公特聘專門技
師用純潔原料精
製各式上等糖菓
諸君惠顧大宗零
售一律歡迎

許 源 勝 入 口 商

Co Guan Sheng Grocery

IMPORTER

1112 STA. ELENA ST., MANILA

TEL. 2-65-07

本號兼辦 歐美入口 罐頭雜貨 各色齊備 價極公道 倘蒙惠顧 大宗零沽 一律歡迎 門牌一一 一二號電 話二六五 〇七

照 像 館

中 華

429 Dasmarias St.

(面對行銀通交即 號九二四街迎仁嗎示拉埠岷)

本館佈置新穎
精攝藝術像片
及團體登記結
婚油彩放大日
夜拍照服務準
時價格公道

醫 師 許 澄 芳

辦 創

保 壽 堂 藥 房

55 SOLER ST., MANILA

附 設
捷 通 匯 兌 信 局

營 業 部

為病家服務煎藥送藥。
藥材清潔。貨真價實。
童叟無欺。歡迎採辦。

匯 兌 部

專收電匯票匯信舉凡泉
南一帶以及永春惠安南
安漳州石碼廈門鼓浪嶼
等處均設立辦事處歡迎
各界惠託

人 口 部

專辦祖國正地道藥材及
各馳名丹膏丸散等應有
盡有批發零售一律歡迎

〔司〕〔公〕〔業〕〔商〕〔都〕〔首〕

Capitol Commercial Co.

935 R. REGENTE ST., MANILA

總經理施逸生啟



本公司專辦歐美各國名廠
 祖國及各國名廠
 美品美價無任歡迎
 顧美諸君
 願諸君
 迎理
 代菓
 糖菓
 又國所出
 歡代所出
 惠理菓
 物顧美
 貨美價
 歐無諸
 辦美各
 本祖國
 及專

J. B. DIAZ & CO.

1237 V. Concepcion, Samp.
 (Back of University Sto. Tomas)

歡迎參觀

本公司直接運到美國加拿大

出版的白報紙供給各家報館

出版用途

本公司兼代理美國各式電灶

爐灶以及一切電器價廉物美

歡迎僑界仕女惠顧

歡迎購買

★(新)★(光)★(戲)★(院)
 國片之府 藝術之宮

勝利後第一部歌唱片 長相思 名歌十支 周旋主演 慾 歐陽沙非主演 無名氏 秦怡 康健 主演 中國歷史第一大事 中華民族無上光榮 日本投降記 氣壯河山 何非光導演 王豪 黎莉莉 主演 南島相思曲 王豪 季禾子 主演	遙遠的愛 趙丹 秦怡 主演 衣錦榮歸 趙丹 導演 顧而已 主演 天堂春夢 路明 石羽 主演 天羅地網 馬徐維邦 導演	鐵骨冰心 劉瓊 主演 警魂 康健 王豪 主演 男女招待 歐陽沙非 主演
--	---	--

華光大戲院祝

我
武
維
揚

華僑血幹團總部落成
紀念特刊出版紀念

山頂
顧客
已辦
克委
己辦

壽星堂藥材行

號三三七街計籠亞埠岷

福安泰藥材行

號三〇四街彬王埠岷

諸君
發售
光顧
歡迎

發行 種名茶 膏丹各 桂丸散 參茸燕 熟藥材 透辦生

福源泰國產商行

號一三七街計籠亞埠岷

自製冰冬醬瓜花
運國味貨菓造味
雜乾蜜製冰冬醬瓜花

附設蜜味醬料製廠

FERNANDO CHUA & CO.

GENERAL MANAGERS

華生電業公司

WATSON ELECTRIC E. & S. CO.

Felipe II St., Opposite Meisic Police Station

代理 WESTINGHOUSE 商標

各種家庭商店應用電器器具

美聯商業公司

UNITED TRADING COMPANY

712 Rizal Ave., Cor. Azcarraga

代理 SPARTON 商標

無線電收音機唱機片機汽車警螺等

WESCO

電電電霜
珠扇爐櫥
電熨電冰
料斗灶桶

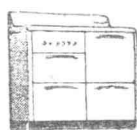
總經理
蔡顯祖

建築原器
無線電器
鐵器機器
車器電器



TEL. 2-80-63

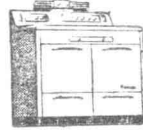
TEL. 2-86-72



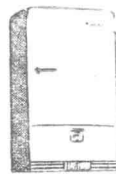
Gas Range



Washers



Electric Ranges



Refrigeration



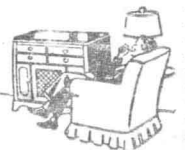
Home Heaters



Automatic Cycle Washers



Home and Farm Freezers



中國文化服務社

社分濱律非

China Culture Service

608 Ongpin Street

Manila, P. I.

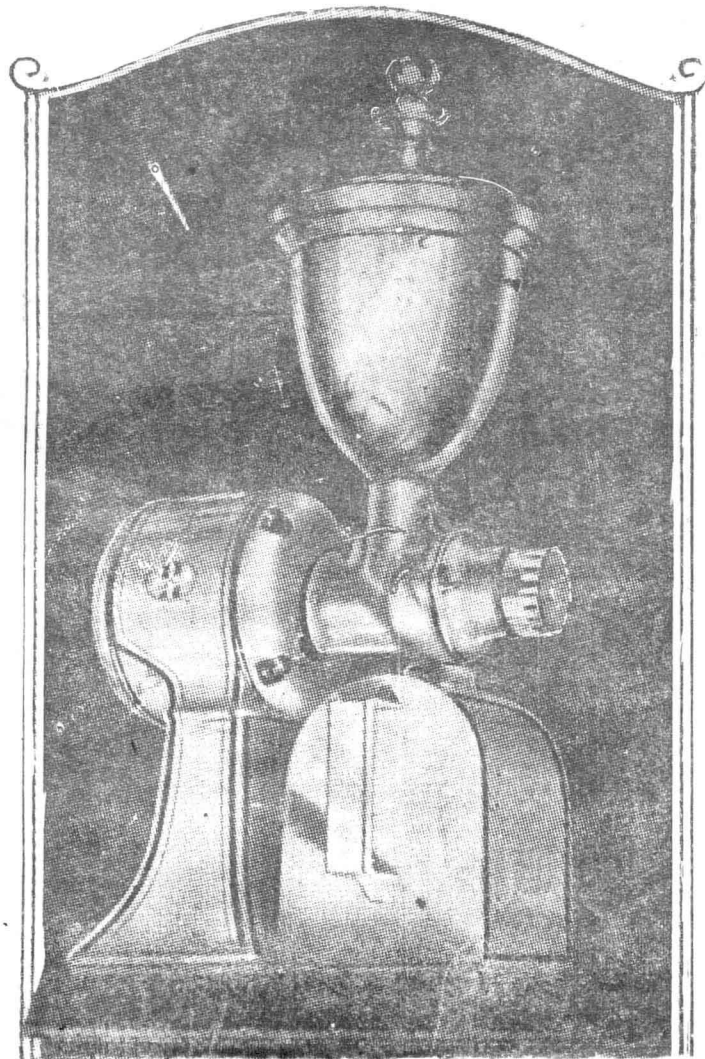
華光入口商業

NEW MANILA GLASSWARE

GENERAL IMPORTERS
WHOLE SALE & RETAIL
128 VILLALOBOS ST.



本號運掛甲紋暨各種家庭器全接辦美有格道推與用無購銷界請公價盡應採歐直完料各家廚各機把電到現本



- 〔一〕本社溝進文化。服務社會為宗旨。特設郵購部。為全非各地讀者。團體。機關。學校圖書館。代辦國內外。各種書報什誌。並力求穩妥快捷。
- 〔二〕凡委託本社代辦書報什誌者。請詳細書明收件人姓名地址(英文)書籍名稱。著譯者。出版處。如定購什誌。請寫明什誌起訖期數。及主編人姓名連同書款一併交銀行或郵局匯下。本社收到後當迅速辦理。
- 〔三〕本社為優待遠地讀者。除書籍寄費由讀者負擔外，其他包紮什費概由本社奉送。不另收取手續費。
- 〔四〕書款有餘，本社即發給郵購讀者存款清單。可隨時憑單購書。
- 〔五〕書刊寄出。除書刊內有缺頁或裝訂錯誤者外。概不退換。如中途遺失。本社當盡負代查之責。恕不賠償。
- 〔六〕書報什誌價格隨時變動。委託代辦概以來信至達時之門市售價為準。

編者言

這本紀念冊，是該在正月十二日，總部舉行落成典禮時出版，說來慚愧，因為當時工作很是繁重，沒有時間顧到，要是馬馬虎虎的出版，又恐太不成樣，於是就決定拖延下來。

今天，算是完成了我們建築總部的工作中，最後的一課，也可說是我們進行建築總部偉大的過程中，一個結束的尾聲。但在匆匆忙忙的編寫，付印，以至匆匆忙忙的出版，我都曾經爲了這問題擔心過。然而我已用盡了氣力，因爲全部的工作，都集中在我身上，一個人的力量，畢竟有限，難免有許多錯誤，疏忽的地方，唯有請求各方原諒。

在這本紀念冊裏，我覺得有二件事，是很值得喜慰的。

一，王文扁同志的像片，是在無可能中找到，又是在無可能中，居然製成版來，——原因是找到的王文扁同志像片，糊塗不明，電版公司說，無法製版，可是經過一番努力後，居然有王文扁同志的像片，在這本紀念冊中出現，確是難能可貴，讓我們隱藏在心坎裏的憤怒，再來一次發洩，因爲王同志之死，死得太不明白，直到現在，還弄不清楚。

二，血幹武裝健兒，於解放初期，跟美兵配合，在北呂宋，仙峇陞山，掃蕩殘敵，立下不少功勳，但是，當時的像片，被大火焚毀的焚毀，被同志們帶回國的帶回國去，現在，要找血幹出征北呂的像片，已是鳳毛麟角。然而，在這本紀念冊裏，我們却也找到了很有意義的照片三張，這是本總部從熱血裏長大的，很可寶貴的一頁，我們看看當時同志們英勇的精神，雄偉的行列，還是肅然起敬。

其次，就是我們在開始這本紀念冊的工作以後，一些同志，出發向各商家招登廣告時，很得到各界熱心僑胞的踴躍贊助，短短的三星期工作中，廣告費的收入，已達到原訂的目標，在這商況冷落的今天，有此成績，足見各界僑胞，對於本團愛護的真誠，這點，我們在萬分興奮的工作中，該先向各熱心商家致謝的，因爲我們這部分工作的完成。雖說是由於一般同志的努力。但是，印刷費的支持，都是靠着這些熱心愛護本團的僑胞。

在這本紀念冊裏，得到陳公使的題字，又得到華僑文化界許多名人，和本團同志的文鴻巨論，爲本刊增光不少，順此致謝。

紀念冊中的文字，有張副領事的『團所重建後，團員應有的態度』，一片愛護血幹熱誠，活躍紙上，希望血幹的青年羣，『親愛精誠，一致團結』，明因先生的『談越南華僑』，對於中越兩民族關係的密切，說得很透澈，對於中越兩民族今後應有的態度和努力，寫來也針見血，此外如謝德超先生的『我所認識的血幹團』，把過去和現在對血幹團的認識，從坦白，愛護熱誠的情緒中，流露到字裏行間，令人興奮。杜若先生的『要你重燃導火線』，他表示對於現社會的憤激，不平，確是一篇現社會寫真的好文章，願各方人士，注意一讀。

總之，這本紀念冊，能够在今日出版，編者當然是覺得萬分喜慰，惟恨學識幼稚，經驗淺薄，雖然出了九牛二虎之力，不但不能給這本冊子『盡善盡美』并且錯誤，疏忽之處，觸目皆是，自知有罪，尚希各界愛護本團的僑胞和各位親愛的同志，多多原諒。

★(岷)★
★(里)★
★(刺)★
★(車)★
★(器)★
★(商)★
★(業)★



本號經售汽車貨車
機件車輪及各種車
器用品等無不齊全
諸君光顧無任歡迎
本主人白

MANILA AUTO SUPPLY

1054-1056 RIZAL AVE., MANILA

歡迎

惠顧

批發價格

特別公道

仁豐公司
DY SIU BAZAR
512 Juan Luna St., Manila, P. I.

本號直接透辦歐美珠細

里及各種貨品式樣

新奇歡迎參觀

諸君惠顧無

任歡迎

異軍突起的華僑文化搬運場所

良友圖書公司

服務華僑文化事業

提高華僑文化水準

是良友圖書公司的目的！

搬運華僑精神糧食

促進華僑讀書運動

是良友圖書公司的任務！

良友圖書公司

岷市王彬街門牌第七一七號

重慶良友播音社聯合辦事處設在良友圖書公司



書籍是精神的食糧，智識是人生的寶庫。學問更是立業的基礎，我們為要介紹祖國書籍什誌，提高華僑文化水準。特地創設良友圖書公司，同時為利便路途遙遠的僑胞，購買書籍起見，并附設函購部，無論在那一角落的僑胞或僑校僑團，需要某種書籍文具時，儘可向本公司函購部函購，我們本着服務華僑文化的一片熱情，辦理敏捷，價格公平，郵票代款，九折通用，圖書目錄，函索即寄，郵費照加，但是來函請繕寫清楚，特別是發信人和地址，我們便會給你一個圓滿的答覆

聚源公司

PEOPLE'S SHOE CO.

★ 歡迎 毋任 惠顧 各界 ★

經 售

上等男女皮鞋製鞋
原料及其他雜貨等
包羅萬象應有盡有
諸君惠顧無任歡迎

代 理

"Kelly Broadway"

只怕不識貨。不怕貨比貨
品質格外優。擦鞋光亮秀
厝標擦鞋油。物美且廉價
大宗批發處。並兼門市售

252 GANDARA ST., MANILA, P. I.

號二五二牌門街撈拉顏市岷